



NÁRODNÁ BANKA SLOVENSKA
EUROSYSTEM

VÝROČNÁ SPRÁVA 2013



VÝROČNÁ SPRÁVA 2013

NÁRODNÁ BANKA SLOVENSKA



NÁRODNÁ BANKA SLOVENSKA
EUROSYSTEM



VÝROČNÁ SPRÁVA 2013

Vydavateľ:
© Národná banka Slovenska 2014

Adresa:
Národná banka Slovenska
Imricha Karvaša 1, 813 25 Bratislava

<http://www.nbs.sk>

Elektronická verzia je prístupná na
[http://www.nbs.sk/sk/publikacie/
publikacie-nbs/vyrocna-sprava](http://www.nbs.sk/sk/publikacie/publikacie-nbs/vyrocna-sprava)



Všetky práva vyhradené.
Reprodukovanie na vzdelávacie a nekomerčné
účely je povolené s uvedením zdroja.

Redakčná uzávierka údajov uvedených v tejto
správe bola 20. marca 2014.

ISBN 978-80-8043-195-2 (tlačená verzia)
ISBN 978-80-8043-196-9 (elektronická verzia)
ISBN 978-80-8043-199-0 (epub)



OBSAH

ÚVOD	5	3.4 Falzifikáty bankoviek a mincí zadržané na území SR	39
A EKONOMICKÝ, MENOVÝ A FINANČNÝ VÝVOJ	7	4 PLATOBNÉ SLUŽBY A PLATOBNÉ SYSTÉMY	41
1 MAKROEKONOMICKÝ VÝVOJ	9	4.1 Platobné služby	41
1.1 Vonkajšie ekonomické prostredie	9	4.2 Platobné systémy Slovenskej republiky	42
1.1.1 Globálne trendy vývoja produkcie a cien	9	4.2.1 Platobný systém TARGET2 a TARGET2-SK	42
1.1.2 Hospodársky vývoj v eurozóne	9	4.2.2 Platby realizované prostredníctvom TARGET2-SK	42
1.2 Makroekonomický vývoj SR	10	4.2.3 Platobný systém SIPS	43
1.2.1 Vývoj cien	11	4.2.4 Platby realizované prostredníctvom SIPS	44
1.2.2 Hrubý domáci produkt	12	4.2.5 Platobné karty	44
1.2.3 Trh práce	14	4.3 Spolupráca s medzinárodnými finančnými inštitúciami v oblasti platobného styku	45
1.2.4 Finančné hospodárenie	15	5 ŠTATISTIKA	46
1.2.5 Platobná bilancia	15	5.1 Menová a finančná štatistika	46
2 MENOVÁ POLITIKA EUROSISTÉMU	17	5.2 Štatistika finančných účtov	46
2.1 Operácie menovej politiky	17	5.3 Štatistika poisťovní, kapitálového trhu a dôchodkového sporenia	47
2.2 Devízové operácie	19	5.4 Štatistika nebankových subjektov	48
3 VÝVOJ NA FINANČNOM TRHU	19	6 EKONOMICKÝ VÝSKUM	49
B AKTIVITY A ČINNOSTI NBS	23	7 EURÓPSKE ZÁLEŽITOSTI A MEDZINÁRODNÁ SPOLUPRÁCA	51
1 IMPLEMENTÁCIA MENOVEJ POLITIKY A SPRÁVA INVESTIČNÝCH AKTÍV	25	7.1 Európske záležitosti	51
1.1 Povinné minimálne rezervy	25	7.2 Spolupráca NBS s medzinárodnými inštitúciami	51
1.2 Akceptovateľné aktíva	25	7.3 Medzinárodná činnosť NBS v oblasti dohľadu	52
1.3 Správa investičných aktív	27	7.4 Zahraničná technická pomoc	53
2 FINANČNÁ STABILITA A DOHĽAD NAD FINANČNÝM TRHOM	28	8 KOMUNIKÁCIA	54
2.1 Finančná stabilita	28	9 LEGISLATÍVA	58
2.2 Dohľad nad finančným trhom	29	10 INŠTITUCIONÁLNY ROZVOJ	60
2.3 Regulácia finančného trhu	33	10.1 Inštitucionálny rámec	60
2.4 Ochrana finančného spotrebiteľa	35	10.2 Organizácia a riadenie	62
3 EMISNÁ ČINNOSŤ A PEŇAZNÝ OBEH	36	10.3 Ľudské zdroje	63
3.1 Vývoj kumulovanej čistej emisie	36	10.4 Vzdelávanie	64
3.2 Výroba eurobankoviek a euromincí	38		
3.3 Spracovanie eurobankoviek a euromincí	38		



C	SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA A ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA NBS K 31. 12. 2013	67	Zoznam grafov	91
			Zoznam tabuliek	91
			Skratky	92



Úvod

Uplynulý rok bol rokom 20. výročia vzniku Národnej banky Slovenska, čo nám ponúka príležitosť na bilancovanie. Od jej založenia v roku 1993 prešla NBS mnohými dôležitými zmenami. V odozve na meniace sa hospodárske pomery, ako aj domáci politický vývoj, sa postupne menili cieľ, stratégia, nástroje a v neposlednom rade aj jej organizačná štruktúra a zamestnanci.

Kľúčovým medzníkom v histórii banky bol vstup Slovenska do Európskej únie v roku 2004. Zásadný vplyv na fungovanie NBS však malo zavedenie eura v roku 2009, po ktorom si NBS osvojila spoločnú menovú politiku eurozóny. Dnes je NBS už piaty rok plnohodnotným členom Eurosystemu. Jednou z najvýznamnejších udalostí roku 2013 z pohľadu NBS bolo výjazdové rokovanie Rady guvernérov Európskej centrálnej banky, ktoré sa po prvýkrát konalo v Bratislave a nadviazovalo na neho oficiálne uvedenie prvej eurovej bankovky novej série v nominálnej hodnote 5 €. Ďalšími dôležitými témami bola príprava na zavedenie nových pravidiel pre platby a inkasá v rámci Jednotnej oblasti platieb v eurách (SEPA).

V roku 2013 sme zaznamenali mierne zlepšenie vývoja vonkajšieho prostredia, predovšetkým v súvislosti s ukončením recesie v eurozóne. Zlepšenie hospodárskeho vývoja bolo sprevádzané čiastočnou stabilizáciou dlhovej krízy v niektorých krajinách eurozóny. Pozorovaný vývoj bol však do veľkej miery podmienený pretrvávajúcimi neštandardnými nástrojmi menovej politiky v snahe podporiť likviditu a hladšie fungovanie špecifických sektorov finančného trhu.

Domáci vývoj možno charakterizovať ďalším medziročným spomalením hospodárskeho rastu (na 0,9 % HDP), ktoré súviselo najmä so slabšou dynamikou čistého vývozu. Príspevok domáceho dopytu bol naďalej záporný, vďaka rastúcemu dopytu verejného sektora bol však jeho negatívny vplyv výrazne nižší ako pred rokom. Pokračujúci priaznivý vývoj obchodnej bilancie, ktorá dosiahla prebytok 6,0 % HDP, sa premietol vo vyššom kladnom salde bežného účtu platobnej bilancie (2,2 % HDP). Slabá domáca hospodárska aktivita nevytvorila podmienky pre zlepšenie nepriaznivej situácie na trhu práce. Priemerná

miera nezamestnanosti zotrvala v roku 2013 nad úrovňou 14 %.

V prostredí slabého dopytu a utlmeného vývoja cien vstupov pokračoval na Slovensku proces dezinflácie, t. j. spomaľovania rastu spotrebiteľských cien. V decembri 2013 klesla medziročná miera inflácie meraná harmonizovaným indexom spotrebiteľských cien na 0,4 %. V priemere za celý rok sa ceny zvýšili o 1,5 %.

V reakcii na dezinflačné tlaky a s cieľom podporiť oživenie v eurozóne, pristúpila Rada guvernérov ECB v priebehu roka k dvom zmenám menovopolitických sadzieb. Na májovom rokovaní uskutočnenom v Bratislave rozhodla o znížení základnej úrokovej sadzby z 0,75 % na 0,5 % a v novembri rozhodla o ďalšom znížení sadzby na 0,25 %.

Situácia v eurozóne v roku 2013 si naďalej vyžadovala uplatňovanie neštandardnej menovej politiky. ECB pokračovala vo vykonávaní tendrov s plným pridelovaním požadovaných prostriedkov pri fixnej úrokovej sadzbe. V súvislosti s utlmeným výhľadom vývoja inflácie a monetárnej dynamiky a predpokladaným slabším ekonomickým výkonom eurozóny rozhodla ECB o novom verbálnom nástroji, tzv. *forward guidance*. Tým ECB po prvýkrát signalizovala nastavenie menovej politiky na dlhšie obdobie do budúcnosti. Uviedla, že očakáva ponechanie kľúčových úrokových sadzieb na aktuálnych alebo nižších úrovniach počas dlhšej doby.

V rámci úloh NBS v oblasti platobného styku treba spomenúť najmä nezastupiteľnú rolu NBS pri koordinácii a komunikácii implementácie SEPA, t. j. vytvorenia spoločného európskeho platobného trhu pre bezhotovostné úhrady a inkasá. NBS pokračovala aj v zabezpečovaní plynulého fungovania retailového platobného systému SIPS a pristúpila k jeho prispôbaniu na nové technické štandardy. Národná banka Slovenska sa zároveň stala priamym účastníkom STEP2 a zabezpečila tak realizáciu cezhraničných SEPA úhrad a inkas.

Medziročný vývoj počtu, ako i hodnoty transakcií uskutočnených v systéme SIPS zodpovedal dlhodobému vývoju z predchádzajúcich





rokov. Počet transakcií medziročne vzrástol o 6 %, pričom hodnota spracovaných transakcií sa takmer vôbec nezmenila. Prostredníctvom platobného systému TARGET2-SK sa uskutočnilo 320 tis. transakcií v celkovej hodnote vyše 630 mld. €. To predstavuje medziročný nárast počtu transakcií o necelých 15 %, ktorý však bol sprevádzaný poklesom hodnoty spracovaných transakcií o 25 %.

Celková kumulovaná čistá emisia, t. j. rozdiel medzi hodnotou eurových bankoviek a mincí vydaných do obehu a prijatých z obehu na Slovensku od 1. januára 2009, dosiahla 8,9 mld. €. V medziročnom porovnaní vzrástla o 7,5 %. Okrem výroby bežných obehových bankoviek a mincí vydala v roku 2013 NBS 1 mil. kusov pamätnej mince v nominálnej hodnote 2 € s tematikou 1150. výročia príchodu misie Konštantína a Metoda na Veľkú Moravu a päť rôznych zberateľských eurových mincí z drahých kovov.

Národná banka Slovenska zaznamenala medziročné zlepšenie vo výsledku hospodárenia. V roku 2013 hospodárila NBS zo ziskom vo výške 490 mil. €. Najväčší podiel na zisku predstavovali čisté úrokové výnosy a realizované zisky z finančných operácií. NBS stabilizovala počet svojich zamestnancov na úrovni mierne prevy-

šujúcej jeden tisíc. Ku koncu roka 2013 evidovala 1 011 zamestnancov.

V roku 2013 došlo k významnému posunu vo formovaní bankovej únie v rámci EÚ. Prvý z jej troch pilierov – jednotný mechanizmus dohľadu, získal legislatívnu podobu a prebiehala prípravná fáza jeho zavádzania. Európsky parlament na jeseň schválil nový systém dohľadu v EÚ, ktorý umožňuje vykonávať priamy dohľad nad najväčšími bankami v únii. Následne sa začala jednoročná prípravná fáza na presun kompetencií z národných orgánov dohľadu, vrátane NBS, na ECB. Pokrok však bol zaznamenaný aj v príprave druhého piliera bankovej únie – jednotného mechanizmu riešenia krízových situácií. Koncom roka schválila rada ECOFIN spoločnú pozíciu k návrhu nariadenia, ktorým sa stanovujú jednotné pravidlá a jednotný postup riešenia krízových situácií úverových inštitúcií a určitých investičných spoločností v rámci jednotného mechanizmu riešenia krízových situácií a jednotného fondu na riešenie krízových situácií bánk.

V Národnej banke Slovenska bolo zriadené jednotné kontaktné miesto pre prijímanie podaní klientov. V roku 2014 budú pokračovať prípravy na výkon inšpekčnej činnosti nad všetkými finančnými subjektmi.

Marec 2014

Jozef Makúch
guvernér



NÁRODNÁ BANKA SLOVENSKA
EUROSYSTEM

Č A Š T A

EKONOMICKÝ, MENOVÝ A FINANČNÝ VÝVOJ

A

1 MAKROEKONOMICKÝ VÝVOJ

1.1 VONKAJŠIE EKONOMICKÉ PROSTREDIE

1.1.1 GLOBÁLNE TRENDY VÝVOJA PRODUKČIE A CIEN

Rast svetového hospodárstva pokračoval aj v roku 2013, jeho tempo sa však mierne znížilo (3,0 % v porovnaní s 3,1 % v roku 2012). Ekonomický rast sa spomalil tak vo vyspelých, ako aj rozvíjajúcich sa ekonomikách. Spomedzi vyspelých ekonomik bola ekonomická aktivita naďalej najviac utmená v eurozóne, jej pokles sa však v porovnaní s predchádzajúcim rokom zmiernil. Naďalej pomerne dynamicky rástlo hospodárstvo USA, jeho tempo sa však spomalilo sčasti v dôsledku pozastavenia vládnych výdavkov v októbri a neistotou ohľadom vyriešenia otázky dlhového stropu. Naopak, ekonomický rast sa zrýchlil v Japonsku a Veľkej Británii. Ekonomickú aktivitu najmä v krajinách eurozóny tlmila neistota ohľadom riešenia dlhovej krízy a prebiehajúca náprava verejných financií a bilancii bankového i nefinančného sektora. Trh práce napriek miernemu zlepšeniu v niektorých hlavných ekonomikách zostal naďalej slabý. Rozvíjajúce sa ekonomiky rástli v porovnaní s vyspelými ekonomikami naďalej rýchlejšie. Tempo rastu globálneho zahraničného obchodu sa v roku 2013 po výraznejšom spomalení v roku 2012 takmer nezmenilo a dosiahlo 2,7 %.

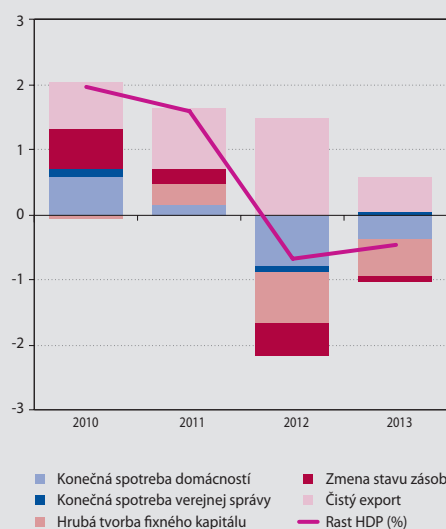
Pretrvávajúca relatívne nízka ekonomická aktivita sa premetla do zníženia spotrebiteľskej inflácie, pod čo sa v dôsledku nižšieho dopytu podpísal aj pokles cien väčšiny komodít, najmä energií. Vo vyspelých ekonomikách sa inflácia znížila z 2,0 % v roku 2012 na 1,4 % v roku 2013. Naopak, v rozvíjajúcich sa ekonomikách sa cenový rast nepatrne zrýchlil (zo 6,0 % na 6,1 %). Vývoj cien na komoditných trhoch bol v priebehu roka 2013 volatilný, celkovo však dochádzalo k ich miernemu poklesu v dôsledku nižšieho dopytu najmä zo strany rozvíjajúcich sa ekonomik. Ceny agrokodit zaznamenali po miernom raste v 1. polroku výraznejší pokles a ich priemerná cena viac-menej stagnovala. Ceny kovov v prvej polovici roka výrazne poklesli, keď ich vývoj determinoval najmä dopyt z Číny. V druhej polovici roka došlo k ich miernej korekcii v dôsledku oživenia globálnej ekonomickej aktivity v priemysle. Priemerná cena ropy v roku 2013 mierne

poklesla. V priebehu roka bol vývoj cien ropy ovplyvňovaný vyhlídkami vývoja dopytu a produkcie, ako aj geopolitickými podmienkami na Strednom východe a v Severnej Afrike.

1.1.2 HOSPODÁRSKY VÝVOJ V EUROZÓNE

V roku 2013 sa pokles hospodárskeho rastu eurozóny v porovnaní s rokom 2012 (-0,7 %) spomalil, keď ekonomika poklesla o 0,5 %. Negatívne prispel k tomuto vývoju domáci dopyt, keď poklesli investície, ako aj súkromná spotreba, hoci podnikateľská a spotrebiteľská dôvera sa v priebehu roka začali mierne zlepšovať a ku koncu roka zaznamenali známky zlepšenia aj úverové podmienky. Čistý export vykázal v roku 2013 pozitívny príspevok, keď import rástol len mierne a export zaznamenal o niečo rýchlejšiu rast. Krehké ekonomicke oživenie bolo sprevádzané procesom úpravy bilancii finančného, ako aj nefinančného sektora v prostredí pokračujúcej fiškálnej konsolidácie. Vývoj ekonomickej situácie sa prejavil na trhu práce, keď sa rast miery nezamestnanosti postupne v priebehu roka zastavil (z 11,9 % v decembri 2012 na 12,0 % v decembri 2013). Vývoj na trhu práce tlmil súkromnú spotrebu. Potreba fiškálnej konsolidácie sa prejavila v stagnácii konečnej spotreby verejnej správy.

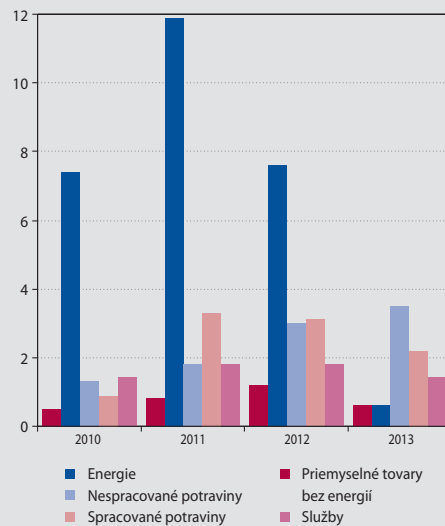
Graf 1 Príspevky k medziročnému rastu HDP (p. b.)



Zdroj: Eurostat.



Graf 2 Medziročná zmena jednotlivých zložiek HICP inflácie (%)



Zdroj: Eurostat.

V roku 2013 celková priemerná inflácia meraná HICP dosiahla 1,4 % a v porovnaní s predchádzajúcim rokom sa spomalila o 1,1 percentuálneho bodu. V priebehu celého roka sa rast cien zmierňoval a od októbra bol pod 1 %. Úroveň inflácie ovplyvnil najmä vývoj cien energií (najmä ropy) a čiastočne aj potravín. V porovnaní s decembrom 2012 (2,2 %) sa dynamika rastu HICP v decembri 2013 výrazne spomalila (0,8 %). Jadrová inflácia (inflácia meraná HICP bez energií a nespracovaných potravín) zaznamenala v priebehu roka spomalenie rastu. Jej priemerná úroveň v roku 2013 dosiahla 1,3 % (v roku 2012 dosiahla úroveň 1,8 %).

Rada guvernérov ECB v priebehu roka 2013 upravila kľúčové úrokové sadzby dvakrát, aby zabezpečila v strednodobom horizonte cenovú stabilitu v prostredí oslabených inflačných tlakov a podporila postupné oživovanie ekonomiky.

1.2 MAKROEKONOMICKÝ VÝVOJ SR

V roku 2013 došlo k ďalšiemu ochladzovaniu dynamiky hospodárstva. Hrubý domáci produkt sa podľa ŠÚ SR medziročne zvýšil o 0,9 % v stálych cenách v porovnaní s rastom o 1,8 % v roku 2012. Napriek spomaleniu však slovenská ekonomika patrila v rámci eurozóny k najrýchlejšie rastúcim

ekonomikám. Hlavným zdrojom rastu bol najmä zahraničný dopyt. Domáci dopyt pôsobil na vývoj HDP najmä vplyvom tvorby nižších investícií tlmiačo. Z produkčného hľadiska k rastu HDP prispeli hlavne poľnohospodárstvo, priemysel a niektoré služby.

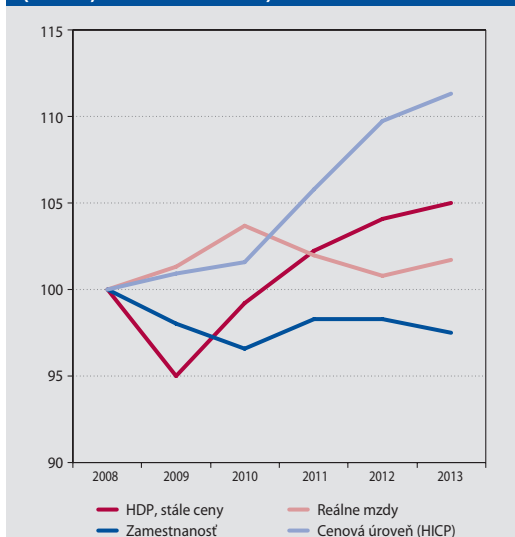
V roku 2013 saldo bežného účtu platobnej bilancie dosiahlo prebytok 2,2 % HDP, čo predstavovalo úroveň predchádzajúceho roka. V rámci štruktúry bežného účtu k priaznivému vývoju prispel najmä prebytok salda zahraničného obchodu, ktorý bol pozitívne ovplyvnený najmä rastom zahraničného dopytu. Naopak, vývoj ostatných položiek bežného účtu bol v porovnaní s rokom 2012 negatívnejší.

Nevýrazná dynamika hospodárstva ovplyvnila vývoj na trhu práce. V priebehu roka na ňom nedošlo k závažným zlomom a trendy boli skôr negatívne. Zamestnanosť v metodike ESA 95 klesla o 0,8 %. Pokles v počte zamestnaných osôb sa prejavil v náraste počtu uchádzačov o zamestnanie a miery nezamestnanosti o 2,2 %, resp. o 0,5 percentuálneho bodu. Zamestnanosť zaznamenala medzikvartálny rast iba v 2. polroku, zatiaľ čo v 1. polroku pokračoval negatívny vývoj z konca predošlého roka. Počet odpracovaných hodín klesol, čo odrážalo nedostatočný dopyt po práci, ktorý je v ekonomike prítomný už od roku 2012. Medziročný rast nominálnych miezd zostal na rovnakej úrovni ako v roku 2012, ale vzhľadom na nízku miery inflácie reálne mzdy vzrástli, čo predstavovalo obrat oproti predchádzajúcemu roku. Rast produktivity práce sa v nominálnom i v reálnom vyjadrení medziročne spomalil. Reálna produktivita predstihla rast reálnej mzdy. Relatívne pomalý rast miezd vyústil do poklesu jednotkových nákladov práce.

Dynamika inflácie HICP sa v priemere za rok 2013 spomalila z 3,7 % na 1,5 %. Za výraznejším spomalením medziročného rastu cenovej hladiny bol najmä vývoj v regulovaných cenách energií a potravín, pomalšie rástli aj ceny priemyselných tovarov bez energií a služieb.

Z hľadiska porovnania úrovni hlavných makroekonomických ukazovateľov s predkrízovým rokom 2008 je zrejme, že stav pred krízou sa zatiaľ nepodarilo dosiahnuť len pri zamestnanosti. Reálne mzdy boli o niečo menej pružné smerom

Graf 3 Porovnanie hlavných ekonomických ukazovateľov s predkrízovou úrovňou (index, rok 2008 = 100)



Zdroj: ŠÚ SR.

Poznámka: Reálne mzdy deflované indexom CPI. Zamestnanosť v metodike ESA 95.

nadol a nachádzajú sa 1,7 % nad predkrízovou úrovňou. Výkonnosť ekonomiky meraná HDP však už zreteľnejšie prekonal predkrízové hodnoty, napriek spomaleniu svojej dynamiky v roku 2013. Podobný vývoj bol zaznamenaný aj pri cenovej úrovni.

1.2.1 VÝVOJ CIEN

SPOTREBITELSKÉ CENY HICP

V priemere za rok 2013 inflácia spomalila z 3,7 % na 1,5 %. Hlavnými faktormi spomalenia medziročného rastu cenovej hladiny boli najmä nižšia dynamika regulovaných cien energií a spomalenie medziročného rastu cien potravín v 2. polroku 2013. V porovnaní s predchádzajúcim rokom pomalšie rástli aj ceny priemyselných tovarov bez energií a služieb.

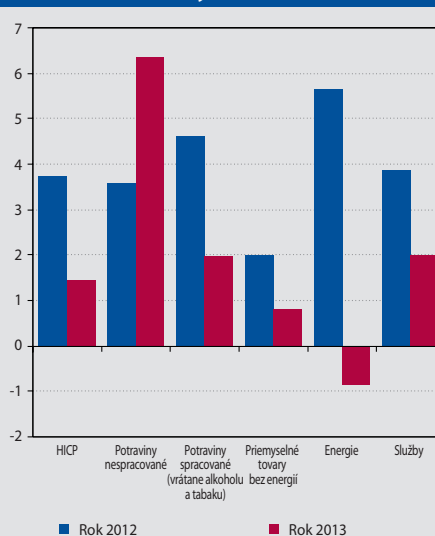
Nižšia hladina cien energetických komodít (ropy a elektrickej energie) sa odrazila v januárovom nízkom raste cien plynu a elektrickej energie. Práve vývoj cien energií hneď v úvode roka najväčšou mierou prispel k spomaleniu dynamiky HICP z 3,4 % v decembri 2012 na 2,5 % v januári 2013. V priebehu roka pod vplyvom klesajúcich cien ropy začala spomaľovať aj dynamika cien pohonných látok.

Dynamika cien potravín spomaľovala kontinuálne od začiatku roka 2013. V dôsledku dobrej úrody poklesli ceny poľnohospodárskych komodít a vytvoril sa priestor na ešte výraznejší pokles cien potravín v 2. polroku 2013. Medziročný rast cien potravín spomalil od júna 2013 zo 4,0 % na 0,7 % v decembri. Uvedený vývoj sa tak najväčšou mierou podieľal na spomalení dynamiky HICP v závere roka 2013.

Ceny priemyselných tovarov bez energií v prostredí nízkej dynamiky importných cien a relatívne nízkeho spotrebiteľského dopytu domácností spomalili svoj medziročný rast. Najmä rast cien tovarov krátkodobej spotreby (pracie prostriedky, farmaceutické prípravky, elektrické prístroje pre osobnú starostlivosť, noviny) bol badateľne nižší v porovnaní s rokom 2012. K nízkej dynamike priemyselných tovarov prispieval aj medziročný pokles cien tovarov dlhodobej spotreby (nábytok, motorové vozidlá, práčky, zariadenia na príjem a reprodukciu zvuku), kde sa mohol prejavíť aj vplyv štrukturálnych zmien (znižovanie jednotkových nákladov produkcie tovarov, technologický pokrok, spôsoby predaja, dostupnosť a jednoduchšia porovnateľnosť cien tovarov pre spotrebiteľa).

Nižší priemerný medziročný rast cien služieb v porovnaní s rokom 2012 bol ovplyvnený najmä administratívnymi zásahmi. Koncom roka 2011 sa

Graf 4 Vývoj jednotlivých zložiek inflácie (priemerná ročná dynamika v %)



Zdroj: ŠÚ SR a výpočty NBS.



výrazne zvýšili ceny železničnej dopravy. Uvedené zvýšenie sa prenieslo aj do vysokej priemernej dynamiky v roku 2012. Odznenie tohto základného efektu zvýšenia cien dopravy tak malo za následok spomalenie medziročného rastu cien služieb v roku 2013. Nemenej významný vplyv malo zrušenie bankového poplatku za vedenie hypotekárneho účtu v júni 2013. Prispelo k spomaleniu priemernej dynamiky HICP o 0,1 percentuálneho bodu. Odhliadnuc od vplyvu administratívnych zásahov, medziročný rast cien spomalili aj ceny neadministratívnych služieb, pravdepodobne pod vplyvom nízkeho spotrebiteľského dopytu domácností a nízkeho rastu miezd.

1.2.2 HRUBÝ DOMÁCI PRODUKT

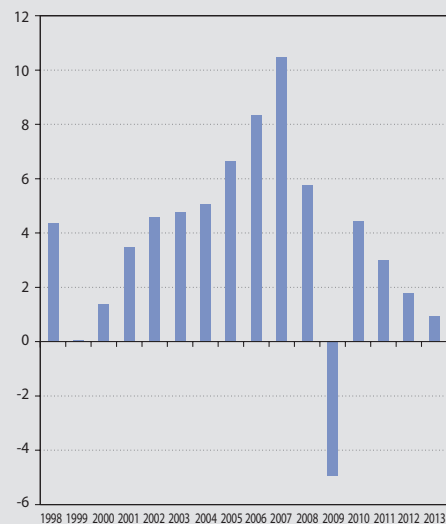
Hrubý domáci produkt v roku 2013 podľa ŠÚ SR vzrástol medziročne o 0,9 % v stálych cenách v porovnaní s rastom o 1,8 % v roku 2012.

Na rast našej ekonomiky v roku 2013 vplýval z hľadiska použitia najmä zahraničný dopyt, ktorý sa v priebehu roka postupne zrýchlil. Domáci dopyt poklesol vplyvom nižších investícií, pričom súkromná spotreba stagnovala a verejná spotreba mierne rástla. Z produkčného pohľadu k rastu HDP oproti roku 2012 prispeli hlavne poľnohospodárstvo a priemysel, ako aj niektoré služby (obchod, finančné a poisťovacie služby, informačné technológie a telekomunikácie, ako aj ďalšie špecializované služby). Nominálny objem vytvoreného HDP predstavoval 72 134 mil. €, čo bolo o 1,5 % viac ako pred rokom. V roku 2013 došlo, vplyvom spomaľovania spotrebiteľskej inflácie, ako aj znižovania dynamiky cien výrobcov, k spomaleniu dynamiky deflátoru na úroveň 0,5 % (v roku 2012 dosiahol 1,3 %).

PONUKOVÁ STRÁNKA HDP

Tvorbu HDP v roku 2013 ovplyvnilo spomalenie medziročného rastu pridanej hodnoty na 0,5 %

Graf 5 Vývoj reálneho hrubého domáceho produktu (medziročný rast v %)



Zdroj: ŠÚ SR.

v stálych cenách (v roku 2012 rast o 2,8 %). Pozitívne však pôsobili čisté dane z produktov (daň z pridanej hodnoty, spotrebná daň, daň z dovozu po očistení od subvencií), ktoré vzrástli o 5,6 %.

Vývoj pridanej hodnoty z hľadiska jednotlivých odvetví bol ovplyvnený hlavne rastom v priemyselnej výrobe, obchode, vo finančných a poisťovacích službách. Naopak, pokles pridanej hodnoty v roku 2013 bol zaznamenaný v stavebníctve a verejných službách.

DOPYTOVÁ STRÁNKA HDP

Z hľadiska použitia prispel k rastu ekonomiky v roku 2013 čistý export. Naopak, tlmiaco vplyvom ďalšieho poklesu pôsobil domáci dopyt (vrátane znižovania stavu zásob v ekonomike).

Tabuľka 1 Tvorba hrubého domáceho produktu a jeho zložiek (index, ROMR = 100, stále ceny)

	2012	2013				Rok
	Rok	1. Q	2. Q	3. Q	4. Q	
Hrubá produkcia	102,4	96,3	100,0	100,9	103,1	100,1
Medzispotreba	102,1	94,1	99,8	101,5	104,1	99,9
Pridaná hodnota	102,8	100,2	100,4	99,9	101,5	100,5
Čisté dane z produktov ¹⁾	92,1	103,8	104,9	111,4	102,3	105,6

Zdroj: ŠÚ SR.

1) Daň z pridanej hodnoty, spotrebná daň, daň z dovozu mínus subvencie.



Tabuľka 2 Vývoj hrubého domáceho produktu podľa použitia (index, ROMR = 100, stále ceny)

	2012	2013				Rok
	Rok	1. Q	2. Q	3. Q	4. Q	
Hrubý domáci produkt	101,8	100,7	100,8	100,9	101,4	100,9
Domáci dopyt	97,0	96,6	99,7	99,0	101,6	99,2
Konečná spotreba	99,6	99,3	100,4	100,6	100,9	100,3
Konečná spotreba domácností	99,8	99,2	100,1	100,1	100,4	99,9
Konečná spotreba verejnej správy	98,9	99,4	101,1	102,5	102,6	101,4
Neziskové inštitúcie slúžiace domácnostiam	100,7	99,1	98,2	99,0	98,6	98,7
Tvorba hrubého fixného kapitálu	89,5	89,2	96,6	93,8	103,8	95,7
Vývoz výrobkov a služieb	109,9	104,0	104,6	102,5	106,7	104,5
Dovoz výrobkov a služieb	103,3	102,6	102,0	99,7	107,4	102,9

Zdroj: ŠÚ SR.

Domáci dopyt pôsobil tlmiačo na vývoj HDP hlavne vplyvom poklesu investícií, pričom spotreba domácností stagnovala a mierne rástla vládna spotreba. Pretrvávajúca vysoká nezamestnanosť sa podpísala pod mierny pokles, resp. stagnáciu konečnej spotreby domácností, a to aj napriek rastu spotrebiteľskej dôvery a disponibilného príjmu. Verejná spotreba rástla vplyvom lepšieho vývoja v druhej polovici roka. V roku 2013 sa investície naďalej prepadávali, ale miera ich prepadu sa oproti roku 2012 spomalila. Koncom roka však začali investície po dlhšom čase oživovať, hlavne vplyvom poklesu neistoty ohľadom budúceho vývoja, a bol zaznamenaný ich medziročný rast.

V roku 2013 došlo k nárastu exportnej výkonnosti ekonomiky, ktorá v priebehu roka postupne zrýchľovala s miernym spomalením v 3. štvrťroku. Objem vývozov tovarov a služieb vzrástol o 4,5 % v stálych cenách. Dovozy tovarov a služieb však rástli pomalšie (rast o 2,9 % v stálych cenách) hlavne v prvých troch štvrťrokoch v dôsledku nízkej dovozných náročnosti, slabého domáceho dopytu a neistoty ohľadom budúceho vývoja. Koncom roka (v poslednom štvrťroku) sa zvýšená investičná aktivita v ekonomike prejavila aj výraznejším rastom dovozov. Tento vývoj sa premietol aj do historicky najvyššieho pozitívneho salda čistého vývozu v objeme 9 527,6 mil. € v stálych cenách. Z hľadiska cenového vývoja sa deflátor vývozu znížil výraznejšie ako deflátor dovozu. Takýto cenový vývoj môže naznačovať zhoršo-

vanie podmienok pre export (a stratu cenovej konkurencieschopnosti) a naopak relatívneho zlacnenia dovozov.

Exportná výkonnosť medziročne vzrástla o 1,0 percentuálneho bodu a zároveň dovozná náročnosť slovenskej ekonomiky sa v roku 2013 medziročne znížila o 0,1 percentuálneho bodu. Otvorenosť slovenskej ekonomiky meraná podielom vývozu a dovozu výrobkov a služieb na nominálnom HDP sa zvýšila o 1,0 percentuálneho bodu na 189,0 %.

1.2.3 TRH PRÁCE

Situácia na trhu práce bola v priebehu roka 2013 spočiatku negatívna, pričom v druhej polovici roka sa vývoj stabilizoval. Toto súviselo s iba pozvoľným zotavovaním hospodárstva, ktoré síce vykázalo pozitívny rast, ten bol však príliš krehký na to, aby priniesol tvorbu nových pracovných miest. Vzhľadom na previs ponuky pracovných síl nad dopytom po pracovnej sile sa významne nezvyšoval ani objem nominálnych mzdových prostriedkov. Odrazilo sa to v pomalom mzdovom raste, poklese zamestnanosti a miernom náraste miery nezamestnanosti.

ZAMESTNANOSŤ

Zamestnanosť v metodike ESA 95 medziročne klesla o 0,8 % (v roku 2012 rástla o 0,1 %), pričom v 1. a 2. štvrťroku pokračoval medziročný prepád, ktorý dosiahol dno práve v 2. štvrťroku. V 3. štvrťroku nastalo zmiernenie v prepade a 4. štvrťrok bol prvým po sérii piatich zápor-



ných rastov, keď sa rast dostal do kladných čísel v medziročnej dynamike. Počet odpracovaných hodín medziročne klesol o 1,8 %. Z hľadiska odvetvového členenia bolo zhoršenie dynamiky zamestnanosti v roku 2013 v porovnaní s predchádzajúcim rokom spôsobené hlavne vývojom v priemysle, obchodných činnostiach, činnostiach v oblasti nehnuteľností, ako aj odborných a iných podporných službách. Všetky z týchto odvetví zaznamenali pokles zamestnanosti. Naopak, priaznivý bol vývoj v odvetví informácií a komunikácie, kde zamestnanosť vzrástla o 4,4 %. Menej výrazne ako v roku 2012 klesla zamestnanosť v odvetví verejnej správy, školstva a zdravotníctva. Pokles zamestnanosti pramenil jednak z vývoja v počte zamestnancov (-0,5 %), ale aj v počte samozamestnávateľov (-2,2 %). Na základe metodiky výberového zisťovania pracovných síl došlo v roku 2013 k nárastu počtu osôb pracujúcich v zahraničí o 13,1 % (o 15,8 tisíc osôb), čo predstavovalo zvýraznenie trendu, ktorý začal v roku 2012. Ku koncu roka sa tento trend zastavil.

NEZAMESTNANOSŤ

Podľa výberového zisťovania pracovných síl počet nezamestnaných v roku 2013 vzrástol o 2,3 %, v dôsledku čoho miera nezamestnanosti vzrástla medziročne o 0,2 percentuálneho bodu na 14,2 %. Podľa evidencie úradov práce, sociálnych vecí a rodiny dosiahla miera nezamestnanosti v roku 2013 v priemere 14,1 % a v porovnaní s rokom 2012 vzrástla o 0,5 percentuálneho bodu.

MZDY, PRODUKTIVITA PRÁCE

Priemerná mesačná nominálna mzda v roku 2013 vzrástla na 824 €, pričom jej medziročná dynamika dosiahla rovnakú dynamiku ako v predchádzajúcom roku, a to 2,4 %. Najvyšší rast nominálnej mzdy v roku 2013 zaznamenali odvetvia odborných a vedeckých profesií (9,4 %), dodávok vody (6,3 %), vzdelávania (5,9 %) a zdravotníctva (3,8 %). Na druhej strane, prepad priemernej nominálnej mzdy zaznamenali odvetvia finančníctva a poisťovníctva (-7,7 %, v roku 2012 zaznamenali najvyšší rast vo výške 7,3 %) a v činnostiach v oblasti nehnuteľností (-4,7 %). Nominálne mzdy svojim rastom prekonalí infláciu, čo vyústilo do rastu reálnej mzdy o 1 %. Reálne mzdy teda zaznamenali obrat oproti poklesu v rokoch 2011 až 2012 (o 1,7 %, resp. 1,2 %). V raste reálnych miezd sa prejavil aj efekt presunu mzdových prostriedkov z dohôd mimo pracovného pomeru na štandardné pracovné pomery¹. Keďže zamestnanosť medziročne poklesla, rast HDP možno pripísať skôr intenzívnym než extenzívnym faktorom. Medziročná dynamika produktivity práce (HDP na zamestnaného) v roku 2013 vzrástla rovnakým tempom ako v roku 2012. Dynamika rastu reálnej produktivity práce predstihla rast reálnej mzdy podobne ako v predchádzajúcom roku. Táto situácia je priaznivá z hľadiska slabých inflačných tlakov v ekonomike a konkurencieschopnosti. Predstih rastu reálnej produktivity práce pred rastom miezd sa prejavil v naďalej utlmenej dynamike jednotkových nákladov práce, ktoré medziročne poklesli o 0,9 %.

Tabuľka 3 Vývoj ukazovateľov trhu práce (index, ROMR = 100 a %)

	2012	2013				Rok
	Rok	1. Q	2. Q	3. Q	4. Q	
Nominálna mzda (index)	102,4	102,5	103,2	102,4	101,4	102,4
Reálna mzda (index)	98,8	100,3	101,5	101,1	100,9	101,0
Kompenzácie na zamestnanca nominálne ESA 95 (index)	102,8	101,3	101,3	100,7	100,0	100,8
Produktivita práce z HDP (index, b. c.)	103,0	102,5	103,1	102,0	101,5	102,3
Produktivita práce z HDP (index, s. c.)	101,7	101,5	102,2	101,7	101,5	101,7
Zamestnanosť podľa ESA 95 (index)	100,1	99,0	98,7	99,1	100,1	99,2
Miera nezamestnanosti podľa VZPS ¹⁾ (%)	14,0	14,5	14,0	14,1	14,2	14,2
Jednotkové náklady práce nominálne (ULC) ²⁾	101,0	99,8	99,1	99,0	98,5	99,1

Zdroj: ŠÚ SR a výpočty NBS.

1) Výberové zisťovanie pracovných síl.

2) Podiel rastu kompenzácií na zamestnanca v bežných cenách a rastu produktivity práce ESA 95 v stálych cenách.

1 Bližšie informácie v Mesačnom bulletin NBS, júl 2013 na http://www.nbs.sk/_img/Documents/_MesacnyBulletin/2013/protected_mb0713.pdf

1.2.4 FINANČNÉ HOSPODÁRENIE²

Podľa predbežných údajov ŠÚ SR vytvorili nefinančné a finančné korporácie (bez NBS) v roku 2013 zisk v objeme 10 412,5 mil. € (medziročný pokles o 59,1 mil. €). Vytvorený zisk v porovnaní s minulým rokom poklesol o 0,6 % (v roku 2012 medziročný pokles o 2,7 %). Na negatívnom vývoji ziskovosti v ekonomike sa podieľala naďalej klesajúca ziskovosť nefinančných podnikov, avšak záporná medziročná dynamika sa v porovnaní s predchádzajúcim rokom zmiernila na -3,6 % (v roku 2012 pokles zisku o 8,1 %) a rovnako aj výrazný prepád v ziskovosti finančného sektora (bez NBS), kde v roku 2013 poklesol zisk o 2,6 % (v roku 2012 nárast zisku o 17,7 %).

Nefinančné korporácie vytvorili v roku 2013 zisk v objeme 8 537,4 mil. € (absolútny medziročný pokles o 320 mil. €). Pokles ziskovosti nefinančných podnikov bol v roku 2013 ovplyvnený zhoršením finančného hospodárenia predovšetkým v poľnohospodárstve, ale aj v stavebníctve a priemysle, v rámci ktorého výrazný prepád v porovnaní s predchádzajúcim rokom zaznamenalo odvetvie ťažba a dobývanie a ropný a chemický priemysel. Tento pokles bol do určitej miery kompenzovaný pozitívne sa vyvíjajúcim finančným hospodárením vo výrobe dopravných prostriedkov, výrobe strojov a zariadení, činnostiach v oblasti nehnuteľností a v obchode.

Ziskovosť vo finančnom sektore sa znížila a finančné korporácie (bez NBS) vytvorili v roku 2013 zisk v objeme 1 383,0 mil. € (pokles o 31,9 mil. €). V porovnaní s predchádzajúcim rokom sa štruktúra zisku v rámci sektora výrazne zmenila. Vývoj ziskovosti finančných podnikov súvisel predovšetkým s poklesom zisku ostatných finančných sprostredkovateľov (pokles zisku o 26 % v porovnaní s nárastom o 633,2 % v roku 2012), medzi ktorých patria napr. leasingové spoločnosti, súkromné zdravotné poisťovne, burzy a dôchodkové správcovské spoločnosti. Poklesla aj medziročná dynamika zisku poisťovacích korporácií a penzijných fondov (na -19,3 % v porovnaní s rastom 47,1 % v roku 2012). Naopak, priaznivo sa vyvíjalo finančné hospodárenie v bankovom sektore, keď zisk peňažných finančných inštitúcií bez NBS vzrástol v roku 2013 o 26 % (-30,4 % v roku 2012). Ziskovosť bánk bola pozitívne ovplyvnená priaznivými výnosmi z finančných operácií pri vybraných bankách a nárastom úrokových príjmov.

1.2.5 PLATOBNÁ BILANCIA

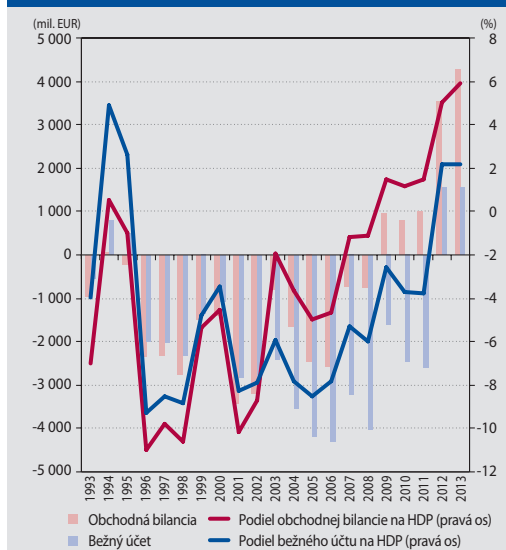
BEŽNÝ ÚČET

V roku 2013 dosiahol bežný účet platobnej bilancie prebytok 1,6 mld. €, čo predstavovalo rovnakú úroveň ako v roku 2012. Rast exportnej výkonnosti, ktorý sa prejavil nárastom prebytku zahraničného obchodu s tovarmi, bol v rámci bežného účtu kompenzovaný zhoršením vývoja ostatných položiek. Podiel prebytku bežného účtu na HDP v bežných cenách sa taktiež medziročne nezmenil, keď dosiahol 2,2 %.

Po predchádzajúcej expanzii automobilového priemyslu podporenej nábehom produkcie nových modelov sa rast vývozu automobilov v roku 2013 výrazne spomalil, pričom odvetvím s najvyšším rastom vývozu sa stal elektrotechnický priemysel. Pomalší vývoz sa však prostredníctvom dovoznej náročnosti prejavil tiež vo výraznom spomalení dovozu. Vývoz tak stále rástol (3,6 %) rýchlejšie ako dovoz (2,5 %), čo vyústilo do medziročného zlepšenia salda obchodnej bilancie.

Medziročne nižší prebytok bilancie služieb bol dôsledkom horšieho vývoja „iných služieb spolu“ a dopravných služieb. Naopak, prebytok bilancie služieb cestovného ruchu sa pri rýchlejšom raste príjmov ako výdavkov mierne zlepšil. Hlavnou príčinou vyššieho deficitu bilancie

Graf 6 Vývoj bežného účtu a obchodnej bilancie v rokoch 1993 – 2013



Zdroj: NBS a ŠÚ SR.

2 Výsledok hospodárenia je pred zdanením, údaje sú zo štvrtročného štatistického výkazníctva ŠÚ SR.



Tabuľka 4 Bežný účet platobnej bilancie (mld. EUR)		
	Rok 2012	Rok 2013
Obchodná bilancia	3,6	4,3
Vývoz	62,8	64,4
Dovoz	59,2	60,1
Bilancia služieb	0,3	0,1
Bilancia výnosov	-1,7	-1,8
z toho: Výnosy z investícií	-3,0	-3,2
z toho: Reinvestovaný zisk	-0,6	-0,8
Bežné transfery	-0,6	-1,1
Bežný účet spolu	1,6	1,6
Podiel bežného účtu na HDP v %	2,2	2,2

Zdroj: ŠÚ SR a NBS.

„iných služieb spolu“ boli najmä nižšie príjmy za niektoré druhy služieb. Naopak, v prípade dopravných služieb boli hlavnou príčinou poklesu prebytku vyššie platby za využívanie dopravných služieb. Mierne zhoršenie salda bilancie výnosov v porovnaní s rokom 2012 bolo najmä dôsledkom nárastu platieb úrokov. Hlavnou príčinou medziročného zhoršenia salda bilancie bežných transferov bol najmä negatívny vývoj v bilancii ostatných transferov, ktorý bol dôsledkom poklesu príjmov pri súčasnom raste výdavkov.

KAPITÁLOVÝ A FINANČNÝ ÚČET PLATOBNEJ BILANCIE

V roku 2013 dosiahol kapitálový a finančný účet platobnej bilancie prebytok vo výške 2,5 mld. €, čo oproti roku 2012 predstavovalo nárast prebytku o 1,5 mld. €.

Medziročne nižší prílev priamych investícií súvisel s odlevom ostatného kapitálu zapríčineného zvýšením pohľadávok voči priamym investorom, ktorý bol výsledkom obchodnej činnosti podnikateľských subjektov. Prílev zdrojov vo forme majetkovej účasti sa medziročne naopak zvýšil. Prílev v rámci portfóliových investícií bol najmä dôsledkom získavania zdrojov prostredníctvom emisií štátnych a podnikových dlhopisov. V bilancii ostatných investícií vyplynul odlev zdrojov najmä z aktivít NBS, keď zmena dlžníckej pozície voči Eurosystemu (TARGET2) na veriteľskú spôsobila odlev zdrojov z čerpaných finančných úverov.

Tabuľka 5 Kapitálový a finančný účet platobnej bilancie (mld. EUR)		
	Rok 2012	Rok 2013
Kapitálový účet	1,4	1,0
Priame investície	2,2	0,9
SR v zahraničí	0,1	0,3
z toho: Majetková účasť v zahraničí	0,0	0,0
Reinvestovaný zisk	0,0	0,0
V SR	2,1	0,6
z toho: Majetková účasť v SR	0,3	0,7
Reinvestovaný zisk	0,7	0,8
Portfóliové investície a finančné deriváty	8,2	6,9
Ostatné dlhodobé investície	0,3	0,4
Ostatné krátkodobé investície	-11,1	-6,6
Kapitálový a finančný účet spolu	1,0	2,5

Zdroj: NBS.

ZAHRAŇIČNÁ ZADĽŽENOSŤ SR

Z vývoja platobnej bilancie vyplýva nárast zahraničného dlhu o 6,0 mld. €, resp. o 11,4 mld. USD na 59,7 mld. €, resp. na 82,3 mld. USD. Výrazný nárast sa týkal zahraničných pasív vlády a NBS z titulu dlhopisov a zmeniek vo výške 4,5 mld. €. Podiel celkovej hrubej zahraničnej zadĺženosti SR k vytvorenému HDP v bežných cenách dosiahol k 31. decembru 2013 podľa predbežných údajov 82,7 %, čo oproti roku 2012 (77,8 %) predstavuje nárast o 4,9 percentuálneho bodu. Podiel celkového krátkodobého zahraničného dlhu na celkovom hrubom zahraničnom dlhu SR ku koncu decembra 2013 bol 30,3 %, čo predstavovalo medziročný pokles o 9,4 percentuálneho bodu. Zadĺženosť na obyvateľa dosiahla koncom roka 2013 výšku 11 051 €, čo v porovnaní s predchádzajúcim rokom predstavuje nárast o 1 098 €.

NOMINÁLNY A REÁLNY EFEKTÍVNY VÝMENNÝ KURZ³

Index nominálneho efektívneho výmenného kurzu (NEER) sa v priemere za rok 2013 zhodnotil medziročne o 1,1 %, na rozdiel od oslabenia o 1,0 % v roku 2012. Apreciácia oproti českej korune prispela vo výške 0,4 percentuálneho bodu najväčšou mierou k posilneniu NEER. K zhodnocovaniu NEER prispievali aj výmenné kurzy k menám ostatných relevantných obchodných partnerov SR nepatriacich do eurozóny.

³ Metodika výpočtu efektívneho výmenného kurzu je zverejnená na http://www.nbs.sk/_img/Documents/_Statistika/VybrMakroUkaz/EER/NEER_REER_Metodika.pdf



Posilnenie NEER viedlo k zhodnoteniu indexu reálneho efektívneho výmenného kurzu (REER) na báze cien priemyselnej výroby o 1,0 %, na rozdiel od znehodnotenia o 1,7 % v roku 2012. Nižšia miera reálnej apreciácie v porovnaní s NEER je výsledkom záporného inflačného diferenciálu oproti najvýznamnejším obchodným partnerom Slovenska. Cenová konkurencieschopnosť domácich firiem by nemala byť ohrozená zhod-

notením REER, nakoľko rýchlejší rast produktivity práce v porovnaní so zahraničím vytváral priestor pre udržateľné zhodnocovanie reálneho kurzu bez narušenia rovnováhy ekonomiky, pričom v predchádzajúcich rokoch prevládal depreciačný trend REER. Zlepšenie salda zahraničného obchodu SR a zvýšenie podielu exportu Slovenska na svetovom obchode indikujú nárast konkurencieschopnosti.

2 MENOVÁ POLITIKA EUROSTÉMU

2.1 OPERÁCIE MENOVEJ POLITIKY

Rada guvernérov ECB v priebehu roka 2013 upravila kľúčové úrokové sadzby dvakrát, aby zabezpečila v strednodobom horizonte cenovú stabilitu v prostredí oslabených inflačných tlakov a podporila postupné oživovanie ekonomiky. O ich zmene rozhodla na prvom májovom zasadnutí s účinnosťou od 8. mája 2013. Úroková sadzba pre hlavné refinančné operácie sa tak znížila o 25 bázických bodov, úroková sadzba pre jednoduchové refinančné operácie o 50 bázických bodov a úroková sadzba pre jednoduchové sterilizačné operácie ostala na nezmenenej úrovni 0,00 %. Na svojom novembrovom zasadnutí Rada guvernérov ECB rozhodla s účinnosťou od 13. novembra 2013, že úroková sadzba pre hlavné refinančné operácie a úroková sadzba pre jednoduchové refinančné operácie sa zníži o 25 bázických bodov a úroková sadzba pre jednoduchové sterilizačné operácie zostane nezmenená. Ku koncu roka sa tak sadzba pre hlavné refinančné operácie kumulovane znížila o 50 bázických bodov na 0,25 %, úroková sadzba pre jednoduchové refinančné operácie o 75 bázických bodov na 0,75 % a úroková sadzba na jednoduchové sterilizačné operácie ostala nezmenená na úrovni 0,00 %.

Úroková sadzba EONIA sa počas celého roka nachádzala pod úrovňou základnej úroveňovej sadzby na hlavné refinančné operácie s výnimkou koncomesačných výkyvov. Mierne sa upravila štruktúra ukladania voľných prostriedkov bankami. Prostredníctvom jednoduchových sterilizačných operácií banky ukladali v priemere len 32 %, zvyšnú časť ponechávali na svojich bežných účtoch v ECB.

Európska centrálna banka prostredníctvom národných centrálnych bánk implementuje menovú politiku pomocou viacerých štandardných nástrojov menovej politiky. Medzi najvyužívanejšie patria hlavné refinančné operácie (MRO), dlhodobé refinančné operácie (LTRO), dolaďovacie operácie (FTO) a automatické operácie, ktoré zahŕňajú jednoduchové sterilizačné operácie (DF) a jednoduchové refinančné operácie (MLF).

Rada guvernérov ECB schválila v priebehu roka pokračovanie realizácie vybraných neštandardných menových nástrojov, aby tak podporila zabezpečenie efektívnejšieho fungovania transmisného mechanizmu akomodatívnej menovej politiky do reálnej ekonomiky v strednodobom horizonte. Rada guvernérov ECB oznámila v máji a novembri pokračovanie v realizácii hlavných refinančných operácií formou tendrov s pevnou úrokovou sadzbou a neobmedzeným objemom pridelených prostriedkov, pričom aktuálne je tento postup v platnosti do konca šiestej periódy plnenia povinných minimálnych rezerv v júli 2015.

Rovnakou formou sa budú naďalej uskutočňovať aj refinančné operácie Eurosystemu so špeciálnou dobou splatnosti v dĺžke jedného udržiavacieho obdobia, ktoré sa budú realizovať dovtedy, kým to bude nevyhnutné, avšak najmenej do konca druhého štvrťroka 2014, resp. 2015. Pevná sadzba týchto refinančných operácií so špeciálnou dobou splatnosti sa bude rovnať aktuálnej sadzbe hlavných refinančných operácií. Zároveň trojmesačné dlhodobé refinančné operácie, ktoré sa uskutočnia do konca druhého štvrťroka 2014, resp. 2015, sa budú realizovať formou tendrov s pevnou úrokovou sadzbou a s neobmedzeným objemom



MENOVÁ POLITIKA EUROSYSTEMU

pridelených prostriedkov. Sadzby týchto trojmesačných operácií budú stanovené ako priemer sadzieb hlavných refinančných operácií uskutočnených počas trvania príslušných dlhodobějších refinančných operácií.

Na svojom prvom júlovom zasadnutí Rada guvernérov predstavila signalizáciu budúceho nastavenia menovej politiky (forward guidance). Oznámila, že kľúčové úrokové sadzby ECB zstanú na súčasnej alebo nižšej úrovni počas dlhšieho časového obdobia. Toto očakávanie vychádza z naďalej celkovo nevýrazného výhľadu inflácie zasahujúceho do strednodobého horizontu vzhľadom na všeobecný útlm hospodárskej aktivity a slabú dynamiku menového vývoja. Rada guvernérov bude sledovať všetky aktuálne údaje o hospodárskom a menovom vývoji a vyhodnocovať všetky vplyvy na strednodobý výhľad cenovej stability. Po prvom novembrovom zasadnutí Rada guvernérov oznámila, že nastavenie menovej politiky zostane akomodačné dovtedy, kým to bude potrebné, v súlade s júlovou signalizáciou budúceho nastavenia menovej politiky. Rada guvernérov potvrdila, že očakáva, že kľúčové úrokové sadzby ECB zstanú na súčasnej alebo nižšej úrovni počas dlhšieho časového obdobia.

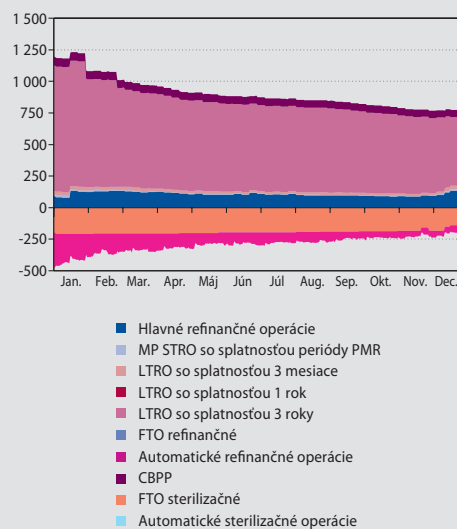
Začiatkom roka banky eurozóny začali využívať možnosť predčasného splácania oboch 3-ročných LTRO, prostredníctvom ktorých bankový sektor

v roku 2011 a 2012 získal spolu viac ako 1 bil. €. Splatnosť oboch operácií odo dňa alokovania končí v januári a februári 2015. Banky znižovali dopyt aj v špeciálnej refinančnej operácii pokrývajúcej dĺžku periódy povinných minimálnych rezerv, ako aj v 3-mesačnej LTRO. Podiel dlhodobějších operácií klesol na priemerných 84 %. V porovnaní s predchádzajúcim rokom klesajúca účasť v dlhodobějších zdrojoch nahradili mierne zvýšenou účasťou v krátkodobých hlavných refinančných operáciách. Znižujúca sa expozícia bánk voči zdrojom ECB súvisela so stabilnejšou situáciou v eurozóne a vykonávanými opatreniami na zabezpečenie stability bankového sektora vo viacerých krajinách eurozóny.

Využívanie refinančných operácií denominovaných v amerických dolároch na základe swapovej linky s Federálnym rezervným systémom znamenalo klesajúcu tendenciu. Bankový sektor eurozóny výrazne redukoval účasť v 7-dňovej dolárovej operácii, čo súviselo pravdepodobne s priaznivejšími podmienkami získania dolárovej likvidity bankami na medzibankovom trhu. V rámci ECB sa banky zúčastňovali hlavne dlhšej 3-mesačnej dolárovej operácie. V priemere banky eurozóny čerpali len 0,3 mld. USD oproti 4 mld. USD z predchádzajúceho roka.

ECB v spolupráci s ostatnými piatimi centrálnymi bankami (Federálny rezervný systém, Bank

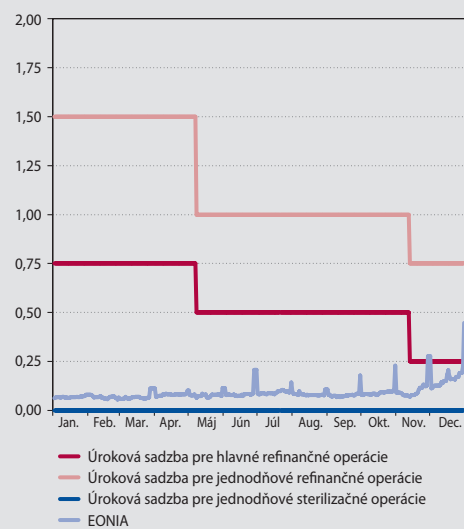
Graf 7 Vývoj operácií Eurosystemu v roku 2013 (mld. EUR)



Zdroj: ECB.

Poznámka: MP STRO – Dlhodobá operácia so splatnosťou pokrývajúcou dĺžku periódy plnenia PMR.

Graf 8 Vývoj kľúčových sadzieb ECB a úrokovej sadzby EONIA v roku 2013 (% p. a.)



Zdroj: ECB a Bloomberg.

of Canada, Bank of England, Bank of Japan a Swiss National Bank) oznámila rozhodnutie nahradiť dočasný štatút výkonu bilaterálnych swapových operácií stálymi, tzn. operácie sú časovo neobmedzené. Dolárová swapová operácia ECB bola pôvodne v platnosti do konca februára 2014.

V októbri ECB oznámila uzatvorenie bilaterálnej swapovej linky s centrálnou bankou Číny. Cieľom linky je z pohľadu ECB dostupnosť čínskeho jüanu v situácii, keď ho banky nedokážu získať na trhu. Maximálna výška linky bola stanovená na 350 mld. CNY, resp. 45 mld. € a jej platnosť bola určená na dobu troch rokov.

V priebehu sledovaného obdobia ECB naďalej uskutočňovala operácie na absorpciu likvidity dodanej prostredníctvom programu Securities Markets Programme (SMP), čím sa zabezpečovala neutralizácia jeho menového vplyvu. Program SMP, zameraný na nákup štátnych dlhopisov vybraných krajín, sa uskutočňoval od roku 2010 a ukončil v čase vyhlásenia nového programu Outright Monetary Transactions (OMT) v septembri 2012. Jeho podstatou je nelimitovaný nákup jeden- až trojročných štátnych dlhopisov krajín, ktoré spadajú pod programy EFSF/ESM, pričom ECB by rovnako ako pri programe SMP absorbovala dodanú likviditu z trhu. Jednou z podmienok aktivovania programu bolo formálne požiadanie krajín eurozóny o finančnú pomoc z EFSF. Nakoľko žiadna z krajín o pomoc do konca roka 2013 nepožiadala a program nebol aktivovaný, už samotné avizovanie programu významne prispievalo k znižovaniu rizikovosti na periférnom dlhopisovom trhu.

2.2 DEVÍZOVÉ OPERÁCIE

Vývoj výmenného kurzu jednotnej európskej meny voči americkému doláru bol v priebehu

Graf 9 Vývoj výmenného kurzu USD/EUR v roku 2013



Zdroj: Bloomberg.

roka 2013 volatilný. Odrážal očakávania trhu v súvislosti s menovou politikou eurozóny, volatilitu na devízových trhoch, ako aj očakávania vývoja menovej politiky Federálneho rezervného systému USA. Na výmenný kurz eura pozitívne vplývala príprava dohody o bankovej únii v eurozóne, čo má podľa trhu prostabilizačný efekt. V druhej polovici roka výmenný kurz reagoval na značný odlev kapitálu z niektorých rozvíjajúcich sa ekonomík, ako aj na priaznivé údaje o ekonomickej aktivite v eurozóne. Najslabšiu hodnotu zaznamenalo euro oproti doláru na konci prvého štvrtroka na 1,2772 USD/EUR. Najsilnejšiu hodnotu dosiahlo na konci októbra, keď vyvrcholili rozpočtové problémy v USA. Euro pritom vzrástlo na dvojročné maximum 1,3805 USD/EUR. V porovnaní s koncom roka 2012 sa v závere roka 2013 kurz eura vo vzťahu k americkému doláru zhodnotil o 4,5 %.

3 VÝVOJ NA FINANČNOM TRHU⁴

Vývoj v slovenskom finančnom sektore sa v roku 2013 niesol v znamení čiastočného zlepšenia externého prostredia, ktoré bolo spojené predovšetkým s ukončením recesie v eurozóne. Mierne

posilnenie tempa rastu zaznamenala aj slovenská ekonomika. Toto oživenie bolo zároveň sprevádzané čiastočnou stabilizáciou dlhovej krízy v eurozóne. Je však potrebné poznamenať, že

⁴ Na základe predbežných údajov k 31. 12. 2013.

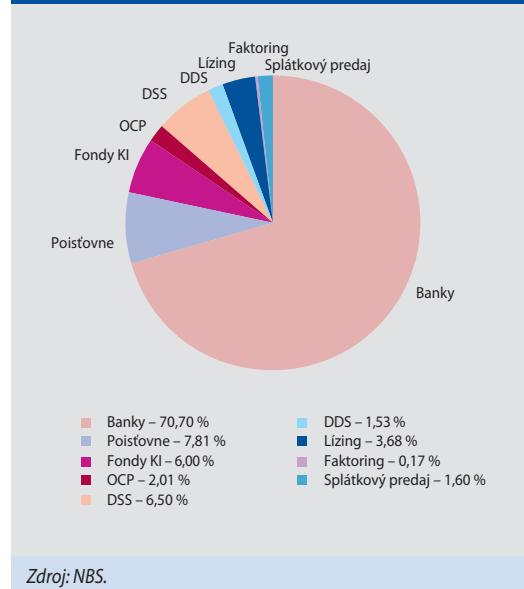


tento vývoj bol do veľkej miery podmienený masívnymi operáciami zo strany centrálnych bánk v snahe podporiť likviditu na finančných trhoch. Ako však naznačil vývoj v uplynulom období, ukončenie týchto podporných operácií môže predstavovať nezanedbateľné riziká pre globálny finančný systém najmä vzhľadom na možný nárast rizikových prémieí. Napriek doterajšiemu výraznému úsiliu sú v európskom kontexte potrebné ďalšie štrukturálne reformy a konsolidačné opatrenia, a to v pomerne veľkom rozsahu. Na trhu práce v eurozóne aj na Slovensku absentujú náznaky výraznejšieho zlepšenia.

Uvedené riziká nepriaznivého vývoja v externom prostredí aj domácej ekonomike môžu ovplyvniť finančnú stabilitu slovenského finančného sektora. Tento vplyv by však bol do veľkej miery zmiernený výraznou odolnosťou domácich finančných inštitúcií z hľadiska ich solventnosti, ziskovosti a dostupnosti zdrojov financovania. V týchto oblastiach vykazuje slovenský bankový sektor, ktorý je základným pilierom domáceho finančného sektora, priaznivejšie výsledky ako väčšina bankových sektorov v EÚ, pričom v priebehu roka 2013 sa situácia ďalej zlepšovala. Ziskovosť po minuloročnom poklese vzrástla o 12 % a primeranosť vlastných zdrojov sa opätovne zvýšila na historicky vysokú úroveň, keď na konci roka 2013 dosiahla hodnotu 17,2 %. Jedným z hlavných faktorov nárastu ziskovosti bol predovšetkým pokračujúci rast retailových úverov, vďaka čomu sa zvyšoval čistý úrokový príjem. Na druhej strane, nárast primeranosti vlastných zdrojov bol spôsobený najmä opätovným zvýšením objemu vlastných zdrojov formou ponechania si časti zisku z predchádzajúceho roka, ako aj z dôvodu poklesu rizikových váh využívaných na výpočet požiadavky na vlastné zdroje. Zdravie bankového sektora ako celku je v súčasnosti jedným z najvýznamnejších faktorov stojacim za pomerne dobrou odolnosťou slovenskej ekonomiky voči externým šokom.

Úverová aktivita bánk sa v roku 2013 naďalej niesla v znamení odlišného vývoja v sektore podnikov a v retailovom sektore. Úvery podnikom pokračovali v medziročnom poklese, čo bolo v súlade s vývojom v eurozóne. V druhom polroku 2013 sa však medziročné tempo poklesu mierne znížilo. Tento vývoj bol spojený s pretrvávajúcou zhoršenou situáciou na strane ponuky aj dopytu. Pokles sa však netýkal rovnako všetkých

Graf 10 Podiel jednotlivých finančných sektorov na aktívach finančného sektora k 31. 12. 2013



segmentov podnikov, malé a stredné podniky dokonca zaznamenali mierny nárast.

Na druhej strane, nárast retailových úverov zaznamenal jeden z najrýchlejších rastov zo všetkých krajín EÚ, a to približne o 10 % na medziročnej báze. Najväčšia časť nárastu objemu retailových úverov bola tvorená úvermi na bývanie. Dopyt po týchto úveroch bol podporený jednak relatívne stabilným vývojom cien nehnuteľností, ako aj historicky nízkymi úrokovými sadzbami. Vďaka tomuto vývoju sa situácia v danom segmente vyznačovala pomerne vysokou dostupnosťou bývania. Časť nárastu bola spôsobená aj refinancovaním existujúcich úverov, v rámci ktorého sa navyšoval objem pôvodne poskytnutého úveru. V rámci novoposkytovaných úverov naďalej dominovali úvery s fixáciou od 1 do 5 rokov. V dôsledku poklesu podielu úverov s fixáciou do 1 roka sa tak mierne znížila citlivosť domácností na prípadný nárast úrokových sadzieb.

Špecifickou črtou slovenského bankového sektora, najmä v porovnaní so zahraničnými sektormi, je vysoký podiel investícií do štátnych dlhopisov SR na bilančnej sume bánk. Hodnota tohto podielu v domácom bankovom sektore je jednou z najvyšších v rámci krajín EÚ. Na druhej strane, najväčšiu časť cenných papierov emitovaných domácimi bankami tvoria predovšetkým hypo-



tekárne záložné listy. V roku 2013, zrejme pod vplyvom nízkych výnosov slovenských štátnych dlhopisov, dominovali emisie s fixným kupónom.

Vzhľadom na výraznú orientáciu slovenského bankového sektora na domácu ekonomiku zostáva najvýznamnejším rizikom pre banky riziko zhoršenia kvality úverového portfólia v dôsledku prípadného zhoršenia ekonomického vývoja. Hoci v podnikovom sektore zaznamenali banky počas prvého polroka 2013 mierny nárast zlyhaných úverov, tento nárast bol výrazne nižší ako počas krízového obdobia v roku 2009. V sektore podnikov bol na konci roka 2013 podiel zlyhaných úverov na celkovom objeme úverov vo výške 8,1 % , v retailovom sektore bola hodnota tohto podielu len na úrovni 4,2 %. Odolnosť voči prípadnému nepriaznivému scenáru výraznejšieho zhoršenia ekonomického vývoja, ako aj opätovného nárastu neistoty na finančných trhoch v prípade prehĺbenia dlhovej krízy v eurozóne potvrdzuje aj makrostressové testovanie. Na základe výsledkov tohto testovania možno urobiť záver, že vďaka aktuálne vysokej úrovni solventnosti je slovenský bankový sektor voči týmto rizikám pomerne odolný.

V rámci ostatných segmentov finančného sektora bolo možné zaznamenať výrazné zmeny najmä v systéme starobného dôchodkového sporenia. V dôsledku legislatívnych úprav nastalo v tomto sektore výrazné preskupenie sporiteľov a tiež majetku medzi jednotlivými typmi dôchodkových fondov. Viac ako 90 % sporiteľov sa tak od začiatku mája 2013 nachádzalo v dlhopisových dôchodkových fondoch, ktoré ako jediné zostali zo zákona povinne garantované. Na druhej strane, stratégia ostatných fondov sa orientovala na klientov s vyšším stupňom tolerancie rizika, čím sa zvýšilo spektrum portfólií z hľadiska ich výnosovo-rizikového stupňa. Z hľadiska hodnotenia výkonnosti dôchodkových fondov a fondov kolektívneho investovania, výkonnosť zostala v roku 2013 na kladných hodnotách, hoci zaostala za rokom 2012. V dôsledku uvedených zmien sa však výrazne zvýšila miera variability výkonnosti naprieč jednotlivými typmi dôchodkových fondov v II. pilieri.

Sektor poisťovní zaznamenal podľa údajov za prvé tri štvrtroky 2013 nárast v klasickom životnom poistení, pripoistení a opätovne aj v unit-linked poistení. Na druhej strane, v neživotnom poistení technické poistné pokleslo, pričom tento vývoj je spojený najmä s poklesom poistného v povinnom zmluvnom poistení a havarijnom poistení.

V sektore doplnkového dôchodkového sporenia bolo možné zaznamenať nárast počtu účastníkov sporenia, aj pokračujúci nárast čistej hodnoty aktív. Štruktúra aktív sa výraznejšie nemenila. Z hľadiska vystavenia sa fondov DDS voči rizikám bolo možné v niektorých, najmä rastových, fondoch zaznamenať mierny nárast citlivosti na zmeny úrokových sadzieb, ako aj nárast vystavenia sa riziku zmien výmenných kurzov. Výkonnosť týchto fondov bola na kladných úrovniach, avšak nedosahovala hodnoty z roku 2012.

V sektore kolektívneho investovania priniesol rok 2013 mimoriadnu dynamiku, a to najmä z pohľadu objemu spravovaných aktív. Čistá hodnota aktív v sektore vzrástla o pätinu, čo bolo najviac od predkrízového roku 2007. Jednoznačne najvýznamnejším zdrojom prírastku NAV boli kladné čisté predaje podielových listov koncovým investorom. Podobne ako v roku 2012, najväčšia časť prílevu prostriedkov smerovala do tuzemských špeciálnych podielových fondov. Ide predovšetkým o verejné špeciálne fondy nehnuteľností a verejné špeciálne fondy cenných papierov. Výrazný nárast NAV prostredníctvom emisie podielových listov bolo možné zaznamenať aj v kategórii špeciálnych podielových fondov profesionálnych investorov. V tomto prípade však nešlo o investície domácností, ale o investície bánk. Po poklese v roku 2012 sa však okrem špeciálnych fondov oživil záujem aj o investovanie do štandardných podielových fondov. Aj v sektore kolektívneho investovania bol z hľadiska výkonnosti fondov rok 2013 menej úspešný ako rok 2012. Priemerný medziročný nominálny výnos vo výške 2,7 % bol menej ako polovičný oproti roku 2012. K výraznému zníženiu výkonnosti došlo vo všetkých kategóriách fondov s výnimkou akciových.



NÁRODNÁ BANKA SLOVENSKA
EUROSYSTEM

Č A Š Ť B

AKTIVITY A ČINNOSTI NBS

B

1 IMPLEMENTÁCIA MENOVEJ POLITIKY A SPRÁVA INVESTIČNÝCH AKTÍV

Národná banka Slovenska ako súčasť Eurosystemu podlieha výkonu menovej politiky podľa rozhodnutia ECB. Na základe indikatívneho kalendára výkonu menovopolitických operácií Národná banka Slovenska realizáciu týchto operácií zabezpečuje, pričom sa vykonávajú formou dvoch typov tendrov. Pri štandardných tendroch uplynie od vyhlásenia tendra do potvrdenia výsledkov o pridelenom objeme najviac 24 hodín a pri rýchlych tendroch 90 minút od ich vyhlásenia.

Podľa pravidiel Eurosystemu sú všetky úverové inštitúcie pôsobiace v eurozóne povinné držať na účte v príslušnej národnej centrálnej banke určenú výšku povinných minimálnych rezerv (PMR).

1.1 POVINNÉ MINIMÁLNE REZERVY

V roku 2013 v Slovenskej republike podliehalo systému PMR 28 úverových inštitúcií. Z toho 14 bánk so sídlom na území SR (vrátane troch stavebných sporiteľní) a 14 pobočiek zahraničných

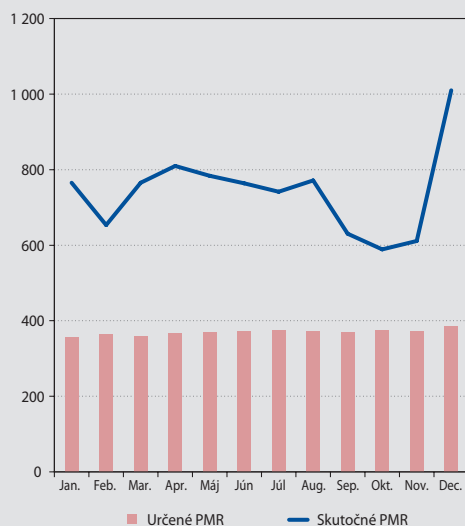
úverových inštitúcií (vrátane 1 úverového družstva). Priemerná výška určených PMR v roku 2013 bola 369,22 mil. €, čo predstavovalo v porovnaní s rokom 2012 nárast približne o 4,42 %. Počas celého roka držali úverové inštitúcie na svojich účtoch v NBS peňažné rezervy výrazne vyššie, ako boli určené PMR.

V porovnaní s minulým rokom, kde skutočné peňažné rezervy v priemere presahovali určené PMR iba o 42 %, v roku 2013 to bolo o takmer 100 %. Najvyššie plnenie bolo zaznamenané na konci roka 2013, keď skutočné peňažné rezervy boli takmer trojnásobné v porovnaní so stanovenými hodnotami.

1.2 AKCEPTOVATEĽNÉ AKTÍVA

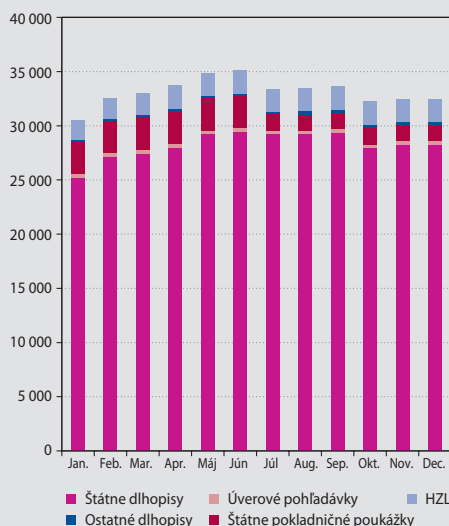
V priebehu roka 2013 boli prijaté viaceré úpravy v oblasti aktív, ktoré sú akceptovateľné ako zábezpeka v úverových operáciách Eurosystemu. Upravené boli najmä hodnoty oceňovacích zálož jednotlivých druhov aktív, pričom vo väčšine prípadov došlo k ich zníženiu. Pri niektorých

Graf 11 Vývoj povinných minimálnych rezerv v roku 2013 (mil. EUR)



Zdroj: NBS.

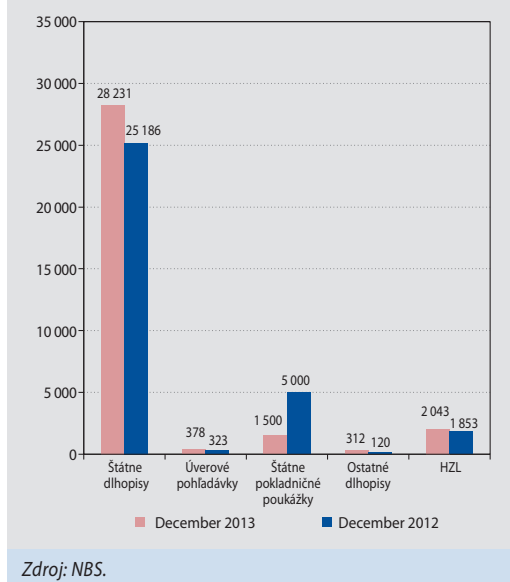
Graf 12 Štruktúra slovenských akceptovateľných aktív v roku 2013 (mil. EUR)



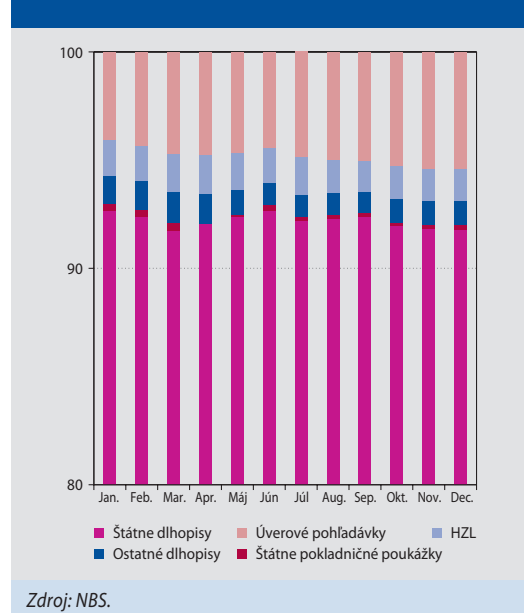
Zdroj: NBS.



Graf 13 Porovnanie štruktúry slovenských akceptovateľných aktív za december 2012 a 2013 (mil. EUR)



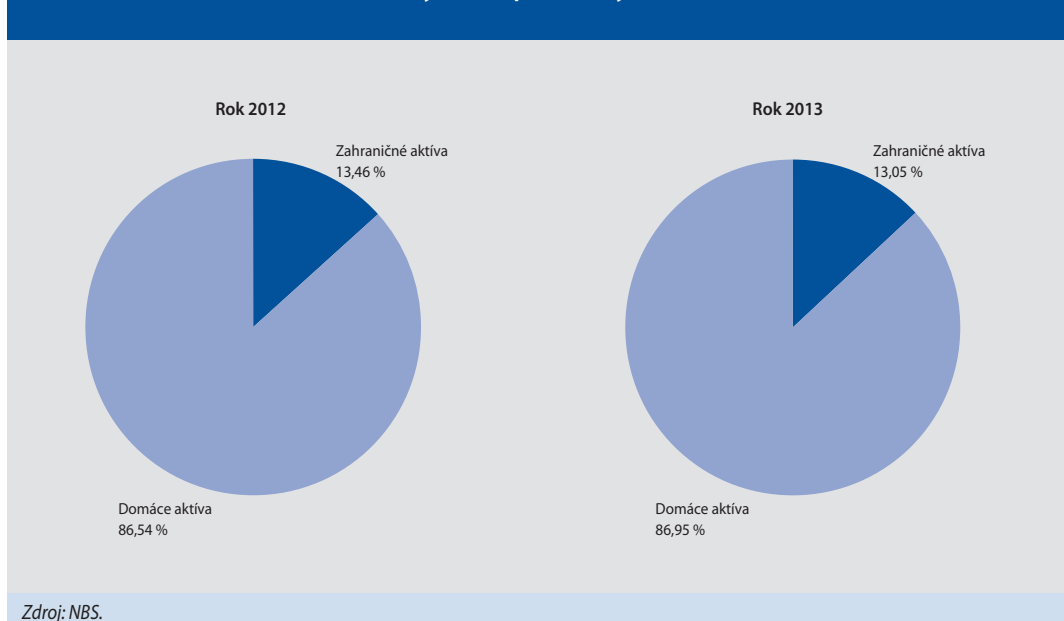
Graf 14 Skutočné použitie akceptovateľných aktív zmluvnými stranami v roku 2013 (%)



typoch aktív s vyššou mierou rizika však boli zrážky naopak zvýšené. Boli zavedené dodatočné oceňovacie zrážky na kryté dlhopisy v prípade, ak ich ako kolaterál používajú subjekty s úzkymi väzbami na emitentov uvedených krytých dlhopisov. Okrem zmien v zrážkach vstúpila do platnosti aj podmienka poskytovania podrob-

ných informácií o podkladových úveroch aktív typu ABS, s cieľom zvýšenia ich transparentnosti a zníženia rizika Eurosystému. Uplatnením uvedenej podmienky bolo zároveň možné okrem zníženia oceňovacích zrážok znížiť aj požiadavky na akceptovanú úroveň kreditného rizika pri tomto druhu dlhových cenných papierov.

Graf 15 Použitie domácich a zahraničných akceptovateľných aktív (%)



Čo sa týka hodnoty všetkých slovenských akceptovateľných aktív, vrátane používaných úverových pohľadávok, v roku 2013 nebol zaznamenaný významný rozdiel v porovnaní s rokom 2012. Ich celková nominálna hodnota na konci roka 2013 predstavovala 32 465 mil. €, čo bolo o 16,6 mil. € menej ako v rovnakom období predchádzajúceho roka. Najväčšiu časť akceptovateľných aktív tvorili štátom emitované dlhopisy a pokladničné poukážky s takmer 93 %-ným podielom, hypotekárne záložné listy tvorili takmer 7 %. Najväčší medziročný pokles bol zaznamenaný pri štátnych pokladničných poukážkach, ktorých hodnota bola až o 70 % nižšia ako v decembri roku 2012.

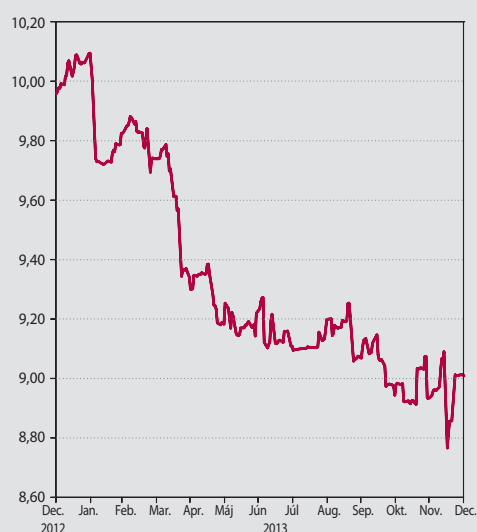
Postupné znižovanie hodnoty refinančných operácií sa prejavilo aj v poklese hodnoty skutočne používaných zábezpek zmluvnými stranami NBS, ktoré ku koncu roka poklesli o 13 % v porovnaní s rovnakým obdobím predchádzajúceho roka. Podobne ako v roku 2012, aj v roku 2013 prevládalo využívanie akceptovateľných aktív emitovaných na domácom trhu, ktoré tvorili takmer 87 % z celkovo používaných zábezpek. Najvýznamnejším druhom aktív používaným ako zábezpeka v úverových operáciách Eurosystemu boli dlhové cenné papiere emitované

centrálnymi vládami, s podielom takmer 92 %. V porovnaní s rokom 2012 bol zaznamenaný pokles približne o 3 percentuálne body. Zmluvné strany NBS riadili svoje zábezpeky formou tzv. poolingového spôsobu združovania zábezpek.

1.3 SPRÁVA INVESTIČNÝCH AKTÍV

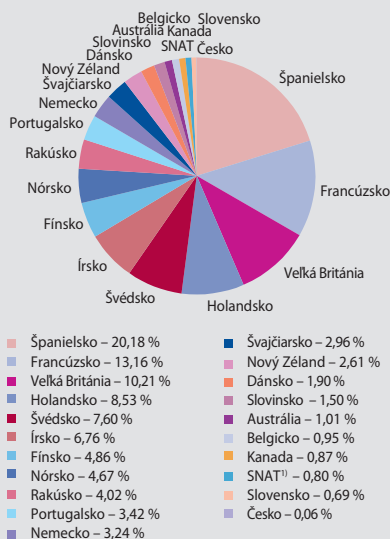
NBS spravuje investičné aktíva s cieľom zabezpečiť pozitívny prínos do hospodárskeho výsledku banky. Celková hodnota investičných aktív v zodpovedajúcich výmenných kurzoch a trhových cenách dosiahla k 31. decembru 2013 výšku 9 mld. €. Pri správe aktív sa uplatňujú princípy investičnej stratégie NBS schválenej v roku 2008, v rámci ktorých sa v investičnom portfóliu denominovanom v eurách, ktoré predstavuje 98,3 % investičných aktív NBS, vykonáva štandardné riadenie úrokového rizika pomocou úrokových swapov a kontraktov futures. Výnosnosť tohto portfólia po zohľadnení nákladových úrokov a zabezpečovacích operácií bola za rok 2013 2,05 %. Investičné portfólio denominované v amerických dolároch v objeme 212,5 mil. USD dosiahlo za rok 2013 oproti príslušnému benchmarku relatívny výnos 0,37 %.

Graf 16 Investičné aktíva spravované NBS v roku 2013 (mld. EUR)



Zdroj: NBS.

Graf 17 Investičné portfólio denominované v eurách k 31. 12. 2013 – členenie investícií podľa krajiny emitenta



Zdroj: NBS.

1) Medzinárodné inštitúcie bez domicilu.



2 FINANČNÁ STABILITA A DOHĽAD NAD FINANČNÝM TRHOM⁵

V roku 2013 došlo k významnému posunu pre vývoj bankovej únie v rámci EÚ. Prvý z jej troch pilierov – jednotný mechanizmus dohľadu (Single Supervisory Mechanism – SSM), získal legislatívnu podobu a v danom roku prebiehala prípravná fáza jeho zavádzania. Európsky parlament dňa 12. septembra 2013 schválil nový systém dohľadu v EÚ⁶, ktorý umožňuje vykonávať priamy dohľad nad najväčšími bankami v únii. Aktuálne prebieha jednoročná prípravná fáza na presun kompetencií z národných orgánov dohľadu na ECB. Útvár dohľadu nad finančným trhom NBS (UDF) sa aktívne podieľal na príprave legislatívnej aj procesnej základne potrebnej pre zavádzanie SSM, najmä na príprave manuálu definujúceho procesy dohľadu v rámci SSM a príprave komplexného hodnotenia bánk, ktoré bude prebiehať v roku 2014. Súčasne prebiehal proces identifikácie tzv. signifikantných bánk a nastavenie jednotného systému a formy predkladania údajov.

Značný posun počas roku 2013 sa uskutočnil aj v druhom pilieri bankovej únie – jednotnom mechanizme riešenia krízových situácií (SRM). Aktuálne prebieha finalizácia návrhu nariadenia, ktorým sa stanovujú jednotné pravidlá a jednotný postup riešenia krízových situácií úverových inštitúcií a určitých investičných spoločností v rámci jednotného mechanizmu riešenia krízových situácií a jednotného fondu na riešenie krízových situácií bánk. Dňa 18. decembra 2013 ECOFIN schválil spoločnú pozíciu k návrhu nariadenia o SRM, ktorá je jedným z krokov v rámci legislatívneho procesu, ktorý bude pokračovať aj v roku 2014 s cieľom jeho finalizácie.

Tretí pilier bankovej únie tvorí spoločný fond ochrany vkladov, ktorý zaznamenal počas roka 2013 najmenší postup vo vývoji, je však naďalej prioritnou úlohou EÚ.

2.1 FINANČNÁ STABILITA

V júni 2013 nadobudla účinnosť novela zákona o dohľade nad finančným trhom⁷, ktorou sa ustanovilo, že NBS vykonáva aj obozretný dohľad na

makroúrovni a rámec tejto politiky bol v tomto roku implementovaný v rámci UDF. Základným a strategickým cieľom politiky obozretnosti na makroúrovni je prispievať k udržiavaniu stability finančného systému ako celku. Súčasťou toho je najmä posilňovanie odolnosti finančného systému a znižovanie systémového rizika, a tým zabezpečenie udržateľného príspevku finančného systému k ekonomickému rastu. V rámci politiky obozretnosti na makroúrovni NBS identifikuje, sleduje, posudzuje a zmierňuje riziká, ktoré hrozia finančnej stabilite.

Dôležitou súčasťou politiky obozretnosti na makroúrovni sú nástroje tejto politiky. Ide najmä o dodatočné kapitálové požiadavky pre banky (tzv. kapitálové vankúše) a možnosť sprísnenia viacerých regulačných požiadaviek nad rámec harmonizovaných požiadaviek definovaných v legislatíve EÚ. Okrem toho môže UDF využiť aj iné nástroje, ako sú odporúčania UDF, komentáre a odporúčania uvedené v Správe o finančnej stabilite NBS, stretnutia s finančnými inštitúciami, zmeny v monitorovaní rizík a pod.

Hlavným cieľom UDF v roku 2013 bola príprava vnútorných procesov na výkon novej politiky. Rozhodnutia o výkone politiky obozretnosti na makroúrovni sa budú prijímať Bankovou radou NBS, ktorá bude pravidelne štvrtročne rokovať o tejto politike po implementácii smernice CRD IV⁸. Ďalším krokom bola definícia čiastkových cieľov politiky v súlade s odporúčaním ESRB o cieľoch a nástrojoch a komunikačnej stratégie politiky.

Hlavným zameraním v analytickej oblasti v roku 2013 bola príprava na výkon politiky obozretnosti na makroúrovni, keď pokračoval najmä vývoj jej nástrojov z teoretického, analytického ako aj regulatorného pohľadu, a najmä práca na analýzach pre účely stanovenia proticyklického kapitálového vankúša. Ďalšie analýzy boli zamerané na ostatné nástroje uvedenej politiky, na zmenu rizikových váh a parametrov interných modelov výpočtu rizika pre úvery zabezpečené rezidenčnými a komerčnými nehnuteľnosťami

5 Podrobná Správa o činnosti útvaru dohľadu nad finančným trhom NBS za rok 2013 je zverejnená na <http://www.nbs.sk/sk/dohlad-nad-financnym-trhom/analzy-spravy-a-publikacie-v-oblasti-financneho-trhu/sprava-o-cinnosti-dohladu-nad-financnym-trhom>

6 Nový systém dohľadu v EÚ je upravený Nariadením Rady č. 1024/2013 z 15. októbra 2013, ktorým sa ECB poveruje osobitnými úlohami pokiaľ ide o politiky týkajúce sa prudenciálneho dohľadu nad úverovými inštitúciami, ktoré nadobudlo účinnosť dňa 3. novembra 2013.

7 Zákon č. 747/2004 Z. z. o dohľade nad finančným trhom a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

8 Smernica EP a Rady č. 2013/36/EÚ z 26. júna 2013 o prístupe k činnosti úverových inštitúcií a prudenciálnom dohľade nad úverovými inštitúciami a investičnými spoločnosťami, o zmene smernice 2002/87/ES a o zrušení smerníc 2006/48/ES a 2006/49/ES.



a dopady zavedenia kapitálového konzervačného vankúša.

Druhou hlavnou úlohou bola príprava Správy o finančnej stabilite NBS⁹, ktorej cieľom je pravidelné informovanie verejnosti o stabilite finančného sektora a o trendoch, ktoré túto stabilitu môžu ohroziť. Správa o finančnej stabilite NBS je súčasťou komunikačnej stratégie politiky obozretnosti na makroúrovni a zameriava sa na hlavné systémové riziká pre slovenský finančný sektor.

2.2 DOHĽAD NAD FINANČNÝM TRHOM

OBLASŤ BANKOVNÍCTVA

K 31. decembru 2013 pôsobil na území SR 13 bánk a 15 pobočiek zahraničných bánk. V sledovanom období bolo vydaných 112 povolovacích rozhodnutí, z ktorých najpočetnejšia časť konaní (70 rozhodnutí) spočívala v udelení predchádzajúcich súhlasov na zmenu členov predstavenstva, dozornej rady, vedúcich zamestnancov a prokuristov. V tomto roku neboli začaté žiadne konania o uložení pokuty. Jedno konanie začaté v roku 2012 bolo právoplatne ukončené rozhodnutím o uložení pokuty.

Z najdôležitejších vydaných rozhodnutí možno spomenúť udelenie bankového povolenia pre zahraničnú banku UniCredit Bank Czech Republic, a.s., Praha, ČR na vykonávanie osobitných hypotekárnych obchodov a na vykonávanie funkcie depozitára prostredníctvom svojej organizačnej zložky UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s. pobočka zahraničnej banky a udelenie predchádzajúceho súhlasu zahraničnej banke ING Bank N.V., Holandsko na vrátenie bankového povolenia na vykonávanie funkcie depozitára, pričom táto činnosť bola vykonávaná prostredníctvom jej organizačnej zložky, ING Bank N.V., pobočka zahraničnej banky¹⁰.

Ďalej v roku 2013 ukončila vykonávanie činnosti na území SR AXA Bank Europe, pobočka zahraničnej banky, ktorá poskytovala svoje služby na základe uplatnenia tzv. single passport princípu. V roku 2013 začali zahraničné banky – KDB Bank Europe Ltd., Budapešť, Maďarsko a UniCredit Bank Czech Republic, a.s., Praha, ČR vykonávať bankové činnosti na území SR prostredníctvom svojich pobočiek.

NBS zaevidovala 14 zahraničných úverových inštitúcií, ktoré oznámili svoj zámer poskytovať bankové činnosti na území SR bez založenia pobočky.

Na základe oznámenia NBS, doručeného orgánom dohľadu členských štátov, je Sberbank Slovensko, a.s. (pôvodne VOLKSBANK Slovensko, a.s.) oprávnená vykonávať cezhraničné bankové služby na území Francúzska a Rumunska.

Výkon dohľadu v oblasti bankovníctva v roku 2013 vychádzal z plánu dohľadu v bankách a pobočkách zahraničných bánk, z výsledkov vyhodnotenia rizikového profilu jednotlivých dohliadaných subjektov, ako aj zo žiadostí bánk na používanie vlastných modelov pre výpočet kapitálovej primeranosti a ich zmien. Hlavnými prioritami pre daný rok bolo preto sledovanie kreditného a trhového rizika, dostatočnosti kapitálu a likvidity bánk, posudzovanie vlastných modelov bánk a ich zmien pre kreditné a trhové riziko.

V roku 2013 boli UDF vypracované pravidelné mesačné hodnotenia na základe výkazov a hlásení bánk a pobočiek zahraničných bánk, štvrtročné analýzy rizikového profilu jednotlivých bánk a komplexné ročné hodnotenie bánk obsahujúce podrobné hodnotenie každej banky. Na účel spoločného hodnotenia rizík a kapitálu bankových skupín boli tiež vypracované podrobné správy o rizikovom profile pre konsolidujúce orgány dohľadu za tie banky, ktoré sú dcérskymi spoločnosťami bánk so sídlom v EÚ.

V roku 2013 bolo v bankách a pobočkách zahraničných bánk začatých spolu 10 tematicky zameraných dohľadov na mieste, z ktorých 7 bolo do konca roku 2013 aj formálne ukončených. V rámci dohľadov bolo v tomto roku posudzovaných aj 11 žiadostí na používanie alebo zmenu vlastných modelov merania rizík pre účely výpočtu požiadaviek na vlastné zdroje pre kreditné riziko a pre operačné riziko. Hlavnými témami a prioritami dohľadov na mieste boli kvalita systému riadenia rizík, so zameraním najmä na kreditné riziko, trhové riziko, operačné riziko a riziko likvidity. Okrem týchto tém sa dohľad na mieste zamerával aj na systém poskytovania investičných služieb, platobné služby, hodnotenie interného systému správy a riadenia bánk a komplexné hodnotenie úrovne ochrany pobočiek zahraničných bánk

⁹ <http://www.nbs.sk/sk/publikacie/publikacie-nbs/sprava-o-financnej-stabilite>

¹⁰ Pobočka zahraničnej banky naďalej pôsobí na území SR a poskytuje svoje služby na základe uplatnenia tzv. single passport princípu, čo znamená, že vykonáva činnosti na základe povolenia udeleného zahraničnej banke príslušným dohliadačím orgánom v krajine jej sídla.



pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti a financovaním terorizmu.

OBLASŤ POSKYTOVANIA PLATOBŇNÝCH SLUŽIEB A VYDÁVANIA ELEKTRONICKÝCH PEŇAZÍ

K 31. decembru 2013 pôsobilo na slovenskom finančnom trhu 9 platobných inštitúcií. V súvislosti s legislatívnou úpravou zákona o platobných službách¹¹ vyplynulo, že ak inštitúcií elektronických peňazí nebolo do 31. januára 2013 udelené povolenie na vydávanie elektronických peňazí bez obmedzenia rozsahu alebo v obmedzenom rozsahu podľa zákona o platobných službách, tak táto inštitúcia elektronických peňazí nesmie po tomto dátume vydávať elektronické peniaze ani poskytovať platobné služby. Na základe uvedenej úpravy spoločnosti Slovak Telekom, a.s., Telefónica Slovakia, s.r.o. a Orange Slovensko, a.s., ktorým bolo NBS udelené povolenie na vydávanie elektronických peňazí, ukončili k 31. januáru 2013 vydávanie a spravovanie elektronických peňazí v obmedzenom rozsahu. Od 1. februára 2013 na území SR nepôsobili inštitúcie elektronických peňazí, oprávnené vykonávať činnosť na základe povolenia udeleného NBS.

Z najdôležitejších vydaných rozhodnutí možno spomenúť udelenie povolenia na poskytovanie platobných služieb zo dňa 1. februára 2013 spoločnosti Slovak Telekom, a.s. bez obmedzenia rozsahu a udelenie povolenia na poskytovanie platobných služieb zo dňa 1. februára 2013 v obmedzenom rozsahu spoločnostiam Telefónica Slovakia, s.r.o. a Orange Slovensko, a.s.

V roku 2013 NBS na základe oznámenia svojho zámeru poskytovať platobné služby, resp. služby na území SR bez založenia pobočky zaevidovala 45 zahraničných platobných inštitúcií a 15 zahraničných inštitúcií elektronických peňazí.

Výkon dohľadu na mieste v platobných inštitúciách vychádzal z ročného plánu dohľadu a z vyhodnotenia charakteru vykonávaných činností týchto subjektov finančného trhu a ich celkového rizikového profilu. V roku 2013 bol ukončený 1 komplexný dohľad na mieste, ktorý bol začatý v roku 2012, a začatý 2 komplexné dohľady na mieste, zamerané najmä na preverenie a hodnotenie systému poskytovania platobných služieb, dodržiavania podmienok na podnikanie platobných inštitúcií, vnútorného kontrolného systému

a vnútornej kontroly, vybraných rizík a systému riadenia rizík, systému ochrany pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti a ochrany pred financovaním terorizmu. Z týchto dohľadov bol jeden v danom roku aj formálne ukončený.

Výkon dohľadu na diaľku zahŕňal kontrolu dodržiavania zákonných povinností dohliadaných subjektov v súlade s ustanoveniami zákona o platobných službách, zber údajov podľa opatrenia o predkladaní výkazov platobnými inštitúciami a inštitúciami elektronických peňazí a pravidelné mesačné hodnotenia a analýzy získaných údajov z hľadiska monitoringu jednotlivých dohliadaných subjektov.

DEVÍZOVÁ OBLASŤ

V tejto oblasti v roku 2013 vydala NBS 7 rozhodnutí o udelení devízových licencií na zmenárenskú činnosť. K 31. decembru 2013 bolo na území SR spolu 1 188 devízových miest s udelenou devízovou licenciou. V roku 2013 bolo začatých 7 sankčných konaní o uložení pokuty, z ktorých bolo počas roka 6 aj právoplatne ukončených.

Výkon dohľadu bol zameraný na kontrolu dodržiavania devízového zákona¹², najmä na oblasť vykonávania obchodov s devízovými hodnotami v rozsahu zmenárenskej činnosti, ktorej predmetom je nákup peňažných prostriedkov v cudzej mene za eurá v hotovosti alebo predaj peňažných prostriedkov v cudzej mene za eurá v hotovosti a na plnenia devízovej ohlasovacej povinnosti podnikateľskými subjektmi. V roku 2013 bolo v oblasti zmenárenskej činnosti vykonaných 10 dohľadov na mieste a 1 dohľad na mieste v oblasti devízovej ohlasovacej povinnosti.

OBLASŤ POISŤOVNÍCTVA

K 31. decembru 2013 pôsobilo na slovenskom poistnom trhu 17 poisťovní so sídlom na území SR. Rozhodnutia vydané v roku 2013 v rámci povoľovacích konaní sa týkali najmä predchádzajúcich súhlasov na voľbu osôb navrhovaných za členov predstavenstva, zmien (rozšírenia) povolení na vykonávanie poisťovacej činnosti a nadobudnutie kvalifikovanej účasti na poisťovni. Medzi najvýznamnejšie rozhodnutia možno zaradiť udelenie povolenia na vykonávanie poisťovacej činnosti spoločnosti NOVIS Poisťovňa a.s. a udelenie predchádzajúceho súhlasu na zlúčenie spoločnosti D.A.S. poisťovňa právnej ochrany, a.s. a spoločnosti D.A.S. Rechtsschutz AG. V roku

¹¹ Zákon č. 492/2009 Z. z. o platobných službách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

¹² Zákon Národnej rady Slovenskej republiky č. 202/1995 Z. z. Devízový zákon a zákon, ktorým sa mení a dopĺňa zákon Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov v znení neskorších predpisov.



2013 bolo vedených 41 povoľovacích konaní a vydaných 36 právoplatných rozhodnutí.

V prípade sankčných konaní bolo v oblasti poisťovníctva začaté a vedené 1 konanie o uložení sankcie. Konanie nebolo v roku 2013 právoplatne ukončené.

Od orgánov dohľadu iných členských štátov bolo prijatých 53 oznámení o zámere poisťovní alebo zaistovní pôsobiť na území SR na základe slobody podnikania, resp. práva zriadiť organizačnú zložku.

V roku 2013 bolo naplánovaných a začatých 13 dohľadov na mieste, z toho 1 komplexný dohľad, 3 dosledovacie dohľady na mieste a 9 tematických dohľadov zameraných na investičné životné poisťenie. V priebehu roka 2013 bolo ukončených 8 tematických dohľadov na mieste, ktoré boli zamerané najmä na primeranosť sadzieb poisťného a na správnosť výšky poisťného plnenia v poisťnom odvetví povinného zmluvného poisťenia zodpovednosti za škodu spôsobenú motorovým vozidlom.

V súvislosti s povodňovou situáciou, ktorá zasiahla Slovensko v júni 2013, NBS preverovala v rámci dohľadu na diaľku v 6 najväčších poisťovniach na slovenskom poisťnom trhu vplyv poisťných udalostí na finančný stav poisťovne.

V súvislosti s prijatím odporúčania NBS k vybavovaniu sťažností poisťovníami¹³ vykonala NBS v priebehu roka 2013 dohľad na diaľku zameraný na postup vybavovania sťažností jednotlivými poisťovníami. Predmetom dohľadu na diaľku bol proces prijímania, evidovania, vybavovania a vyhodnocovania sťažností.

OBLASŤ DÔCHODKOVÉHO SPORENIA

V tejto oblasti pôsobilo na slovenskom finančnom trhu ku koncu roka 2013 6 dôchodkových správcofských spoločností a 4 doplnkové dôchodkové spoločnosti. Z rozhodnutí vydaných v roku 2013 možno spomenúť udelenie predchádzajúcich súhlasov na zmenu depozitára, udelenie predchádzajúcich súhlasov na zlúčenie dôchodkových fondov v súvislosti s legislatívnymi zmenami, o ktoré požiadali 3 dôchodkové správcofské spoločnosti a udelenie predchádzajúcich súhlasov na zmenu štatútu dôchodkového fondu. V roku 2013 boli v tejto oblasti vedené iba povoľovacie konania. Celkovo ich bolo vede-

ných 92, pričom 88 z nich nadobudlo v roku 2013 právoplatnosť.

Predmetom dohľadu na diaľku v oblasti starobného dôchodkového sporenia bolo 6 dôchodkových správcofských spoločností (ktoré spolu spravujú 21 dôchodkových fondov) a 4 bankové subjekty vykonávajúce činnosť depozitára. V oblasti doplnkového dôchodkového sporenia boli predmetom dohľadu na diaľku 4 doplnkové dôchodkové spoločnosti (ktoré spolu spravujú 15 doplnkových dôchodkových fondov) a 4 bankové subjekty, ktoré vykonávajú činnosť depozitára v zmysle zákona o doplnkovom dôchodkovom sporení¹⁴.

V oblasti starobného dôchodkového sporenia boli v roku 2013 ukončené 2 komplexné dohľady na mieste v dôchodkových správcofských spoločnostiach. V oblasti doplnkového dôchodkového sporenia bol ukončený 1 komplexný dohľad na mieste. V roku 2013 boli začaté tematické dohľady na mieste v 2 bankových subjektoch zamerané na výkon činnosti depozitára v oblasti dôchodkového sporenia a kolektívneho investovania.

OBLASŤ FINANČNÉHO SPROSTREDKOVANIA A FINANČNÉHO PORADENSTVA

V registri finančných agentov a finančných poradcov, ktorý vedie NBS (ďalej len „register“), bolo ku koncu roka 2013 zaregistrovaných spolu 44 634 subjektov. Rozhodnutia vydané v roku 2013 v rámci povoľovacích konaní sa týkali udelenia povolenia, resp. zmeny povolenia na vykonávanie činnosti samostatného finančného agenta, resp. finančného poradcu.

V rámci sankčných konaní boli vydané rozhodnutia o uložení pokuty (114 rozhodnutí), rozhodnutia o odobrati povolenia (7 rozhodnutí), 1 rozhodnutie o uložení pokuty a opatrenia na odstránenie a na nápravu zistených nedostatkov a 1 rozhodnutie o obmedzení povolenia na vykonávanie činnosti samostatného finančného agenta.

V roku 2013 bolo v danej oblasti vedených 386 konaní, z toho 114 povoľovacích a 272 konaní o udelení sankcie. Právoplatnosť v príslušnom roku nadobudlo 118 povoľovacích konaní a 155 konaní o udelení sankcie.

V roku 2013 bolo do registra zapísaných 81 nových subjektov a zrušených 80 zápisov finanč-

¹³ Odporúčanie Útvaru dohľadu nad finančným trhom Národnej banky Slovenska zo 17. decembra 2012 č. 5/2012 k vybavovaniu sťažností poisťovníami (EIOPA-BoS-12/069 SK).

¹⁴ Zákon č. 650/2004 Z. z. o doplnkovom dôchodkovom sporení a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.



ného agenta, resp. finančného poradcu. V roku 2013 bolo do registra zapísaných aj 262 finančných sprostredkovateľov z iného členského štátu v sektore poistenia a zaistenia, ktorí sú na území SR oprávnení vykonávať činnosť na základe práva na slobodné poskytovanie služieb, resp. prostredníctvom pobočky. NBS tiež prijala a spracovala 5 390 elektronických návrhov na zápis, zmeny a zrušenie zápisov v registri od navrhovateľov vo vzťahu k ich podriadeným subjektom.

Dohľadom na diaľku v roku 2013 bolo vyhodnotené plnenie periodicky zasielaných informačných povinností, ktoré boli predložené NBS dohliadanými subjektmi prostredníctvom internetovej aplikácie alebo písomne. Dohľad na diaľku preveril splnenie informačnej povinnosti predložiť NBS správu vedúceho zamestnanca samostatného finančného agenta/finančnej inštitúcie o preverení a zistení porušení povinností podriadeným, resp. viazaným finančným agentom, správu vedúceho zamestnanca samostatného finančného agenta/finančného poradcu o vykonávaní funkcie za predchádzajúci kalendárny rok a výkaz o vykonávaní finančného sprostredkovania/poradenstva. Dohľadom na diaľku bola vykonaná kontrola plnenia povinností v lehote do 3 mesiacov odo dňa udelenia povolenia na vykonávanie činnosti samostatného finančného agenta/finančného poradcu podľa návrh na zápis finančného sprostredkovania alebo finančného poradenstva do obchodného registra a preverenie 31 písomne podaných podnetov fyzických a právnických osôb na činnosť subjektov, ktoré vykonávajú finančné sprostredkovanie a finančné poradenstvo.

V roku 2013 boli vykonané 4 komplexné dohľady na mieste, 1 dosledovací dohľad na mieste a 1 dohľad na mieste začatý v roku 2012 bol formálne ukončený.

OBLASŤ TRHU CENNÝCH PAPIEROV

Na slovenskom finančnom trhu pôsobilo ku koncu roka 2013 spolu 14 obchodníkov s cennými papiermi (ktorí nie sú bankami). V roku 2013 bolo prijatých 185 oznámení zahraničných obchodníkov s cennými papiermi poskytovať cezhraničné investičné činnosti na území SR. Jedným z najdôležitejších rozhodnutí bola zmena povolenia na poskytovanie investičných služieb obchodníkov s cennými papiermi PROXENTA Finance, o.c.p., a.s., a Sympatia Finance, o.c.p., a.s., ako aj udele-

nie predchádzajúceho súhlasu na vrátenie povolenia na poskytovanie investičných služieb spoločnosti Continental Asset Management, o.c.p., a.s., ktorej dňom vrátenia povolenia, t. j. 22. mája 2013, toto povolenie zaniklo.

V oblasti verejnej ponuky cenných papierov bolo v priebehu roka 2013 schválených 61 prospektov cenného papiera podľa § 125 ods. 2 zákona o cenných papieroch¹⁵, 3 dodatky k prospektu cenného papiera a 1 samostatný registračný dokument. Priebežne bolo počas roka prijatých 61 oznámení o schválení prospektu cenného papiera, resp. dodatku k prospektu cenného papiera od orgánov dohľadu iných členských štátov EÚ.

V oblasti investičných certifikátov, ktoré neboli ponúkané na základe verejnej ponuky a ich emitent nepožiadala o prijatie na obchodovanie na regulovanom trhu, bolo v roku 2013 schválených 8 prospektov investičného certifikátu podľa § 4 ods. 7 zákona o cenných papieroch a 1 samostatný registračný dokument.

V oblasti verejnej ponuky majetkových hodnôt boli v roku 2013 v platnosti verejné ponuky majetkových hodnôt 4 vyhlasovateľov verejných ponúk majetkových hodnôt, vyhlásených na základe prospektov investícií schválených NBS. Menší záujem vyhlasovateľov verejnej ponuky majetkových hodnôt v porovnaní s rokom 2012 o tento spôsob zhromažďovania peňažných prostriedkov za účelom investovania bol spôsobený očakávanou novelou zákona o kolektívnom investovaní¹⁶, ktorá nadobudla účinnosť 22. júla 2013.

V roku 2013 v rámci povoľovacej činnosti NBS, týkajúcej sa činnosti emitentov akcií, ktorých kmeňové akcie sú obchodované na regulovanom trhu BCPB a.s., boli vedené 2 konania o návrhoch povinných ponúk na prevzatie, ktoré v sledovanom roku aj nadobudli právoplatnosť.

V rámci povoľovacej činnosti, týkajúcej sa CDCP SR, a.s. boli v roku 2013 vedené 4 konania. V roku 2013 udelila NBS 1 predchádzajúci súhlas na výkon činnosti člena CDCP SR, a.s., a to spoločnosti UniCredit Czech Republic, a.s., Praha. CDCP SR, a.s. mal ku koncu roka 2013 dvadsať členov.

V rámci povoľovacej činnosti boli v roku 2013 vo vzťahu k BCPB, a.s. vydané 2 rozhodnutia.

¹⁵ Zákon č. 566/2001 Z. z. o cenných papieroch a investičných službách (zákon o cenných papieroch) a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

¹⁶ Zákon č. 203/2011 Z. z. o kolektívnom investovaní.



V roku 2013 pôsobilo na slovenskom finančnom trhu 6 tuzemských správcovsých spoločností, ktorým bolo udelených 11 povolení na vytvorenie alebo spravovanie podielového fondu. Počas roka bolo vydaných 70 rozhodnutí o udelení predchádzajúcich súhlasov NBS, z toho 30 rozhodnutí o udelení predchádzajúcich súhlasov na zmenu štatútov podielových fondov, 8 rozhodnutí o udelení predchádzajúcich súhlasov na zlúčenie podielových fondov, 7 rozhodnutí o udelení predchádzajúcich súhlasov na nadobudnutie kvalifikovanej účasti na správcovskej spoločnosti a 1 rozhodnutie o udelení predchádzajúceho súhlasu na predaj podniku správcovskej spoločnosti.

Zákon č. 206/2013 Z. z., ktorým bol s účinnosťou od 22. júla 2013 novelizovaný zákon o kolektívnom investovaní, zaviedol novú formu kolektívneho investovania, a to investovanie do alternatívnych investičných fondov (AIF). Investori majú možnosť investovať finančné prostriedky do AIF spravovaných správcovskou spoločnosťou s povolením podľa § 28a zákona o kolektívnom investovaní, alebo môžu investovať do AIF alebo SAIF (samosprávny alternatívny investičný fond), ktoré vykonávajú svoju činnosť podľa § 31a zákona o kolektívnom investovaní na základe registrácie v registri správcov vedeného NBS ako správcovia AIF alebo SAIF. NBS posudzovala v roku 2013 1 žiadosť o registráciu SAIF, ktorý splnil podmienky registrácie a bol zapísaný do registra správcov ako SAIF. V tomto období nebol registrovaný žiaden správca AIF a žiaden subjekt o takúto registráciu nežiadal.

V roku 2013 bolo v rámci povoľovacích konaní v oblasti trhu cenných papierov začatých 189 konaní a 182 konaní nadobudlo v roku 2013 právoplatnosť.

V rámci sankčných konaní bolo začatých 5 konaní o uložení sankcie (z toho 3 konania voči fyzickej osobe – nesplnenie vykonateľného rozhodnutia NBS o uložení sankcie za nepredloženie návrhu povinnej ponuky na prevzatie a 2 konania voči právnickej osobe – nepredloženie povinnej ponuky na prevzatie), celkovo bolo vedených 6 konaní o uložení sankcie. V tejto oblasti bolo vydané 1 rozhodnutie o uložení sankcie emitentovi za nepredloženie návrhu povinnej ponuky na prevzatie.

V oblasti trhu cenných papierov bolo v roku 2013 predmetom dohľadu na diaľku 6 tuzemských

správcovsých spoločností (ktoré spolu spravujú 56 štandardných podielových fondov a 20 alternatívnych investičných fondov) a 5 bankových subjektov vykonávajúcich činnosť depozitára v oblasti kolektívneho investovania. Súčasne bolo dohliadaných 7 štandardných podielových fondov, ktoré sú spravované zahraničnou správcovskou spoločnosťou. Ďalej bolo v roku 2013 predmetom dohľadu na diaľku 14 tuzemských obchodníkov s cennými papiermi a 7 obchodníkov s cennými papiermi pôsobiacimi v SR prostredníctvom svojej pobočky podľa smernice MiFID¹⁷.

V roku 2013 boli vykonané v oblasti trhu cenných papierov 3 komplexné dohľady na mieste a 11 tematicky zameraných dohľadov na mieste. V oblasti kolektívneho investovania boli vykonané 2 komplexné dohľady na mieste a 2 tematicky zamerané dohľady na mieste a v oblasti depozitárskej činnosti boli v roku 2013 vykonané 2 tematicky zamerané dohľady na mieste.

2.3 REGULÁCIA FINANČNÉHO TRHU

OBLASŤ BANKOVNÍCTVA

V roku 2013 UDF vo svojej regulačnej činnosti naďalej venoval primárnu pozornosť príprave a realizácii novej regulácie v súvislosti so zavedením medzinárodných štandardov Basel III do legislatívy EÚ. Pôvodný zámer pripraviť novú bankovú reguláciu vo forme smernice CRD IV, sa počas jej tvorby ukázal ako neudržateľný z hľadiska vytvorenia jednotného trhu a jednotných pravidiel. Z týchto dôvodov boli pravidlá regulácie rozdelené do smernicovej úpravy a z väčšej časti do formy nariadenia CRR¹⁸, ktoré má priamu záväznosť. V súvislosti s prijímaním nariadenia CRR a smernice CRD IV sa NBS v spolupráci s MF SR v roku 2013 intenzívne podieľala na finalizácii ich znenia, s cieľom zabezpečiť dostatočné právomoci národného orgánu dohľadu pri výkone dohľadu nad bankami v jeho jurisdikcii, ako aj zabezpečiť vhodné nástroje pre zabezpečenie stability finančného sektora a obozretného podnikania bánk na národnej úrovni. Nová regulácia má zabezpečiť zlepšenie fungovania bánk a obchodníkov s cennými papiermi v každej etape ekonomického cyklu, ako aj pri vzniku potenciálnych šokov na finančnom trhu. Zámerom EÚ bolo dosiahnuť tzv. „single rule book“, t. j. jednotné pravidlá pre jednotný

¹⁷ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2004/39/ES z 21. apríla 2004 o trhoch s finančnými nástrojmi, o zmene a doplnení smerníc Rady 85/611/EHS a 93/6/EHS a smernice Európskeho parlamentu a Rady 2000/12/ES a o zrušení smernice Rady 93/22/EHS.

¹⁸ Nariadenie EP a Rady (EÚ) č. 575/2013 z 26. júna 2013 o prudenciálnych požiadavkách na úverové inštitúcie a investičné spoločnosti a o zmene nariadenia (EÚ) č. 648/2012.



trh, a to pre všetky banky v EÚ bez národných odchýlok v regulácii.

Zosúladienie slovenského právneho poriadku v spojitosti s implementáciou smernice CRD IV a s ustanoveniami nariadenia CRR, ktoré je priamo účinné, bolo pre NBS veľkou výzvou. V spolupráci s MF SR bol vypracovaný návrh zákona, ktorým sa mení a dopĺňa zákon o bankách¹⁹ s cieľom prebrať do slovenského právneho poriadku túto európsku legislatívu, s predpokladanou účinnosťou v priebehu roka 2014.

V súvislosti s implementáciou nariadenia CRR a smernice CRD IV vyplynula taktiež potreba upraviť aj sekundárnu legislatívu. UDF napríklad vypracoval návrh opatrenia NBS o predkladaní výkazov bankami a obchodníkmi s cennými papiermi na účely zabezpečenia zberu údajov podľa vykonávacieho technického predpisu EBA.

Taktiež bola pripravená novela opatrenia o likvidite bánk a pobočiek zahraničných bánk a o postupe riadenia rizika likvidity bánk a likvidity pobočiek zahraničných bánk s cieľom aktualizovať doterajšie ukazovatele likvidity tak, aby viac odrážali reálny stav v ekonomike a finančnom sektore.

OBLASŤ POSKYTOVANIA PLATOBŇNÝCH SLUŽIEB

A VYDÁVANIE ELEKTRONICKÝCH PEŇAZÍ

Z pohľadu roku 2013 možno v tejto oblasti upriamiť pozornosť najmä na projekt SEPA. Legislatívny rámec pre projekt SEPA bol daný prijatím nariadenia o požiadavkách na úhrady a inkasá v eurách²⁰. Uvedeným nariadením bol stanovený konečný termín prechodu na SEPA úhrady a SEPA inkasá, a to 1. februára 2014. Každá krajina migrujúca na SEPA musí zabezpečiť migráciu na SEPA platobné nástroje v súlade s nariadením, preto sa rok 2013 niesol predovšetkým v znamení finalizovania migrácie na SEPA štandardy.

DEVÍZOVÁ OBLASŤ

V uplynulom roku NBS vypracovala a vydala opatrenie, ktorým sa ustanovujú podrobnosti o náležitostiach žiadosti o devízovú licenciu a podrobnosti o požiadavkách na obchodovanie s devízovými hodnotami. Opatrením sa zohľadnili zmeny v devízovom zákone, ako aj poznatky z aplikačnej praxe pri vykonávaní devízového dohľadu.

OBLASŤ POISŤOVNÍCTVA

NBS v roku 2013 vypracovala a vydala novelu opatrenia, v ktorej upravila pre subjekty tohto sektora minimálnu výšku garančného fondu na základe údajov publikovaných Štatistickým úradom Európskych spoločenstiev o európskom indexe spotrebiteľských cien zahrňujúcim všetky členské štáty, a to s účinnosťou od 1. júna 2013. Ďalším opatrením NBS stanovila hodnotu maximálnej výšky technickej úrokovej miery v životnom poistení vo výške 1,9 %, a to v súlade so smernicou o životnom poistení²¹.

V súvislosti s novým režimom smernice Solventnosť II²² vydala EIOPA 31. októbra 2013 usmernenia, ktoré majú zabezpečiť jednotný a konvergentný prístup orgánov dohľadu členských štátov v rámci prípravy na implementáciu smernice Solventnosť II. NBS prevzala usmernenia EIOPA do štyroch odporúčaní vydaných koncom roka 2013, ktoré nadobudli účinnosť 1. januára 2014. Tieto odporúčania upravujú predaplikačný proces vnútorných modelov, systém správy a riadenia, vlastné posúdenie rizík a solventnosti (ORSA), ako aj predkladanie informácií NBS poisťovňami a zaistovňami.

OBLASŤ DÔCHODKOVÉHO SPORENIA

V regulácii dôchodkového sporenia sa v roku 2013 pripravovala významná tzv. anuitná novela pre druhý dôchodkový pilier. NBS sa aktívne zúčastňovala týchto prác v rámci pracovnej skupiny vytvorenej pri MPSVaR SR. Novela zákona o starobnom dôchodkovom sporení²³ riešiacia sporiacu fázu bola daná na medzirezortné pripomienkové konanie na jeseň 2013, avšak legislatívny proces pokračuje aj v roku 2014.

V septembri 2013 bola vydaná veľká novela zákona o doplnkovom dôchodkovom sporení, ktorá zmenila viaceré ustanovenia zákona smerujúce k tomu, aby doplnkové dôchodkové sporenie plnilo lepšie svoj účel, doplnila pravidlá činnosti pre riadenie rizík v doplnkových dôchodkových fondoch a spružnila investičné ustanovenia pre tieto fondy. Na príprave tejto novely, ktorá nadobudla účinnosť 1. januára 2014, spolupracovalo MPSVaR SR s UDF. Na jej základe UDF pripravil do legislatívneho procesu návrh dvoch opatrení, ktorými sa vykonávajú ustanovenia zákona o udeľovaní povolení pre doplnkové dôchodkové spoločnosti a o predchádzajúcich súhlasoch. UDF tiež spolu-

19 Zákon č. 483/2001 Z. z. o bankách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

20 Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 260/2012, ktorým sa ustanovujú technické a obchodné požiadavky na úhrady a inkasá v eurách a ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 924/2009.

21 Smernica č. 2002/83/EHS Európskeho parlamentu a Rady zo dňa 5. novembra 2002 týkajúca sa životného poistenia.

22 Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2009/138/ES z 25. novembra 2009 o začatí a vykonávaní poistenia a zaistenia – Solventnosť II.

23 Zákon č. 43/2004 Z. z. o starobnom dôchodkovom sporení a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.



pracoval s MPSVaR SR na príprave vykonávacích opatrení o kľúčových informáciách o príspevkovom doplnkovom dôchodkovom fonde a o výpise z osobného dôchodkového účtu.

OBLASŤ FINANČNÉHO SPROSTREDKOVANIA A FINANČNÉHO PORADENSTVA

Významnú zmenu v tejto oblasti priniesla novela zákona o finančnom sprostredkovaní a finančnom poradenstve²⁴, ktorá nadobudla účinnosť v júni 2013. Zmena spočíva v zavedení regulácie sprostredkovania a poradenstva v sektore starobného dôchodkového sporenia. Zatiaľ čo do účinnosti novely zákona mohli zmluvy o starobnom dôchodkovom sporení uzatvárať len zamestnanci dôchodkových správcofských spoločností, od 10. júna 2013 sa tak môže diať aj cez samostatných, podriadených a viazaných finančných agentov. Uvedený zákon taktiež zaviedol pre NBS možnosť za zákonom vymedzených podmienok uznať nedôveryhodnú osobu za dôveryhodnú. Na základe nadobudnutia účinnosti novely zákona UDF v druhom polroku 2013 pripravil a vydal 2 opatrenia a 1 metodické usmernenie k praktickej aplikácii ustanovení zákona.

OBLASŤ TRHU CENNÝCH PAPIEROV

V prvej polovici roka 2013 bola činnosť UDF z významnej časti venovaná spolupráci s MF SR pri tvorbe novely zákona o kolektívnom investovaní. Touto novelou zákona bola do právneho poriadku SR implementovaná smernica AIFMD²⁵, pod ktorú spadá spravovanie alebo ponúkание akýchkoľvek fondov, ktoré nie sú UCITS fondmi, a to na území celej EÚ. Uvedená novela zákona o kolektívnom investovaní nadobudla účinnosť dňa 22. júla 2013 a počnúc týmto dátumom sa UDF začal primárne venovať aplikácii ustanovení novely zákona do praxe. V prvom rade išlo o mnohé usmernenia k novým ustanoveniam právneho rámca, či už pre tuzemských, alebo zahraničných účastníkov finančného trhu. Dôležité bolo napríklad stanovisko k prechodným ustanoveniam novely zákona, ktoré umožnilo plynulý vstup do účinnosti zákona, alebo usmernenie k procesu prelicencovania existujúcich správcofských spoločností, ktorý sa predpokladá v rámci prechodných ustanovení novely zákona.

Dňa 10. júna 2013 nadobudla účinnosť novela zákona o cenných papieroch, na základe ktorej sa NBS stala národným orgánom dohľadu pre

oblasť regulácie predaja nakrátko a swapov na úverové zlyhanie, ako aj pre oblasť pokrývajúcu problematiku mimoburzových derivátov, centrálnych protistrán a archívov obchodných údajov v zmysle nariadenia EMIR²⁶. Požiadavky na trh s derivátmi vyplývajúce z nariadenia EMIR v roku 2013 významne ovplyvnili činnosť UDF. Z dôvodu, že išlo o pomerne novú oblasť v rámci regulácie, UDF v máji pripravil pre dotknuté subjekty finančného trhu jednodňový workshop, ktorého súčasťou bola aj rozsiahla prezentácia problematiky nariadenia EMIR za účelom napomôcť subjektom zorientovať sa v tejto problematike a zodpovedať otázky týkajúce sa povinností a požiadaviek vyplývajúcich z tohto nariadenia. Taktiež boli v priebehu roka 2013 vydané viaceré usmernenia, vzory hlásení a stanovísk akým spôsobom vykonať jednotlivé povinnosti podľa predmetného nariadenia.

UDF vydal v priebehu roka 2013 tiež viacero metodických usmernení a odporúčaní, ktorými prevzal v oblasti trhu s cennými papiermi usmernenia ESMA v segmentoch kolektívneho investovania, investičných služieb, pravidiel proti manipulácii s trhom a regulácie predaja nakrátko.

K problematike **prevencie prania špinavých peňazí a financovania terorizmu** UDF v roku 2013 v rámci všetkých sektorov finančného trhu pripravil a vydal metodické usmernenia k ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti a pred financovaním terorizmu, ktorými sa pre príslušné subjekty podrobnejšie vysvetľujú povinnosti v oblasti boja proti praniu špinavých peňazí.

2.4 OCHRANA FINANČNÉHO SPOTREBITEĽA

Dňom 10. júna 2013 nadobudla účinnosť novela zákona o dohľade nad finančným trhom, na základe ktorej NBS v rámci dohľadu nad finančným trhom vybavuje podania klientov dohliadaných subjektov súvisiace s poskytovaním finančných služieb alebo s inými obchodmi dohliadaných subjektov. NBS od tohto dátumu vykonáva aj funkciu tzv. jednotného kontaktného miesta pre finančných spotrebiteľov všetkých finančných inštitúcií, tzn. že prijíma podania klientov všetkých finančných inštitúcií, ktoré sa týkajú všetkých finančných produktov.

²⁴ Zákon č. 186/2009 Z. z. o finančnom sprostredkovaní a finančnom poradenstve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

²⁵ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2011/61/EÚ o správcoch alternatívnych investičných fondov.

²⁶ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 648/2012 zo 4. júla 2012 o mimoburzových derivátoch, centrálnych protistránach a archívoch obchodných údajov.



Podrobnejšie informácie o vybavovaní podaní finančných spotrebiteľov zverejnila NBS na svojom webovom sídle²⁷. Na účely zefektívnenia procesu vybavovania podaní umožnila NBS finančným spotrebiteľom zasielať podania aj v elektronickej podobe vyplnením elektronického formulára a zároveň zabezpečila prijímanie podaní osobne na ústredí, ako aj na svojich expozitúrach, kde sú pre finančných spotrebiteľov k dispozícii formuláre podania v papierovej podobe.

Vo veci počtu podaní finančných spotrebiteľov doručených NBS možno potvrdiť ich narastajúci trend. V roku 2013 dostala NBS 1 410 podaní finančných spotrebiteľov, čo predstavuje v porovnaní s predchádzajúcim rokom nárast o 37 %, pričom od začiatku vykonávania funkcie jednotného kontaktného miesta sa zvýšil priemerný počet podaní doručených NBS na 126 podaní mesačne.

Zo sektorov finančného trhu sa opätovne najviac podaní v roku 2013 týkalo sektora poisťovníctva, a to 896 doručených podaní, čo predstavovalo 64 %-ný podiel na celkovom počte podaní. Nasledoval sektor bankovníctva s počtom 339 doručených podaní, čo predstavovalo 24 % z celkového

počtu doručených podaní. U ďalších sektorov sa počet doručených podaní pohyboval v rozmedzí od 0,1 % do 4 %.

V sektore poisťovníctva sa najviac podaní týkalo povinného zmluvného poistenia, a to nepreplatenia poistného plnenia z poškodenia čelného skla na motorovom vozidle a produktu životného poistenia – námietky sa vzťahovali najmä na produkt kapitálového životného poistenia a investičného životného poistenia. Z námietok sa opätovne potvrdilo, že finanční spotrebiteľia nerozumejú uvedenému finančnému produktu a často si ho zamieňajú so sporením.

Najviac podaní v oblasti bankovníctva sa obdobne ako v roku 2012 týkalo hypotekárnych úverov a iných úverov na bývanie, a to výšky odplaty za poskytované služby, účtovania poplatkov za predčasné splatenie úveru a zmeny výšky úrokovej sadzby.

Predmetom podaní týkajúcich sa finančného sprostredkovania boli spôsob, rozsah a kvalita poskytovania informácií finančnému spotrebiteľovi pred poskytnutím finančnej služby.

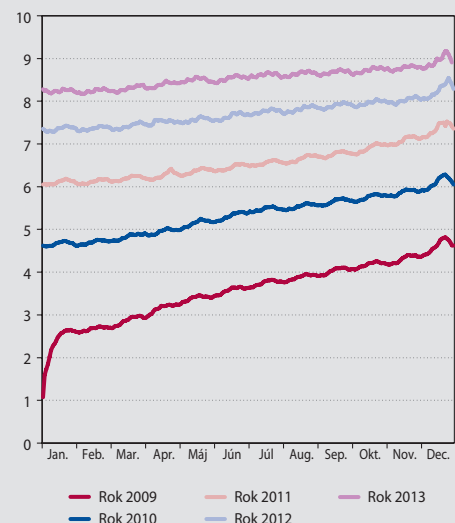
3 EMISNÁ ČINNOSŤ A PEŇAŽNÝ OBEH

3.1 VÝVOJ KUMULOVANEJ ČISTEJ EMISIE

Celková hodnota kumulovanej čistej emisie²⁸ (ďalej len emisia) k 31. decembru 2013 dosiahla 8,9 mld. €. V medziročnom porovnaní vzrástla o 7,5 % (o 620,9 mil. €), čo predstavuje pokles medziročného tempa jej rastu a naznačuje stabilizáciu jej hodnoty.²⁹ Hodnota položky „obeživo“, zodpovedajúca podielu NBS na eurobankovkách vydaných Eurosystemom, predstavovala k 31. decembru 2013 približne 8,7 mld. €.³⁰

Vývoj dennej emisie bol v roku 2013 v porovnaní s predchádzajúcimi rokmi takmer rovnaký, s ročným posunom hodnoty približne o 0,7 – 1,0 mld. € (graf 18). Maximálna hodnota emisie v roku 2013 bola už tradične dosiahnutá v predvianočnom období 20. decembra (9,17 mld. €).

Graf 18 Denný vývoj emisie eurovej hotovosti (mld. EUR)



Zdroj: NBS.

²⁷ <http://www.nbs.sk/sk/dohlad-nad-financnym-trhom/ochrana-financneho-spotrebiteľa>

²⁸ Po vstupe do eurozóny sa v obehu v SR vyskytujú aj eurobankovky a euromince emitované inými členskými bankami Eurosystemu, preto NBS nemá evidenciu o reálnej hodnote a množstve peňazí v obehu. NBS eviduje len eurobankovky a euromince, ktoré sama vydala a prijala z obehu. Rozdiel medzi hodnotou (množstvom) eurobankoviek a euromincí vydaných do obehu a prijatých z obehu od 1. 1. 2009 do konkrétneho dátumu predstavuje kumulovanú čistú emisiu.

²⁹ V roku 2012 hodnota emisie vzrástla o 12,7 %, v roku 2011 o 21,6 % a v roku 2010 o 30,8 %.

³⁰ Hodnota obeživa v celej eurozóne k 31. 12. 2013 bola 956,2 mld. €, podiel SR na tejto hodnote bol podľa kľúča 0,9100 %, t. j. približne 8,7 mld. €.



Tabuľka 6 Štruktúra kumulovanej čistej emisie eurobankoviek a euromincí						
	Kumulovaná čistá emisia				Štruktúra v %	
	Stav k 31.12.2013		Rozdiel oproti 31.12.2012		Stav k 31.12.2013	
	kusy	EUR	kusy	EUR	kusy	EUR
500 € ES1	6 634 028	3 317 014 000,00	478 091	239 045 500,00	1,03	37,23
200 € ES1	531 084	106 216 800,00	-133 070	-26 614 000,00	0,08	1,19
100 € ES1	24 316 517	2 431 651 700,00	1 545 977	154 597 700,00	3,76	27,29
50 € ES1	40 241 839	2 012 091 950,00	3 102 804	155 140 200,00	6,23	22,58
20 € ES1	31 017 549	620 350 980,00	2 858 364	57 167 280,00	4,80	6,96
10 € ES1	24 184 381	241 843 810,00	3 199 774	31 997 740,00	3,74	2,72
5 € ES1	6 173 543	30 867 715,00	-2 825 830	-14 129 150,00	0,96	0,35
5 € ES2	3 442 615	17 213 075,00	3 442 615	17 213 075,00	0,53	0,19
Bankovky spolu	136 541 556	8 777 250 030,00	11 668 725	614 418 345,00	21,13	98,51
2 €	37 277 566	74 555 132,00	2 760 419	5 520 838,00	5,77	0,84
1 €	21 021 424	21 021 424,00	-612 345	-612 345,00	3,25	0,24
50 centov	25 580 038	12 790 019,00	-26 469	-13 234,50	3,96	0,14
20 centov	32 999 469	6 599 893,80	-837 380	-167 476,00	5,11	0,07
10 centov	47 154 786	4 715 478,60	2 481 718	248 171,80	7,30	0,05
5 centov	60 268 819	3 013 440,95	4 345 191	217 259,55	9,33	0,03
2 centy	128 757 710	2 575 154,20	9 346 865	186 937,30	19,92	0,03
1 cent	156 365 341	1 563 653,41	21 892 053	218 920,53	24,19	0,02
Mince spolu	509 425 153	126 834 195,96	39 350 052	5 599 071,68	78,83	1,42
Zberateľské mince	291 184	5 643 490,00	42 732	891 200,00	0,04	0,07
Peniaze spolu	646 257 893	8 909 727 715,96	51 061 509	620 908 616,68	100,00	100,00

Zdroj: NBS.
Poznámka: ES1 – eurobankovky prvej série, ES2 – eurobankovky druhej série. Postupne budú v nasledujúcich rokoch eurobankovky prvej série nahradené eurobankovkami druhej série vo vzostupnom poradí.

Kým pri hodnote emisie takmer celú emisiu predstavovali eurobankovky (98,5 %), pri množstve emitovaných eurových peňazí bol pomer opačný – eurobankovky predstavovali iba 21 % z celkového počtu a zvyšok (79 %) tvorili euromince (vrátane zberateľských euromincí).

Kumulovanú čistú emisiu k 31. decembru 2013 tvorilo viac ako 136 mil. kusov eurobankoviek, viac ako 509 mil. kusov obehových euromincí a približne 291 tis. kusov zberateľských euromincí (tabuľka 6). Najviac emitovanou eurobankovkou bola 50 € bankovka, ktorej podiel predstavoval takmer 30 % z emitovaných eurobankoviek. Najviac emitovanými euromincami boli euromince najnižších nominálnych hodnôt (0,01 € a 0,02 €). Ich spoločný podiel na celkovom množstve emitovaných euromincí tvoril viac ako polovicu

emitovaných euromincí (56 %) a tento podiel sa každý rok zvyšuje. Z hľadiska hodnoty ich podiel nebol až taký významný (3 %).

Na základe doterajšieho vývoja emisie NBS znamená približne od druhého polroka 2010 dlhodobjší trend tzv. „príjmovej“ krajiny v emisii 200 € bankovky³¹.

Priemerná hodnota peňažného znaku³², vypočítaná z emitovaných eurových peňazí vrátane zberateľských euromincí, predstavovala 14 €. Priemerná hodnota peňažného znaku eurobankoviek bola 65 € a euromincí (vrátane zberateľských euromincí) 0,26 €.

Najpočetnejšou eurobankovkou bola 50 € bankovka v počte približne 7 kusov na obyvateľa.

31 Tzv. „príjmová“ krajina znamená, že NBS vydá do obehu nižšie množstvo eurobankoviek, resp. euromincí danej nominálnej hodnoty, ako ich z obehu prijme.

32 Všetky priemerné ukazovatele sú počítané z priemernej emisie, ktorá dosiahla v roku 2013 hodnotu 8,5 mld. €. Priemerná hodnota peňažného znaku = priemerná hodnota kumulovanej čistej emisie / priemerná kumulovaná čistá emisia v kusoch.



Z euromincí boli v obehu najviac zastúpené euromince dvoch najnižších nominálnych hodnôt, na jedného obyvateľa ich v priemere pripadalo 23 kusov (0,02 €), resp. 27 kusov (0,01 €).

Dňa 5. júla 2013 dala NBS do obehu pamätnú euromincu v nominálnej hodnote 2 € s tematikou 1 150. výročia príchodu misie Konštantína a Metoda na Veľkú Moravu.

EMISIA DRUHEJ SÉRIE 5 € BANKOVKY (5 € ES2)

Na základe rozhodnutia ECB začala NBS 2. mája 2013 spolu s ostatnými centrálnymi bankami eurozóny emisiu druhej série 5 € bankovky. K 31. decembru 2013 bola kumulovaná čistá emisia 5 € bankoviek druhej série 3,4 mil. kusov. Podiel kumulovanej čistej emisie 5 € bankoviek druhej série na celkovej kumulovanej čistej emisii 5 € bankoviek dosiahol 35,8 %.

SLOVENSKÉ KORUNY

Rok 2013 bol posledným rokom, keď si mohla verejnosť vymeniť slovenské korunové mince za eurá. V zmysle platnej legislatívy bol termín ukončenia výmeny korunových obehových mincí za eurá 2. január 2014. Výmena korunových bankoviek a korunových pamätných mincí pokračuje aj po tomto termíne a nie je časovo obmedzená.

V posledných troch mesiacoch roka 2013, s blížiacim sa termínom ukončenia obdobia výmeny slovenských korunových mincí za eurá, bola zintenzívnená komunikácia voči verejnosti. Výsledkom bol zvýšený záujem verejnosti o výmenu slovenských korún za eurá.

V roku 2013 (vrátane 2. januára 2014) sa z obehu vrátilo 1,8 mil. kusov korunových obehových mincí v hodnote približne 4,9 mil. Sk³³, pričom v poslednom mesiaci roka 2013 sa z toho vrátila takmer polovica v množstve i v hodnote. Celková hodnota vrátených korunových obehových mincí predstavuje 51,3 % z ich hodnoty v obehu k 31. decembru 2008³⁴. Počet nevrátených korunových obehových mincí dosiahol 390,5 mil. kusov a predstavoval hodnotu 716,3 mil. Sk (23,78 mil. €).

K 31. decembru 2013 zostalo v obehu 19,2 mil. kusov slovenských korunových bankoviek (z toho najviac 20 Sk bankoviek 10,1 mil. kusov) a 934 tis. kusov slovenských korunových pamätných mincí.

Hodnota nevrátených korunových bankoviek a pamätných mincí dosahuje približne 3,1 mld. Sk, čo predstavuje približne 2 % z celkovej hodnoty emitovaných korunových bankoviek a pamätných mincí.

3.2 VÝROBA EUROBANKVIEK A EUROMINCÍ

Národná banka Slovenska v roku 2013 zabezpečovala pre Eurosystem 32,35 mil. kusov eurobankoviek prvej série v nominálnej hodnote 20 €. Ich výroba bola realizovaná v nemeckej ceninovej tlačiarňi Bundesdruckerei GmbH. Počas roka boli vykonané aj potrebné kroky pre výrobu 50,04 mil. kusov eurobankoviek druhej série nominálnej hodnoty 10 €.

Okrem eurobankoviek NBS zabezpečila výrobu a dodanie 26,06 mil. kusov euromincí v nominálnej hodnote 1 cent a 1,0 mil. kusov pamätnej euromince v nominálnej hodnote 2 € s tematikou 1 150. výročia príchodu misie Konštantína a Metoda na Veľkú Moravu. Razbu všetkých euromincí realizovala Mincovňa Kremnica, š. p., ktorá zabezpečila aj výrobu 28 tisíc kusov euromincí z každej nominálnej hodnoty s letopočtom razby 2013, určených do ročníkových súborov slovenských euromincí.

V súlade s emisným plánom³⁵ pamätných a zberateľských euromincí na rok 2013 vydala NBS päť rôznych zberateľských euromincí z drahých kovov, z ktorých štyri boli vyrazené zo striebra a jedna zo zlata (tabuľka 7). Podrobné informácie o motívoch zberateľských euromincí sú publikované na internetovej stránke NBS³⁶. Predaj numizmatického materiálu realizovala NBS prostredníctvom domácej a zahraničných zmluvných partnerov.

3.3 SPRACOVANIE EUROBANKVIEK A EUROMINCÍ

V roku 2013 vydala NBS do obehu viac ako 359 mil. kusov eurobankoviek a z obehu prijala 347,5 mil. kusov eurobankoviek.

Počas roka spracovala NBS viac ako 345 mil. kusov eurobankoviek v zmysle jednotných postupov stanovených ECB pre všetky národné centrálné banky eurozóny. Prijaté množstvo eurobankoviek

33 V priebehu januára 2014 boli ešte realizované výmeny, ktoré boli podané cez podateľňu NBS v posledných dňoch roka 2013 a 2. 1. 2014.

34 Do hodnoty slovenských obehových mincí v obehu k 31. 12. 2007 nebola započítaná hodnota 10- a 20-hal. mincí.

35 www.nbs.sk/sk/bankovky-a-mince/eurove-mince/emisny-plan

36 www.nbs.sk/sk/bankovky-a-mince/eurove-mince/zberatelske

Tabuľka 7 Zberateľské mince emitované NBS v roku 2013				
Nominálna hodnota	Udalosť, ktorú minca pripomína	Počet (ks)		Oznámenie NBS o vydaní euromincí
		spolu	z toho PROOF	
10 € ¹⁾	Národná banka Slovenska – 20. výročie vzniku	13 250	9 150	408/2012 Z. z.
20 € ¹⁾	Pamiatková rezervácia Košice	9 700	6 350	407/2012 Z. z.
10 € ¹⁾	Jozef Karol Hell – 300. výročie narodenia	8 850	5 750	55/2013 Z. z.
10 € ¹⁾	Matica slovenská – 150. výročie založenia	9 100	5 950	93/2013 Z. z.
100 € ²⁾	Bratislavské korunovácie – 450. výročie korunovácie Maximiliána	4 300	4 300	386/2013 Z. z.

Zdroj: NBS.
1) Strieborná zberateľská minca.
2) Zlatá zberateľská minca.

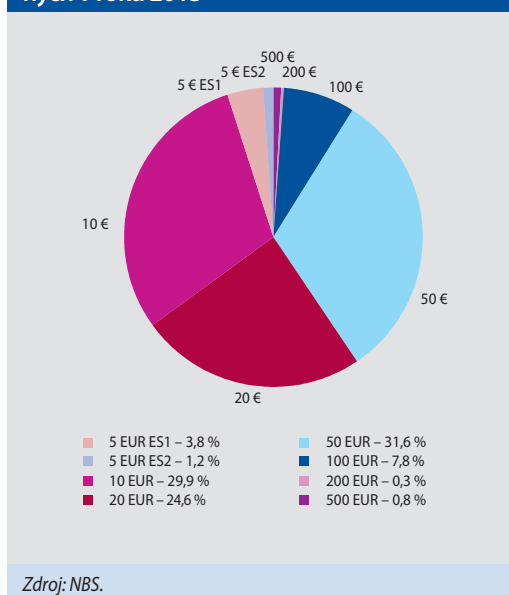
bolo približne trikrát vyššie v porovnaní s priemerným množstvom emitovaných eurobankoviek. V praxi to znamená, že v priemere každé 4 mesiace sa skontrolujú všetky eurobankovky emitované NBS, čím sa zabezpečuje integrita a ochrana eurobankoviek v obehu a tým aj dôvera verejnosti v eurobankovky. Najčastejšie spracovávanou bola eurobankovka v nominálnej hodnote 50 € (graf 19), ktorá je aj najčastejšie používanou eurobankovkou v obehu a najviac sa bankovkami tejto nominálnej hodnoty plnia bankomaty.

Pri spracovaní eurobankoviek sa vytriedilo ako neupotrebitelných 43 mil. kusov eurobankoviek. Priemerná miera vytriedovania eurobankoviek bola 12,6 %. V porovnaní so štátmi eurozóny patríme ku krajinám s nižšou mierou vytriedovania eurobankoviek.

V roku 2013 bolo vydaných do obehu viac ako 312 mil. kusov euromincí a z obehu ich bolo prijatých viac ako 273 mil. kusov. Prijaté mince boli spracované na automatických mincových linkách, pričom sa skontrolovala ich pravosť a upotrebitelnosť. Vzhľadom na vyššiu životnosť euromincí sa pri spracovaní 275 mil. kusov euromincí vytriedilo ako neupotrebitelných iba 304 tis. kusov euromincí. Z hľadiska štruktúry spracovávaných euromincí neboli medzi euromincami jednotlivých nominálnych hodnôt výrazné rozdiely.

Okrem NBS spracovávajú a opätovne vydávajú do obehu eurobankovky a euromince aj banky, resp. ďalší spracovatelia eurových peňazí, ktorým NBS udelila súhlas na ich spracovanie. Činnosť týchto spracovateľov eurovej hotovosti podlieha pravidelnej kontrole NBS.

Graf 19 Štruktúra eurobankoviek spracovaných v roku 2013



3.4 FALZIFIKÁTY BANKOVIEK A MINCÍ ZADRŽANÉ NA ÚZEMÍ SR

V roku 2013 bolo na území Slovenskej republiky zadržaných spolu 35 288 falzifikátov bankoviek a mincí (tabuľka 8). Z celkového počtu zadržaných falzifikátov bolo 2 801 bankoviek a 32 487 mincí. Najvyšší podiel zo všetkých falzifikátov zadržaných v roku 2013 mali falzifikáty eurobankoviek a euromincí (99 %). Výrazný nárast počtu zadržaných falzifikátov oproti predošlým rokom spôsobil prípad, v rámci ktorého orgány činné v trestnom konaní odhalili pred uvedením do peňažného obehu 26 735 kusov falzifikátov mincí nominálnej hodnoty 2 €. Len 24 % falzifikátov bolo zadržaných



Tabuľka 8 Vývoj počtu zadržaných falzifikátov v SR (kusy)

Rok	EUR	SKK	Ostatné	Spolu
2009	2 903	297	267	3 467
2010	2 837	14	83	2 934
2011	7 888	15	64	7 967
2012	4 451	22	65	4 538
2013	35 202	19	67	35 288

Zdroj: NBS.

v obehu bankami, pobočkami zahraničných bánk, nebankovými subjektmi a spracovateľmi peňazí. Viac ako tri štvrtiny všetkých falzifikátov bolo zadržaných v Banskobystrickom kraji. Ak štatistiku očistíme o uvedený policajný prípad, tak najviac falzifikátov zadržali v Bratislavskom kraji (27 %). Najmenej falzifikátov s podielom 1,6 % bolo zadržaných v Trenčianskom kraji.

Približne jednu pätinu falzifikátov zadržaných v obehu zachytila v roku 2013 NBS. Väčšinu z nich tvorili falzifikáty mincí. Takmer polovicu (49,5 %) zo všetkých falzifikátov zadržaných v obehu odhalili obchodné banky pôsobiace na slovenskom trhu, 15 % spracovatelia peňazí, približne 7 % polícia a zvyšok nebankové subjekty.

V roku 2013 mierne stúpila kvalita vyhotovenia zadržaných falzifikátov, najmä falzifikátov eurobankoviek a euromincí. Počet zadržaných falzifikátov v obehu, ako aj technická úroveň ich vyhotovenia však nepredstavovali vážnejšie riziko pre bezpečnosť a plynulosť hotovostného peňažného obehu v Slovenskej republike.

FALZIFIKÁTY EUR

V roku 2013 bolo na území Slovenskej republiky zadržaných spolu 35 202 kusov falzifikátov eu-

rových platidiel v celkovej nominálnej hodnote 400 482 €.

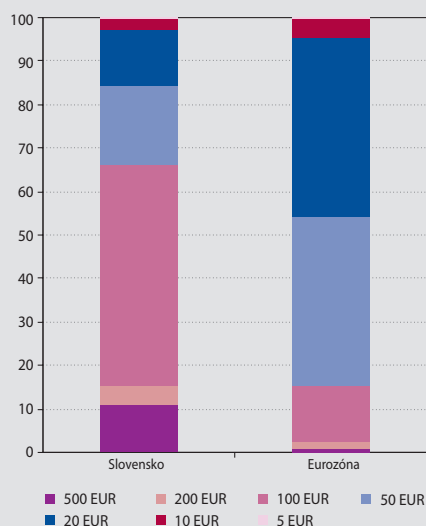
Z celkového počtu bolo zadržaných 2 715 falzifikátov eurobankoviek, z toho v peňažnom obehu v SR bolo zadržaných 2 648 falzifikátov eurobankoviek. Najväčší výskyt falzifikátov eurobankoviek bol zaznamenaný pri nominálnych hodnotách 100 € (50,6 %), 50 € (18,1 %) a 20 € (13,3 %). Viac ako polovicu falzifikátov eurobankoviek zadržali banky a pobočky zahraničných bánk. Len 2,5 % falzifikátov bolo zadržaných mimo peňažný obeh. Okrem falzifikátov bolo zadržaných 23 kusov pozmenených pravých bankoviek, ktoré boli zložené z rôznych bankoviek tej istej nominálnej hodnoty.

V roku 2013 bolo zadržaných 32 487 kusov falzifikátov euromincí. Z tohto počtu bolo v hotovostnom peňažnom obehu zadržaných 5 752 kusov, čo predstavuje nárast oproti predošlému roku o 91 %. Najčastejšie zadržanými falzifikátmi boli mince v nominálnej hodnote 2 € (86 % z počtu falzifikátov euromincí zadržaných v obehu). Napriek nárastu falzifikátov je však možné konštatovať, že ich podiel v porovnaní s celkovým počtom eurových mincí v obehu je veľmi nízky.

Tabuľka 9 Počet falzifikátov eur v SR (kusy)

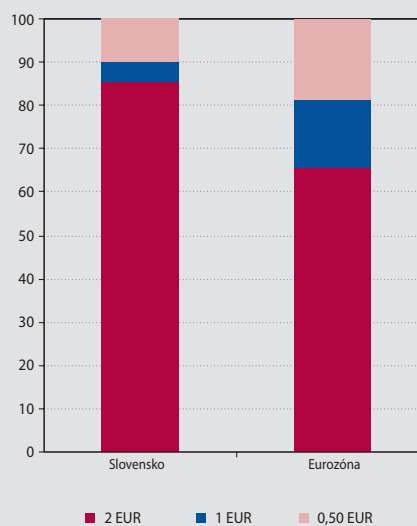
Rok	Nominálna hodnota falzifikátov eurobankoviek a euromincí										Spolu
	0,5 €	1 €	2 €	5 €	10 €	20 €	50 €	100 €	200 €	500 €	
2009	37	109	664	29	37	274	827	775	144	7	2 903
2010	208	224	977	35	38	313	503	392	91	56	2 837
2011	348	239	1 041	29	31	425	495	4 103	91	1 086	7 888
2012	476	245	2 286	16	28	400	359	289	254	98	4 451
2013	580	247	31 660	9	59	412	481	1 341	123	290	35 202

Zdroj: NBS.

Graf 20 Porovnanie štruktúry zadržaných falzifikátov eurobankoviek v SR a eurozóne v roku 2013 (%)


Zdroj: NBS.

Poznámka: Graf vyjadruje štruktúru falzifikátov eurobankoviek zadržaných v hotovostnom peňažnom obehu.

Graf 21 Porovnanie štruktúry zadržaných falzifikátov euromincí v SR a eurozóne v roku 2013 (%)


Zdroj: NBS.

Poznámka: Graf vyjadruje štruktúru falzifikátov eurobankoviek zadržaných v hotovostnom peňažnom obehu.

Falzifikáty eurových platidiel zadržaných v roku 2013 v Slovenskej republike predstavovali len 1,0 % z celkového počtu falzifikátov zadržaných v roku 2013 v eurozóne. Ich podiel na celkovom počte eurobankoviek a euromincí v peňažnom obehu SR je veľmi nízky a pravdepodobnosť, že fyzické alebo právnické osoby prídu do styku s falošnou eurobankovkou alebo euromincou je veľmi malá.

FALZIFIKÁTY SLOVENSÝCH KORÚN

Zavedením eura do hotovostného peňažného obehu sa výrazne znížil výskyt falzifikátov slovenských korún. V roku 2013 bolo zadržaných len

19 kusov falzifikátov. Aj keď je možnosť výmeny korunových bankoviek za eurovú hotovosť časovo neobmedzená, dá sa očakávať, že výskyt falzifikátov slovenských korún bude naďalej len ojedinelý.

FALZIFIKÁTY OSTATNÝCH CUDZÍCH MIEN

V roku 2013 bol v porovnaní s predchádzajúcim rokom zaznamenaný mierny nárast zadržaných falzifikátov amerických dolárov (44 kusov). Podobne ako v roku 2012 bola najviac falšovanou bankovka 100 USD, ktorá tvorila 93 % zo zadržaných falzifikátov. Výskyt falzifikátov ostatných cudzích mien mierne klesol (23 kusov). Najväčší podiel tvorili falzifikáty anglických libier (16 kusov).

4 PLATOBNÉ SLUŽBY A PLATOBNÉ SYSTÉMY

4.1 PLATOBNÉ SLUŽBY

Medzi úlohy NBS patrí zabezpečovať plynulé a hospodárne fungovanie platobných systémov. Oblasť platobných služieb a platobných systémov upravuje predovšetkým zákon č. 492/2009 Z. z. o platobných službách a o zmene a doplnení niektorých zákonov, ktorým bola transpono-

vaná smernica Európskeho parlamentu a Rady 2007/64/ES o platobných službách.

Súčasťou slovenského právneho poriadku v oblasti platobných služieb je aj opatrenie NBS č. 8/2009, ktorým sa ustanovuje štruktúra bankového spolenia, štruktúra medzinárodného bankového čísla účtu a podrobnosti o vydávaní prevodníka iden-



tifikačných kódov a nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES):

- nariadenie č. 924/2009 o cezhraničných platbách v Spoločenstve, ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 2560/2001,
- nariadenie č. 1781/2006 o údajoch o príkazoch, ktoré sprevádzajú prevody finančných prostriedkov a
- nariadenie č. 260/2012, ktorým sa ustanovujú technické a obchodné požiadavky na úhrady a inkasá v eurách a ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 924/2009.

V roku 2013 v súlade so zákonom o platobných službách NBS schválila návrh Slovenskej bankovej asociácie neplatiť v roku 2013 príspevok na činnosť Stáleho rozhodcovského súdu Slovenskej bankovej asociácie zriadeného podľa zákona o platobných službách na mimosúdne riešenie sporov, a to vzhľadom na výsledky hospodárenia tohto súdu a dostatok finančných prostriedkov na činnosť Komory pre rozhodovanie sporov z poskytovania platobných služieb.

4.2 PLATOBNÉ SYSTÉMY SLOVENSKEJ REPUBLIKY

4.2.1 PLATOBNÝ SYSTÉM TARGET2 A TARGET2-SK

Národná banka Slovenska prevádzkuje komponent systému TARGET2 v podobe TARGET2-SK. Rok 2013 možno z pohľadu prevádzky platobného systému TARGET2-SK hodnotiť ako úspešný a bezproblémový. Počas roku 2013 neboli v systéme TARGET2 zaznamenané žiadne výrazné incidenty, ktoré by zásadne ohrozili systém a jeho účastníkov, ani ktoré by ohrozili plynulé spracovanie platieb alebo narušili samotnú prevádzku systému TARGET2 v NBS.

Okrem dennej prevádzky systému, konzultačnej podpory a pomoci účastníkom, ako aj pravidelného testovania procedúr pre obnovu činnosti, sa NBS podieľala na koordinácii vývoja, zmien, testovania a nasadzovania nových verzií programového vybavenia platformy SSP, na ktorej sa systém TARGET2 prevádzkuje. Novými verziami programového vybavenia sa do platformy SSP implementujú nové funkčnosti a zmeny, ktoré Eurosystem schváli na základe požiadaviek užívateľov systému.

NBS organizuje pravidelné pracovné stretnutia so zástupcami účastníkov TARGET2-SK. Tieto

stretnutia slúžia na konzultáciu návrhov a pripravovaných zmien do systému TARGET2, hodnotenie bežnej prevádzky, koordináciu testovania nových verzií platformy SSP s účastníkmi a sprostredkovanie ďalších relevantných informácií zo strany NBS.

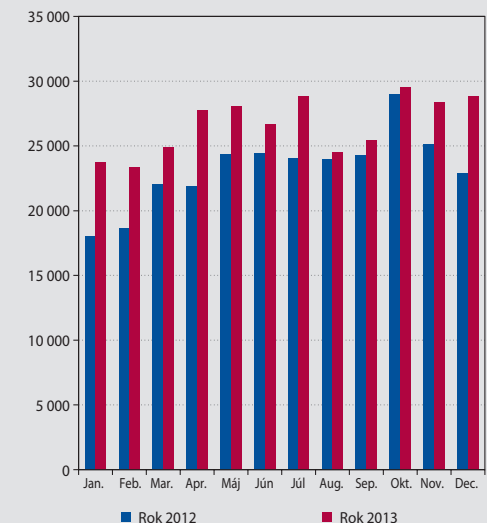
V roku 2013 Európska centrálna banka prijala usmernenie ECB/2013/37, ktorým sa zmenilo a doplnilo usmernenie ECB/2012/27 o TARGET2. Jeho znenie nemalo vplyv na rozhodnutie NBS č. 3/2010 o podmienkach účasti v TARGET2-SK a ani na rozhodnutie NBS č. 4/2010 o postupoch vyrovnania pre pridružené systémy TARGET2-SK.

4.2.2 PLATBY REALIZOVANÉ PROSTREDNÍCTVOM TARGET2-SK

Na konci roka 2013 bolo do platobného systému TARGET2-SK zapojených 32 účastníkov, z toho bolo 29 priamych účastníkov a 3 pridružené systémy (SIPS, Centrálny depozitár cenných papierov SR, a.s., First Data Slovakia, s.r.o.)³⁷. V porovnaní s rokom 2012 došlo k zníženiu počtu účastníkov o jedného priameho účastníka.

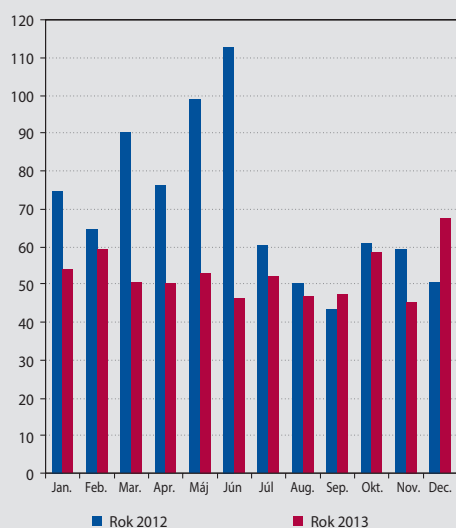
V roku 2013 sa prostredníctvom platobného systému TARGET2-SK uskutočnilo takmer 320 tis. transakcií v celkovej hodnote vyše 630 mld. €. Oproti roku 2012 došlo k nárastu počtu uskutočnených transakcií o 14,7 % (o 41 tis. transakcií),

Graf 22 Počet platieb spracovaných v TARGET2-SK v rokoch 2012 a 2013



Zdroj: NBS.

³⁷ Zoznam účastníkov TARGET2-SK je na: <http://www.nbs.sk/sk/platobne-systemy/target2/zoznam-ucastnikov-target2-sk>

Graf 23 Hodnota platieb spracovaných v TARGET2-SK v rokoch 2012 a 2013 (mld. EUR)


Zdroj: NBS.

pričom došlo k poklesu hodnoty spracovaných transakcií oproti predchádzajúcemu roku o 25 % (o 210 mld. €). Vývoj počtu a hodnoty uskutočnených transakcií podľa jednotlivých mesiacov v rokoch 2012 a 2013 zobrazujú grafy 22 a 23.

V roku 2013 mal TARGET2-SK 255 prevádzkových dní. Denne sa v systéme spracovalo v priemere 1 255 platobných transakcií v celkovej hodnote takmer 2 469 mil. €.

Podiel počtu klientskych a medzibankových platieb spracovaných v roku 2013 je v pomere 78:22, v prospech klientskych platieb. Z hľadiska hodnoty spracovaných platieb je podiel klientskych a medzibankových platieb v pomere 8:92, teda výrazne v prospech medzibankových platieb.

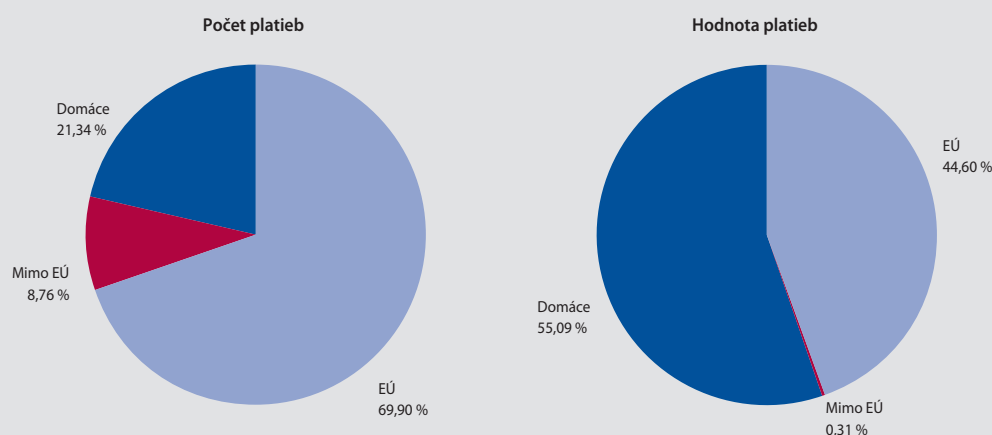
V roku 2013 bolo do systému TARGET2 zapojených 24 krajín Európskej únie. Z hľadiska štruktúry smerovania platieb zaslaných účastníkmi TARGET2-SK v roku 2013 bolo 21,34 % všetkých platieb domácich, 69,90 % smerovalo príjemcom do EÚ a 8,76 % smerovalo mimo EÚ. Naopak, ukazovateľ hodnoty zaslaných platieb vyznieva v pomere 55:45 v prospech domácich platieb. Štruktúru smerovania platieb zobrazuje graf 24.

4.2.3 PLATOBNÝ SYSTÉM SIPS

Retailový platobný systém SIPS zabezpečoval v priebehu roka 2013 spracovanie a klíring predovšetkým domácich retailových platieb. V súlade s cieľmi stanovenými v rámci implementácie SEPA, ktoré boli v zmysle stratégie prijatej Bankovou radou NBS zakotvené v Implementačnom pláne SEPA, boli v rámci SIPS realizované v priebehu roka ďalšie významné kroky.

Od 4. novembra 2013 platobný systém SIPS:

- pracuje výhradne v medzinárodnom formáte xml,
- spracováva SEPA úhrady a SEPA inkasá,
- je pripojený na cezhraničný paneurópsky klíringový dom – systém STEP2, čo umožňuje

Graf 24 Štruktúra smerovania platieb zaslaných účastníkmi TARGET2-SK v roku 2013


Zdroj: NBS.



spracovávanie nielen domácich, ale aj cezhraničných SEPA úhrad a SEPA inkás v rámci celého Európskeho hospodárskeho priestoru.

Prechod na novú verziu platobného systému SIPS bol postupný a predchádzalo mu niekoľko významných krokov:

- odklon od národného formátu klíringovej vety a prechod na medzinárodný xml formát,
- zavedenie SEPA úhrad v rámci domáceho platobného styku od 1. decembra 2012,
- rozšírenie funkčnosti platobného systému SIPS o SEPA inkás a zabezpečenie interoperability so systémom STEP2 od 4. novembra 2013.

Prechod na novú verziu platobného systému SIPS bol plynulý a bez problémov tak na strane jeho účastníkov, ako aj NBS.

V rámci projektových prác smerovaných k zavedeniu SEPA inkás prevzala Národná banka Slovenska od Slovenskej bankovej asociácie dňom 1. septembra 2013 spravovanie registra identifikátorov príjemcov inkás (register CID).

Spracovanie a klíring platieb prostredníctvom systému SIPS prebiehalo v roku 2013 rovnakým spôsobom ako v predchádzajúcich rokoch v klíringových cykloch, pričom všetky platby uskutočňované systémom SIPS boli realizované v eurách. Výsledky klírovania boli finančne vy-

rovnávané v platobnom systéme TARGET2-SK, ktorého je SIPS pridruženým systémom.

4.2.4 PLATBY REALIZOVANÉ PROSTREDNÍCTVOM SIPS

V priebehu roka 2013 bolo do retailového platobného systému SIPS zapojených 29 aktívnych účastníkov. Koncom roka sa tento počet po odchode jedného účastníka znížil na 28 účastníkov³⁸.

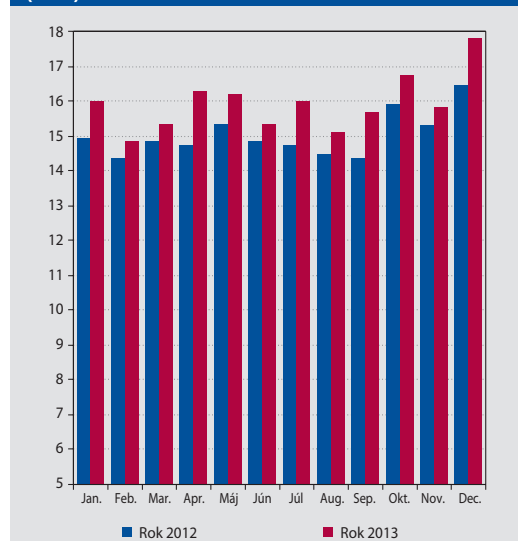
V roku 2013 bolo v systéme SIPS uskutočnených 191 181 tis. transakcií, pričom celková hodnota predstavovala 178 381 mil. €. Oproti predchádzajúcemu roku bolo v roku 2013 spracovaných o 6 % viac transakcií. Zmena v hodnote spracovaných transakcií nebola takmer žiadna (rádovo hodnota vzrástla len v tisícinách percenta). Medziročný rast tak v počte, ako i hodnote transakcií zodpovedá dlhodobému vývoju z predchádzajúcich rokov (medziročný rast v počte transakcií bol v predchádzajúcom období 5,43 % a v hodnote transakcií necelé jedno percento).

Grafy 25 a 26 vyjadrujú počty a hodnotu transakcií uskutočnených v systéme SIPS počas jednotlivých mesiacov roka 2013 v porovnaní s rokom 2012.

4.2.5 PLATOBNÉ KARTY

V roku 2013 bolo vydaných 4,79 mil. platobných kariet, čo predstavuje medziročný nárast o 4,4 %. V prípade bezkontaktných kariet bol nárast 78 %,

Graf 25 Porovnanie počtu transakcií uskutočnených v SIPS v rokoch 2012 a 2013 (mil.)



Zdroj: NBS.

Graf 26 Porovnanie hodnoty transakcií uskutočnených v SIPS v rokoch 2012 a 2013 (mld. EUR)



Zdroj: NBS.

³⁸ Zoznam účastníkov systému SIPS je na <http://www.nbs.sk/sk/platobne-systemy/sips/zoznam-ucastnikov-platobneho-systemu-sips>



pričom bezkontaktné karty tvoria 45 % (2,15 mil.) z celkového počtu vydaných platobných kariet. Za rok 2013 bolo bezkontaktné uskutočnených 7,5-krát viac transakcií ako v roku 2012 (21 mil. v roku 2013 oproti 2,8 mil. v roku 2012).

Počet bankomatov sa v roku 2013 medziročne zvýšil o 81 na 2 590 bankomatov a počet platobných terminálov vzrástol o 3 554 na 41 039 platobných terminálov³⁹.

4.3 SPOLUPRÁCA S MEDZINÁRODNÝMI FINANČNÝMI INŠTITÚCIAMI V OBLASTI PLATOBNEHO STYKU

OBLASŤ SEPA – EURÓPSKA CENTRÁLNA BANKA, EURÓPSKA PLATOBNÁ RADA

Eurosystem, ktorého je Národná banka Slovenska súčasťou, podporuje vytvorenie SEPA od roku 2002 s cieľom dosiahnuť konkurenčný a inovačný trh platobných služieb v Európe. Počas roka 2013 Eurosystem, v súlade s požiadavkami nariadenia č. 260/2012, priebežne monitoroval proces migrácie na SEPA úhrady a SEPA inkasá. Národná banka Slovenska bola zapojená do koordinačných a komunikačných aktivít.

V roku 2013 Európska centrálna banka publikovala dve správy o prechode na SEPA, opisujúce stav migrácie v eurozóne v roku 2013. Slovenská republika bola hodnotená ako jedna z najlepšie pripravených krajín v rámci eurozóny. Národná banka Slovenska ako prevádzkovateľ platobného systému SIPS zabezpečila od 4. novembra 2013 pripojenie systému SIPS na medzinárodný systém STEP2, čo umožňuje spracovávanie cezhraničných SEPA úhrad a SEPA inkás.

V roku 2013 bola v eurozóne venovaná osobitná pozornosť práve migrácii na SEPA platobné nástroje, a to SEPA úhrady a SEPA inkaso. Podľa štatistických údajov publikovaných Európskou centrálnou bankou ku koncu roka 2013 dosiahol v eurozóne podiel SEPA úhrad na všetkých úhradách 73,8 % a podiel SEPA inkás na všetkých inkasách 41 %.

Európska platobná rada (European Payment Council – EPC) je rozhodovacím a koordinačným subjektom európskej bankovej komunity vo vzťahu k bankovým službám. EPC, ktorá pravidelne aktualizuje pravidlá pre SEPA platobné nástroje

sa rozhodla posunúť deň účinnosti najnovších pravidiel⁴⁰ zo 16. novembra 2013 na 1. február 2014. Dôvodom bolo umožniť účastníkom trhu prispôbiť ich systémy a procesy a dosiahnuť súlad s nariadením č. 260/2012.

Čo sa týka požiadaviek pre platobné karty, v júni 2013 publikovala EPC verziu 6.5 dokumentu Štandardizácia v oblasti SEPA platobných kariet – zoznam požiadaviek (SEPA Cards Standardisation Volume). Poslednou aktualizáciou dokumentu SEPA rámec pre platobné karty (SEPA Cards Framework) je verzia 2.1 z decembra 2009.

HODNOTENIE SSSs A ICH LINIEK

V roku 2013 prebehlo hodnotenie nových liniek systémov zúčtovania a vyrovnania obchodov s finančnými nástrojmi (Securities Settlement Systems) oproti štandardom na ich použitie v úverových operáciách ESCB (Standards for the use of EU securities settlement systems in ESCB credit operations), keďže každá nová linka musí prejsť takýmto hodnotením. NBS vystupovala v pozícii druhého hodnotiteľa pre priamu linku Clearstream Banking S.A.-CDCP a relayed linky LuxCSD -Clearstream Banking S.A.-OeKB a CBF-CREATION-Clearstream Banking S.A.-CDCP. Záverečná správa a zaslanie odporúčaní prebehlo v roku 2014.

EUROSYSTEM, TARGET2 SECURITIES

Eurosystem pokračoval v prácach na projekte platformy pre vyrovnanie cenných papierov T2S⁴¹. Rada guvernérov ECB rozhodla o viacerých skutočnostiach, ktoré napomáhajú príprave T2S v zmysle stanoveného Programového plánu. Eurosystem začal so školeniami budúcich používateľov T2S na princípe školenia školiteľov. Zmluvu s Eurosystemom podpísali ďalšie dva depozitáre, a to BNY Mellon a lotyšský depozitár.

Na pôde NBS pokračovali stretnutia národnej skupiny poskytovateľov, používateľov a regulátorov služieb vyrovnanie cenných papierov NUG-SK⁴². Skupina je zapojená do aktivít Eurosystemu, ktorými získava vyjadrenia národných trhov na riešenie otázky T2S a tiež informácie o národných praktikách v oblasti post-tradingu s cieľom maximálnej harmonizácie v T2S. Zástupcovia trhu pokračujú v implementácii harmonizačných štandardov do národných praktík, s cieľom dosiahnuť harmonizované vyrovnanie v T2S.

³⁹ Zdroj: Slovenská banková asociácia.

⁴⁰ Dokumentov Pravidlá pre SEPA úhrady 7.0 (SCT Rulebook v. 7.0), Pravidlá pre SEPA inkaso – základná schéma 7.0 (SDD Core Rulebook v. 7.0) a Pravidlá pre SEPA inkaso – B2B schéma (SDD B2B Rulebook v. 5.0).

⁴¹ Informácie týkajúce sa projektu T2S možno získať aj na webovej stránke ECB v anglickom jazyku <http://www.ecb.europa.eu/paym/t2s/html/index.en.html>

⁴² Agenda stretnutí a riešené otázky sú k dispozícii na webovej stránke NBS: <http://www.nbs.sk/sk/platobne-systemy/target2-securities/nug-sk>



5 ŠTATISTIKA

Národná banka Slovenska metodicky pripravuje, zbiera, zostavuje a uverejňuje širokú škálu štatistík, ktoré slúžia predovšetkým na zabezpečenie výkonu jednotnej menovej politiky Eurosystemu, finančnej stability, rôznych iných činností ESCB, ako aj činností Európskeho výboru pre systémové riziká (ESRB).

Údajová základňa je tvorená finančnými aj nefinančnými subjektmi. Tieto štatistiky využívajú okrem interných užívateľov NBS (pri zostavovaní správ o hodnotení finančného sektora, príprave analýz a prehľadov) aj účastníci finančných trhov, médiá, subjekty verejnej správy (napr. Štatistický úrad SR pri zostavovaní agregovaných makroekonomických údajov za finančný sektor) a v neposlednom rade aj široká verejnosť. Poskytovanie štatistických údajov za jednotlivé oblasti štatistiky prebiehalo v roku 2013 v súlade s požiadavkami ECB/ESCB, Eurostatu, BIS, ako aj iných medzinárodných inštitúcií.

5.1 MENOVA A FINANČNÁ ŠTATISTIKA

V roku 2013 bola činnosť v oblasti menovej a finančnej štatistiky ovplyvnená najmä prípravou a schvaľovaním nových právnych predpisov na úrovni ECB/ESCB, ktoré upravujú predkladanie údajov bilančnej štatistiky peňažných finančných spoločností, úrokovej štatistiky bánk, investičných fondov, databázy vydaných cenných papierov, ako aj novej štatistiky za držbu cenných papierov.

Pravidelné zostavovanie a poskytovanie štatistických výstupov prebiehalo podľa časového harmonogramu a v rámci zachovania rovnakých požiadaviek na zdrojové údaje z predchádzajúceho roku. Interné práce boli sústredené aj na zvýšenie kvality pri spracovaní údajov v rámci časových radov a medzimesačných pohybov v údajoch predkladaných vykazujúcimi subjektmi.

Plnili sa požiadavky ECB na odhady časových radov úrokových sadzieb za vybrané položky nových obchodov za roky 2000 až 2003. Pokračovalo sa v zasielaní individuálnych bilančných údajov za vybrané banky na základe rozhodnutí

Rady guvernérov. Okrem aktuálnych individuálnych údajov boli požadované aj historické údaje od roku 2009.

V oblasti štatistiky ostatných finančných sprostredkovateľov bola aktualizovaná výberová vzorka vykazujúcich subjektov, ktorá bude platná na najbližšie tri roky. Podmienkou bolo, aby hodnota aktív vybraných spoločností reprezentovala minimálne 95 % celkových aktív za všetky sledované subjekty.

V roku 2013 sa pokračovalo vo zvyšovaní prezentovateľnosti štatistických údajov, či už pravidelným publikovaním štvrťročného Štatistického bulletinu, zverejnením nových časových radov vybraných ukazovateľov z bilančnej a úrokovej štatistiky alebo rozšírením údajov za eurozónu o grafickú časť.

5.2 ŠTATISTIKA FINANČNÝCH ÚČTOV

Štatistika finančných účtov poskytuje údaje o aktuálnom stave a pohybe finančných zdrojov v ekonomike v priebehu roka. Hlavným účelom zostavenia finančných účtov je zaznamenávanie objemu a formy finančných tokov medzi jednotlivými sektormi v domácej ekonomike a medzi domácimi subjektmi a zahraničím. Predstavuje jeden z dôležitých podporných analytických nástrojov na účely sledovania transmisného mechanizmu menovej politiky a analýzy finančnej stability.

Zostavovanie štatistiky finančných účtov sa realizuje v úzkej spolupráci so Štatistickým úradom SR a s Ministerstvom financií SR, predovšetkým pri zabezpečovaní kontroly kvality metodických postupov v oblasti štatistiky verejných financií v súlade s Európskymi účtovnými pravidlami a metodikou ECB.

V roku 2013 pokračovali tiež práce na aplikácii revidovaného systému národných účtov ESA 2010 do štatistiky finančných účtov, pričom hlavný dôraz bol kladený na intenzívnejšiu komunikáciu so subjektmi finančného trhu a na zvyšovanie kvality údajov o objemoch precenení, reklasifikácií



a kurzových rozdielov dlhopisov a majetkových cenných papierov.

Od začiatku roka sa realizovali pravidelné stretnutia s externým dodávateľom, ktorý vyvíja nový systém pre zber, spracovávanie a uchovávanie údajov pre potreby štatistiky a dohľadu nad finančným trhom – štatistický zberový portál. Súčasne prebiehali aj práce na vytváraní nového dátového modelu pre štatistický zberový portál, ktorý umožní lepšiu prácu so zbieranými údajmi na základe jednoznačného ekonomického popisu.

Pre zber a spracovanie údajov v roku 2013 slúžili informačné systémy STATUS a STATUS DFT, ktorých ďalší rozvoj bol z dôvodu vývoja nového systému na zber, spracovávanie a uchovávanie údajov pozastavený.

5.3 ŠTATISTIKA POISŤOVNÍ, KAPITÁLOVÉHO TRHU A DÔCHODKOVÉHO SPORENIA

Údaje od subjektov poisťného trhu, kapitálového trhu a trhu dôchodkového sporenia slúžili na výkon dohľadu, ako aj na štatistické účely pre národné i nadnárodné inštitúcie, pričom sa zabezpečila ich kvalita z hľadiska včasnosti, presnosti a vzájomnej porovnateľnosti. Ku koncu roka NBS evidovala 214 vykazujúcich subjektov – 39 subjektov poisťného trhu, 129 subjektov kapitálového trhu a 46 subjektov trhu dôchodkového sporenia.

Oblasť štatistiky poisťovní bola aj v tomto roku ovplyvnená prípravou zavedenia smernice Solventnosť II, ktorého úlohou je harmonizácia podmienok zverejňovania informácií, ich transparentnosť a konzistencia v rámci Európskej únie s predpokladaným termínom zavedenia v roku 2016. Taktiež pokračoval proces príprav nariadenia ECB, ktorý bol zameraný na posúdenie nákladov rozšírenia požiadaviek na vykazovanie poisťovní a pobočiek zahraničných poisťovní so sídlom na území SR nad rámec smernice Solventnosť II.

Prijatie zákona č. 206/2013, ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 203/2011 Z. z. o kolektívnom investovaní, do ktorého bola implementovaná smernica Európskeho parlamentu a Rady 2011/61/EÚ z 8. júna 2011 o správcoch alter-

natívnych investičných fondov (AIF) a o zмене a doplnení smerníc 2003/41/ES a 2009/65/ES a nariadení (ES) č. 1060/2009 a (EÚ) č. 1095/2010 („smernica AIFMD“), malo dopad na štatistiku kolektívneho investovania. Zákon okrem iného upravuje spravovanie AIF, ustanovuje povinnosť registrácie správcov AIF a samosprávnych AIF, požiadavky na riadenie rizík a likvidity, pravidlá činnosti pri správe subjektov kolektívneho investovania, ako aj informačné povinnosti voči NBS.

Na oblasť štatistiky dôchodkového sporenia malo vplyv nadobudnutie účinnosti niektorých paragrafov zákona č. 252/2012 Z. z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 461/2003 Z. z. o sociálnom poistení v znení neskorších predpisov a tiež prijatie opatrení NBS, ktorými sa zmenili niektoré parametre systému starobného dôchodkového sporenia, ako napr. povinné vytváranie garantovaného a negarantovaného dôchodkového fondu a ich odlišenie v názve. Zároveň došlo k zmenám v systéme riadenia a merania rizík a výpočte celkového rizika dôchodkových fondov, k zmenám v metódach a postupoch určenia hodnoty majetku v dôchodkových fondoch a doplnkových dôchodkových fondoch. Výraznou zmenou v II. pilieri boli k 30. aprílu 2013 hromadné presuny do garantovaných dôchodkových fondov tých sporiteľov, ktorí nepotvrdili svoju vôľu zotrvať v negarantovaných dôchodkových fondoch.

Vzhľadom na skutočnosť, že dňa 21. mája 2013 nadobudlo účinnosť Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 549/2013 z 21. mája 2013 o európskom systéme národných a regionálnych účtov v Európskej únii (ESA 2010), bolo potrebné zrevidovať a zosúladiť národnú legislatívu s týmto platným nariadením. Táto požiadavka sa premietla do opatrenia NBS č. 10/2013 o predkladaní výkazov poisťovňou, zaistovňou, pobočkou zahraničnej poisťovne, pobočkou zahraničnej zaistovne, poisťovňou z iného členského štátu, zaistovňou z iného členského štátu, dôchodkovou správcovskou spoločnosťou a doplnkovou dôchodkovou spoločnosťou na štatistické účely. Toto opatrenie zohľadňuje vykazovanie a definície jednotlivých finančných nástrojov a sektorov národného hospodárstva v súlade s ESA 2010 na štatistické účely a je podkladom pre zostavenie štatistiky poisťovní a penzijných fondov a finančných účtov za eurozónu.



5.4 ŠTATISTIKA NEBANKOVÝCH SUBJEKTOV

Štatistika nebankových subjektov zabezpečuje a zodpovedá za zber a spracovanie štatistického výkazníctva od právnických osôb, s výnimkou bánk a pobočiek zahraničných bánk, pre potreby zostavovania platobnej bilancie, medzinárodnej investičnej pozície a štatistiky priamych zahraničných investícií.

Povinnosť predkladania hlásení je upravená v ustanoveniach § 8 zákona NR SR č. 202/1995 Z.z. Devízový zákon a zákon, ktorým sa mení a dopĺňa zákon Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov, v znení zákona č. 602/2003 Z. z.

Štruktúra, rozsah, obsah, členenie, termíny, forma, spôsob, postup a miesto predkladania je ustanovená opatrením Národnej banky Slovenska č. 332/2012 Z. z. zo dňa 16. októbra 2012, ktorým sa mení a dopĺňa opatrenie Národnej banky Slovenska č. 467/2010 Z. z. o predkladaní hlásení podľa Devízového zákona. Zber hlásení sa realizuje s mesačnou, štvrťročnou a ročnou periodicitou. Na spracovanie údajov v NBS sa používa systém IS DEVOHP. Povinnosť predkladať mesačné a štvrťročné hlásenie malo 1 620 subjektov. Pri

ročnom hlásení o priamych zahraničných investíciách bolo oslovených 3 797 subjektov.

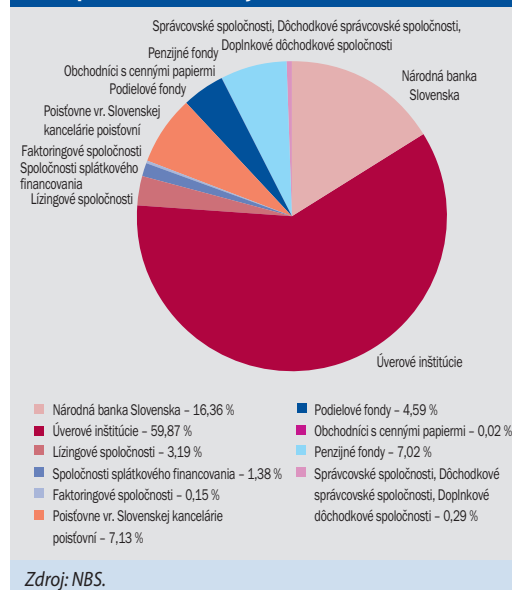
Rok 2013 bol pre činnosti zabezpečované v rámci štatistiky nebankových subjektov rokom pokračovania harmonizácie štatistiky v súlade s odporúčaniami medzinárodných inštitúcií, predovšetkým ECB, ktoré sa týkajú metodiky zostavovania platobnej bilancie, medzinárodnej investičnej pozície a štatistiky priamych zahraničných investícií.

V roku 2013 sa začal zber a spracovanie nového štvrťročného hlásenia. Bolo oslovených 4 007 subjektov. V štvrťročnom hlásení SLUZ(NBS)1-04 vykazujúca jednotka vyplňa údaje za prijaté služby zo zahraničia a poskytnuté služby do zahraničia, pričom sa uvádzajú hodnoty za sledovaný kalendárny štvrťrok.

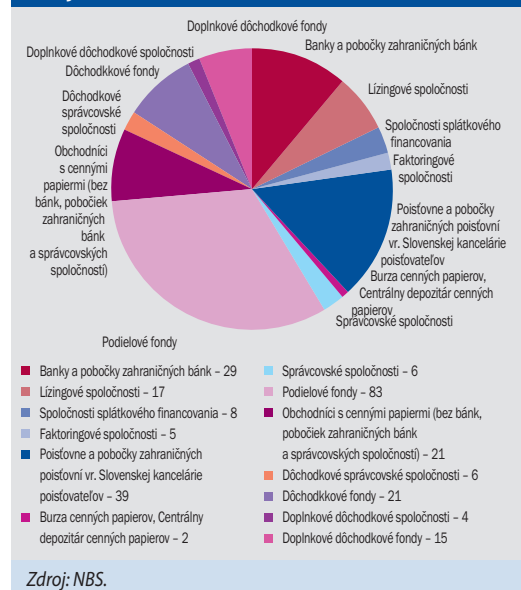
Počas roka 2013 sa zabezpečovala implementácia nových požiadaviek OECD a ďalších medzinárodných inštitúcií v oblasti štatistiky priamych zahraničných investícií.

Taktiež pokračovali prípravné práce v súvislosti s implementáciou požiadaviek nového manuálu MMF na zostavovanie platobnej bilancie BPM6.

Graf 27 Podiel vykazujúcich subjektov finančného trhu na aktívach k 31. 12. 2013 (%) (predbežné údaje)



Graf 28 Štruktúra vykazujúcich subjektov finančného trhu k 31. 12. 2013 (počet subjektov)





6 EKONOMICKÝ VÝSKUM

Ekonomický výskum NBS sa venuje podrobnému štúdiu vzťahov v domácej i zahraničnej ekonomike. Odpovedá na náročnejšie ekonomické, menové a finančné otázky vyžadujúce často neštandardné a komplexné riešenia. Funkčne a obsahovo dopĺňa analytické kapacity fungujúce v rámci tematicky odčlenených odborných úsekov NBS, ktoré kladú zväčša dôraz na včasnosť a presnosť informácií. Výskumná činnosť má prevažne charakter aplikovaného výskumu, ktorého výsledky sú použiteľné pri menovopolitických rozhodnutiach, prípadne rozhodnutiach v oblasti finančnej stability. Výskumná činnosť je sústredená na odbore výskumu. Spoluautormi výstupov sú často experti z iných útvarov banky, ako aj domáci a zahraniční odborníci.

Obsahové zameranie výskumu vychádza zo strednodobej stratégie rozvoja výskumu v NBS. Kľúčovými oblasťami sú menová politika, fiškálna politika, finančná stabilita, trh práce a reálna ekonomika, ekonomické modelovanie a fungovanie menovej únie. Konečný výber konkrétnych výskumných tém odráža informačné potreby NBS, odporúčania výskumného výboru, celospoločenskú odbornú diskusiu a v neposlednom rade aj medzinárodnú výskumnú spoluprácu. Výskumný výbor zložený z domácich a zahraničných odborníkov formuje smerovanie výskumu prostredníctvom schvaľovania výskumných zámerov jednotlivých výskumných pracovníkov a pravidelného monitoringu výstupov.

Medzinárodná spolupráca na rôznych úrovniach prispieva k tomu, aby výskum odrážal aktuálne trendy, tak z pohľadu obsahového zamerania, ako aj použitých metód. Výskumní pracovníci sa zapájajú do práce medzinárodných výskumných tímov. V roku 2013 boli odborníci Národnej banky Slovenska aktívnymi členmi štyroch pracovných skupín výskumného charakteru vytvorených v rámci Európskeho systému centrálnych bánk.

1. Spolupráca na projekte *Household Finance and Consumption Network* (HFCN) prináša nové poznatky založené na porovnateľných údajoch o finančnej situácii a výdavkoch domácností v eurozóne. Tie následne umožňujú

posúdiť dôsledky rôznych makroekonomických šokov, menovopolitických a inštitucionálnych zmien na rozdielne skupiny domácností.

2. V rámci siete pre makroobozretný výskum (Macroprudential Research Network – MaRs) spolupracujú výskumní pracovníci NBS najmä na vývoji systémov skorého varovania a indikátorov systémového rizika.
3. Cieľom výskumnej siete zameranej na konkurencieschopnosť (Competitiveness Research Network – Compnet) je vytvoriť konzistentný analytický rámec pre hodnotenie konkurencieschopnosti z pohľadu agregovaných údajov, podnikových údajov, ale aj z pohľadu globálnych hodnotových reťazcov. Experti NBS sa zameriavajú predovšetkým na skúmanie konkurencieschopnosti na základe doteraz málo využívaných individuálnych podnikových ukazovateľov.
4. V priebehu roka 2013 sa výskum NBS opätovne zapojil do siete skúmajúcej pružnosť trhu práce (Wage Dynamics Network – WDN). Nová vlna prieskumu medzi podnikmi pripravovaná členmi tejto siete by mala poskytnúť aktuálne informácie o reakcii podnikov pri tvorbe miezd, cien a vzorcoch zamestnávania v období po globálnej ekonomickej kríze.

Ekonomický výskum NBS prispieva do verejnej odbornej diskusie aj prípravou odborných seminárov a účasťou na vedeckých konferenciách. Pre domácich analytikov a ekonómov sú prínosom najmä pravidelné výskumné semináre konajúce sa v NBS. Významní domáci i zahraniční autori majú možnosť prezentovať svoju prácu a diskutovať na *Bratislavských ekonomických seminároch* (Bratislava Economic Seminars), ktoré sú spoločne organizované NBS, Katedrou hospodárskej politiky na Ekonomickej univerzite v Bratislave a Centrom pre ekonómiu a financie pri Fakulte matematiky, fyziky a informatiky Univerzity Komenského v Bratislave.

Najprestížnejším podujatím za oblasť výskumu v roku 2013 bola medzinárodná konferencia



s názvom *Twenty Years of Transition – Experiences and Challenges*. Bola súčasťou osláv dvadsiateho výročia vzniku Národnej banky Slovenska. Svoje poznatky a skúsenosti týkajúce sa hospodárskej, menovej a finančnej transformácie krajín na nej prezentovali viacerí prominentní účastníci, vrátane člena Výkonnej rady ECB Yvesa Merscha, guvernérov centrálnych bánk Fínska, Rakúska a Talianska a prezidenta Centra pre finančné štúdie Ottmar Issinga.

Najzaujímavejšie výsledky výskumu NBS za rok 2013 boli publikované v odborných časopisoch. Popri už spomenutých témach finančnej situácie domácností a hospodárskej konvergencie sa venovali napríklad vzťahom medzi príjmami a očakávaným vekom života, ale aj dlhovým hraniciam krajín EÚ a alternatívnym ukazovateľom výkonnosti krajín.

Rozsiahlejšie výstupy boli zverejnené ako recenzované výskumné štúdie NBS (pod označením WP – Working Paper). Analýzy a zistenia mimo rámca výskumných štúdií boli publikované ako diskusné štúdie alebo odborné analýzy (zväčša označené ako PP – Policy Paper, OP – Occasional Paper alebo DP – Discussion Paper).⁴³

V roku 2013 bolo dokončených päť recenzovaných výskumných štúdií a dve odborné analýzy. Najväčší mediálny ohlas mali výsledky prvej vlny medzinárodného prieskumu o finančnej situácii a výdavkoch domácností v eurozóne. Štúdia publikovaná začiatkom roka 2013 poskytuje podrobný prehľad nielen o aktívach, pasívach a čistom bohatstve, ale aj o príjmoch, spotrebe a úverových obmedzeniach domácností v krajinách eurozóny.

Pravidelná analýza konvergencie hodnotí nominálnu a reálnu konvergenciu slovenskej ekonomiky a ostatných ekonomík EÚ k priemeru EÚ s dôrazom na reálnu konvergenciu. Zároveň poskytuje prehľad vývoja konvergencie kandidátskych, príp. potenciálnych kandidátskych krajín k priemeru EÚ. Hlavné závery konštatujú, že v prostredí záporného rastu Európskej únie sa aj nízka dynamika rastu slovenskej ekonomiky premietla do priblíženia sa domácej reálnej ekonomiky k priemeru EÚ. Zároveň sa zlepšili ukazovatele nominálnej konvergencie. Odhad vývoja na ďalšie roky neidentifikoval možnosť významného zrýchlenia nášho dobiehania, ani

možnosť rozšírenia sa eurozóny o ďalšiu novú členskú krajinu EÚ.

V porovnaní s predchádzajúcimi rokmi sa výskum venoval viac špecifickým odborným otázkam z oblasti štatistiky a ekonometrie. Jednou z nich je asymetria časových radov, ktorá môže mať významný vplyv na presnosť hospodárskych i menových analýz. Praktickým príkladom je závislosť vývoja skúmaného ukazovateľa od fázy hospodárskeho cyklu. Odlišná reakcia ukazovateľa v období recesie ako v období expanzie vyžaduje rozdielne nastavenie menovej alebo hospodárskej politiky. Doterajšie testy používané na identifikáciu asymetrie časových radov majú viacero nedostatkov. Významným výsledkom výskumu NBS v tejto oblasti je návrh nového unikátneho ľahko aplikovateľného testu, ktorý umožňuje zistiť, či je pravdepodobnostné rozdelenie použitých ukazovateľov symetrické alebo asymetrické.

Ďalšou dôležitou otázkou, najmä v súvislosti s tvorbou a využívaním makroekonomických modelov, je lineárnosť, resp. nelineárnosť vzťahov medzi analyzovanými premennými. Odhad nelineárnych modelov a prípadná následná predikcia budúceho vývoja sú stále výpočtovo a časovo náročné úlohy. Preto je potrebné mať k dispozícii testovacie štatistiky, ktoré dokážu spoľahlivo identifikovať nelineárne správanie sa ekonomických časových radov. Spoľahlivosť dostupných testov vyžaduje použitie veľkého množstva pozorovaní. Časové rady ukazovateľov používaných centrálnymi bankami majú ale zvyčajne veľmi obmedzenú dĺžku. Odborníci z NBS preto modifikovali dva často používané testy tak, aby ich bolo možné použiť aj pre krátke časové rady. Predstavené modifikácie umožňujú nielen spoľahlivé overenie nelineárnosti, ale aj to, či je pri použitom časovom rade možné uplatniť veľmi špecifický Markow-switching model.

Výskumné kapacity NBS sa spolu s Radou pre rozpočtovú zodpovednosť podieľali aj na spoločnom výskume ponuky práce a vytvorili mikroekonomický model, ktorý umožňuje analyzovať reakciu ponuky práce (resp. záujmu pracovať) na prípadné zmeny v daniach alebo odvodoch na sociálne a zdravotné poistenie. Odhady vypočítané pomocou tohto modelu naznačujú, že na úpravy daní a transferov citlivejšie reagujú ženy, ale tiež osoby s nižším vzdelaním a vekom nad 50 rokov.

⁴³ Všetky doteraz publikované správy, štúdie a analýzy sú v plnom znení dostupné aj na internetovej stránke Národnej banky Slovenska na adrese <http://www.nbs.sk/sk/publikacie/vyskumne-studie>



Výskum v oblasti konkurencieschopnosti sa venoval vplyvu kvalitatívnych faktorov na konkurencieschopnosť najvýznamnejších slovenských podnikov. Spojil výsledky staršieho prieskumu v tejto oblasti s individuálnymi finančnými a ekonomickými ukazovateľmi analyzovaných podnikov za viac rokov. Ekonometrickým prístupom potvrdil vplyv väčšiny kvalitatívnych faktorov z prieskumu. Najvýznamnejšími kvalitatívnymi faktormi konkurencieschopnosti podnikov sa javia byť členstvo v EÚ, náklady na energie a existencia rozvinutých odberateľských odvetví.

Viacere výstupy výskumnej činnosti sú popri publikovaní vo výskumných štúdiách NBS publikované aj v štúdiách iných centrálnych bánk. Zaujímavé výsledky spoločných výskumných projektov realizovaných v spolupráci s inými centrálnymi bankami ESCB boli sprístupnené v rámci štúdií ECB. Jedna z nich skúmala prenos finančných šokov do ekonomiky. Odpovedala na viaceré dôležité otázky v tejto oblasti nielen z pohľadu jednotlivých krajín, ale aj nadnárodných skupín.⁴⁴ Ďalšie dve štúdie ECB sa venovali výsledkom celoeurópskeho prieskumu o finančnej situácii a spotrebe domácností.⁴⁵

7 EURÓPSKE ZÁLEŽITOSTI A MEDZINÁRODNÁ SPOLUPRÁCA

7.1 EURÓPSKE ZÁLEŽITOSTI

EUROSYSTEM

NBS je od 1. januára 2009 spolu s ECB a národnými centrálnymi bankami členských štátov EÚ, ktoré prijali spoločnú menu euro, súčasťou Eurosystemu. Guvernér NBS je z titulu svojej funkcie členom Rady guvernérov ECB, najvyššieho menovopolitického orgánu zodpovedného najmä za výkon menovej politiky krajín eurozóny. Zároveň je členom Generálnej rady ECB, dočasného rozhodovacieho orgánu, ktorý bude existovať dovtedy, kým všetky členské štáty EÚ neprijmú spoločnú menu. Rozhodovacie orgány ECB sa pri výkone svojich úloh obracajú na výbory Eurosystemu/ESCB, ktoré sú zriadené pre všetky základné oblasti pôsobnosti centrálnych bánk. Na práci výborov a ich pracovných skupín sa počas roka 2013 priamo podieľalo viac ako 80 zástupcov NBS. Participácia útvarov NBS na úlohách Eurosystemu predstavuje významnú časť aktivít banky.

V máji 2013 sa konalo historicky prvé zasadnutie Rady guvernérov ECB na Slovensku. Následne po tlačovej konferencii uviedol prezident ECB Mario Draghi slávnostne do obehu novú 5 € bankovku druhej série.

EURÓPSKA ÚNIA

Guvernér NBS sa zúčastnil pravidelných neformálnych zasadnutí Rady EÚ pre hospodárske

a finančné záležitosti (ECOFIN), ktoré sa uskutočnili v predsedajúcich krajinách Rady EÚ – v apríli 2013 v Dubline a v septembri 2013 vo Vilniuse. Pracovníci NBS sa zapojili do práce výborov, podvýborov a pracovných skupín Rady EÚ a Európskej komisie.

7.2 SPOLUPRÁCA NBS S MEDZINÁRODNÝMI INŠTITÚCIAMI

MEDZINÁRODNÝ MENOVÝ FOND (MMF) A SVETOVÁ BANKA (SB)

Hlavnými udalosťami brettonwoodských inštitúcií boli v roku 2013 aprílové jarné zasadnutia a októbrové výročné zasadnutia MMF a SB vo Washingtone, na ktorých sa zúčastnil guvernér NBS vo funkcii guvernéra MMF za SR.

V roku 2013 sa zvýšila angažovanosť SR voči MMF. V septembri 2013 vstúpila do platnosti bilaterálna pôžičková dohoda medzi Slovenskou republikou a MMF v objeme 1,56 mld. €, ktorá je súčasťou záväzku krajín eurozóny poskytnúť zdroje MMF v objeme 150 mld. €. K 31. decembru 2013 poskytla SR zdroje prostredníctvom Finančného transakčného plánu vo výške 137,2 mil. SDR a prostredníctvom bilaterálnej dohody z roku 2010 medzi SR a MMF vo výške 53,9 mil. SDR.

Koncom mája a začiatkom júna 2013 sa v SR uskutočnila pravidelná misia MMF v rámci konzultácií

44 Occasional Paper 143: *Financial Shocks and the Macroeconomy. Heterogeneity and Non-linearities.*

45 ECB Statistics Paper 1: *The Eurosystem Household Finance and Consumption Survey: Methodological Report for the First Wave* a ECB Statistics Paper 2: *The Eurosystem Household Finance and Consumption Survey: Results from the First Wave.*



podľa čl. IV Dohody o MMF k hospodárskym politikám SR. V decembri 2013 prebehli konzultácie s MMF v rámci tzv. staff visit MMF.

V novembri 2013 prispela SR sumou 3,2 mil. € na program MMF na zníženie chudoby a podpory rastu z prostriedkov, ktoré SR získala z dodatočného výnosu z predaja zlata MMF. V roku 2013 poskytla SR príspevok Medzinárodnému združeniu pre rozvoj (IDA) vo výške 820 tis. € a Iniciatíve pre mnohostranné odpustenie dlhov (MDRI) vo výške 70 tis. € na základe záväzku v rámci pristúpenia SR k 16. doplneniu zdrojov IDA a financovaniu MDRI.

ORGANIZÁCIA PRE HOSPODÁRSKU SPOLUPRÁCU A ROZVOJ (OECD)

Začiatkom októbra 2013 sa pri príležitosti 20. výročia vzniku Národnej banky Slovenska a Českej národnej banky konal v sídle OECD v Paríži odborný seminár za účasti viceguvernerov oboch inštitúcií. Cieľom seminára bolo prezentovať vývoj menovej politiky a dohľadu nad finančným trhom v Slovenskej a Českej republike za ostatných dvadsať rokov. Pri príležitosti osláv 20. výročia bola v priestoroch OECD inštalovaná výstava NBS *Euro, naša mena*.

EURÓPSKA BANKA PRE OBNOVU A ROZVOJ (EBOR)

V máji 2013 sa v tureckom Istanbule stretla na svojom 22. výročnom zasadnutí Rada guvernerov EBOR. EBOR pokračovala v budovaní základov pre budúci rast v regióne južného a východného Stredozemia (SEMED) vytvorením Špeciálneho fondu SEMED, prostredníctvom ktorého sa umožní financovanie projektov v tomto regióne. Na zasadnutí sa odsúhlasil príspevok vo výške 65 mil. € do Špeciálneho akcionárskeho fondu, aby sa zabezpečila finančná udržateľnosť prebiehajúcich projektov na roky 2014 a 2015. V novembri 2013 sa Jordánsko, Maroko a Tunisko stali prijímateľskými krajinami, pričom Egypt ostáva aj naďalej potenciálnou prijímateľskou krajinou.

BANKA PRE MEDZINÁRODNÉ ZÚČTOVANIE (BIS)

V roku 2013 sa guvernér NBS zúčastnil pravidelných zasadnutí guvernerov BIS v Bazileji. Diskutované témy úzko súviseli s aktuálnymi výzvami: potrebou štruktúrovanej regulácie bánk, návrhmi na reformy inštitucionálneho rámca centrálnych bánk, dopadmi meniacej sa štruktúry finančného systému na ekonomický rast krajiny a problematikou „forward guidance“.

Hlavným bodom programu 83. valného zhromaždenia BIS, ktoré sa konalo v júni 2013 v Bazileji, bolo schválenie jej hospodárskeho výsledku a rozdelenie zisku a dividendy. Valného zhromaždenia sa zúčastnil guvernér NBS.

7.3 MEDZINÁRODNÁ ČINNOSŤ NBS V OBLASTI DOHĽADU

EURÓPSKY VÝBOR PRE SYSTÉMOVÉ RIZIKÁ (ESRB)

Generálna rada Európskeho výboru pre systémové riziká, ktorej zasadaniu sa zúčastňujú aj vedúci predstavitelia NBS, prerokovala v roku 2013 najmä hlavné riziká pre európsky finančný systém. Najväčšie riziká vyplývajú zo slabého ekonomického rastu a z neistoty ohľadom ocenenia bankových aktív. Druhou významnou oblasťou, na ktorej ESRB v roku 2013 pracoval, bol rámec politiky obozretnosti na makroúrovni v EÚ. V rámci tejto oblasti vydal ESRB odporúčanie o cieľoch a nástrojoch, v ktorom definoval aktuálne predbežné ciele politiky a jej potenciálne nástroje. NBS zaslala ESRB správu o plnení odporúčania ESRB o národnom mandáte. ESRB ďalej vypracoval odpovede na niektoré konzultácie európskych orgánov dohľadu a vydal tematické publikácie ohľadom analýz, ktoré boli v priebehu roka 2013 vykonané, ale nevedli k vydaniu formálneho odporúčania ESRB a pokračoval aj v pravidelnom štvrtročnom zverejňovaní prehľadu rizík pre finančnú stabilitu EÚ.

EURÓPSKY ORGÁN PRE BANKOVNÍCTVO (EBA)

NBS aj v roku 2013 ako člen Európskeho orgánu pre bankovníctvo zabezpečovala plnenie jednotlivých úloh vyplývajúcich z rozhodnutí Rady EBA. Činnosť NBS sa pri spolupráci s EBA sústreďovala v rámci jeho jednotlivých výborov na tvorbu technických a regulačných štandardov vyplývajúcich z ustanovení prijatej európskej legislatívy – nariadenia CRR a smernice CRD IV. NBS sa aktívne podieľala na práci všetkých kompetenčných úrovní od pracovných skupín až po najvyššie schvaľovacie stupne. V oblasti prevencie prania špinavých peňazí a financovania terorizmu za aktívnej spolupráce v rámci Spoločného výboru boli na expertnej úrovni zo strany NBS konzultované a komentované dokumenty zaoberajúce sa základným rámcom výkonu rizikovo orientovaného dohľadu v tejto oblasti a prehľadom dôvodov na zamietnutie registrácie agenta platobnej inštitúcie.



EURÓPSKY ORGÁN PRE CENNÉ PAPIERE A TRHY (ESMA)

V rámci Európskeho orgánu pre cenné papiere a trhy sa NBS v roku 2013 podieľala na širokej palete jeho regulačných aktivít, a to najmä v oblasti prospektov, správy a riadenia spoločnosti, regulácie ponúk na prevzatie a kolektívneho investovania. Prioritou boli aj aktivity spojené s realizáciou nariadenia EMIR. Za účelom koordinácie činnosti s cieľom zabezpečiť jednotný postup, spoločnú stratégiu v dôležitých oblastiach záujmu, vychádzajúc z konkrétnych podmienok finančného trhu a výmeny informácií medzi zástupcami NBS v jednotlivých pracovných skupinách, Útvar dohľadu nad finančným trhom NBS organizoval pravidelné koordinačné stretnutia zamestnancov podieľajúcich sa na činnosti tohto orgánu.

V rámci činnosti Review Panel sa NBS v roku 2013 zúčastnila troch hodnotení ESMA (tzv. Peer review) preverujúcich jednotnosť prístupov a postupov národných orgánov dohľadu pri výkone dohľadu. Rada ESMA schválila v novembri 2013 novú metodológiu činnosti Review Panel, ktorá okrem iného umožní hodnotiacemu tímu pri hodnotení príslušnej oblasti dohľadacej praxe uskutočniť aj previerku na mieste u jednotlivých národných orgánov dohľadu.

EURÓPSKY ORGÁN PRE POISŤOVNÍCTVO A DÔCHODKOVÉ POISTENIE ZAMESTNANCOV (EIOPA)

V roku 2013 sa NBS ako člen Európskeho orgánu pre poisťovníctvo a dôchodkové poistenie zamestnancov aktívne zapájala do jeho činnosti, nakoľko má svojich zástupcov v mnohých jeho pracovných skupinách. V rámci pracovných skupín sa počas roka 2013 pripravovali najmä odporúčania, t. j. Level 3 regulácia smernice Solventnosť II, riešili sa problémy týkajúce sa dohľadu, skupinového dohľadu a taktiež prebiehalo pravidelné monitorovanie a analyzovanie finančného trhu. V roku 2013 sa uskutočnila aj dopadová štúdia poistného trhu týkajúca sa najmä garantovaných produktov poisťovní, ktorej cieľom bolo zistiť vplyv navrhovaných regulačných požiadaviek na finančné subjekty v sektore poisťovníctva. V novembri 2013 EIOPA publikovala odporúčania pre obdobie do účinnosti regulácie podľa smernice Solventnosť II, ktorých cieľom je podnietiť poisťovne a zaistovne k tomu, aby sa dôslednejšie pripravovali na reguláciu podľa smernice Solventnosť II a aby

prechod na novú reguláciu nebol neprimerane zaťažujúci, ale plynulý. NBS následne tieto odporúčania vydala.

V rámci EIOPA sa v uplynulom roku NBS vo veľkej miere podieľala na príprave zriadenia celoeurópskeho rámca na ochranu spotrebiteľov v oblasti dôchodkového zabezpečenia prostredníctvom osobných dôchodkov.

V súlade so smernicou Solventnosť II NBS pokračovala aj v roku 2013 v spolupráci s príslušnými domovskými dohľadmi v predaplikačnom procese k používaniu vnútorných modelov na riadenie rizík poisťovní a začala predbežné hodnotenie ORSA.

7.4 ZAHRANIČNÁ TECHNICKÁ POMOC

NBS bola v roku 2013 zapojená ako jedna z 21 partnerských centrálnych bánk ESCB a eurozóny do programu technickej pomoci pre Народна банка Србије (Národnú banku Srbska). Vzhľadom na úspory v plánovaných nákladoch bol program predĺžený do 31. decembra 2013 a rozšírený o ďalšie oblasti technickej pomoci. V rámci tohto rozšírenia NBS pripravila dvojdnový seminár z oblasti účtovníctva a finančného reportingu.

V roku 2013 bola NBS zapojená spolu s ďalšími 11 partnerskými centrálnymi bankami ESCB do programu technickej pomoci pre Народна банка на Република Македонија (Národnú banku Macedónskej republiky – NBRM), v rámci ktorého NBS vykonala analýzu aktivít NBRM v troch oblastiach: riadenie rizika, vydávanie publikácií a budovanie knižnice s archívom centrálnej banky.

Koncom roka 2013 bol Radou guvernérov ECB schválený ďalší dlhodobý program technickej spolupráce s centrálnymi bankami krajín západného Balkánu, ktorý sa začne implementovať v priebehu roka 2014. Na programe sa bude podieľať deväť partnerských centrálnych bánk Eurosystemu a ESCB vrátane ECB. NBS potvrdila spoluprácu pri poskytnutí technickej pomoci Banka e Shqipërisë (Centrálnej banke Albánska) pri analýze potrieb v oblastiach ľudských zdrojov a komunikácie.

Tradičným prijímateľom technickej pomoci NBS bola Національний банк України (Národná ban-



ka Ukrajiny). V roku 2013 sa uskutočnili dve odborné podujatia v Bratislave v oblasti medzinárodných vzťahov a budovania dokumentačného strediska a knižnice.

Aj v roku 2013 pokračovala spolupráca s Нацыянальны банк Рэспублікі Беларусь (Národnou bankou Bieloruskej republiky). V rámci technickej pomoci poskytli experti NBS odborné prednášky na vzdelávacích podujatiach v Bielorusku na témy dohľad na mieste a riadenie ľudských

zdrojov. Zástupcovia Národnej banky Bieloruskej republiky navštívili NBS v roku 2013 počas Dňa otvorených dverí.

Pokračovalo prehlbovanie spolupráce s centrálnymi bankami Východného partnerstva EÚ, ktoré vyústilo do pilotného projektu s Centrálnou bankou Arménska. Študijná návšteva zástupcov Centrálnej banky Arménska v NBS v júni bola zameraná na oblasť štatistiky.

8 KOMUNIKÁCIA

Zverejňovanie informácií o menovom vývoji v eurozóne, o vývoji kľúčových ukazovateľov slovenskej a európskej ekonomiky, ako aj o pôsobení bánk a všetkých ostatných subjektov slovenského finančného trhu je štandardnou súčasťou činnosti NBS. Informácie, správy a analýzy predkladané centrálnou bankou tvoria nielen podklad pre mnohé rozhodnutia vlády a Národnej rady, ale aj pre prácu médií, ekonomických výskumných pracovísk alebo vzdelávacích inštitúcií. NBS sa trvalo usiluje o rozvoj, modernizáciu a skvalitňovanie svojich komunikačných nástrojov tak, aby mohla čo najlepšie odpovedať na dopyt po informáciách, čo najadresnejšie osloviť konkrétne cieľové skupiny a takto, s dôrazom na otvorenosť a transparentnosť, udržiavať vysokú dôveryhodnosť v očiach slovenskej verejnosti.

Jedným zo základných pilierov komunikácie NBS je podieľanie sa na spoločných komunikačných postupoch v rámci Eurosystemu. Ide predovšetkým o pravidelné informovanie o menovom vývoji v eurozóne a poskytovanie informácií o menovopolitických rozhodnutiach v reálnom čase.

Rok 2013 bol tiež rokom 20. výročia vzniku NBS. Pri tejto príležitosti NBS pripravila dve medzinárodné vedecké konferencie – v máji konferenciu *Twenty Years of Transition – Experiences and Challenges* a v novembri *Dejiny centrálného bankovníctva*, ku ktorej NBS vydala aj knihu s rovnakým názvom. V roku 2013 bola po prvýkrát vyhlásená súťaž o cenu guvernéra NBS pre študentov vyso-

kých škôl za najlepšiu dizertačnú alebo diplomovú prácu z oblasti ekonomie. Do prvého ročníka súťaže, ktorá bude pokračovať aj v budúcich rokoch, bolo prihlásených 20 prác. Počas prvej polovice roka prebiehala aj súťaž pre žiakov základných škôl *Poviem to farbičkami* s podtitulom *Čo vieme o Národnej banke Slovenska*, do ktorej sa zapojili školy z celého Slovenska. Súčasťou osláv výročia boli aj podujatia v rámci Dňa otvorených dverí, hostovanie výstavy ECB *Nová tvár eura*, vydanie publikácie o pamätných a zberateľských eurominciach a vydanie publikácie o bankovkách a minciach bývalej slovenskej meny – slovenskej koruny.

Počas roka 2013 NBS intenzívne informovala o novej sérii eurových bankoviek nazvanej séria Európa. Informácie zahŕňali všetky dôležité fakty, ktoré zdôrazňovali vzhľad a nové ochranné prvky prvej bankovky tejto druhej série v hodnote 5 €, ktorá bola oficiálne uvedená do obehu v Bratislave 2. mája 2013. Ďalšími dôležitými témami bola príprava na nové pravidlá pre platby a inkasá v rámci SEPA a ukončenie výmeny slovenských korunových mincí⁴⁶.

Národná banka Slovenska komunikuje s verejnosťou aj prostredníctvom priamej elektronickej komunikácie. V roku 2013 odpovedala na 3 362 otázok, ohlasov a podnetov verejnosti, ktoré sa týkali informácií vyplývajúcich z činnosti jej jednotlivých odborných útvarov. NBS vybavila 64 žiadostí o informácie v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám.

⁴⁶ Viac v kapitole 3 Emisná činnosť a peňažný obeh.



PUBLIKÁCIE NBS

NBS pravidelne zverejňuje odborné publikácie, ktoré obsahujú informácie a analýzy z oblasti jej hlavných činností: Výročnú správu, Správu o finančnej stabilite, Analýzu slovenského finančného sektora, Mesačný bulletin NBS, Strednodobú predikciu a Štatistický bulletin.⁴⁷ V roku 2013 začala NBS pravidelne zverejňovať Analytické komentáre na vybrané témy a Rýchle komentáre zamerané na vybrané makroekonomické ukazovatele, ktorých prínosom je predovšetkým ich aktuálnosť. K diskutovaným ekonomickým otázkam boli zverejňované aj ďalšie analýzy a výskumné štúdie. V zmysle zásad systému multilingválnej komunikácie Eurosystemu/ESCB sa NBS podieľala na príprave slovenských mutácií oficiálnych publikácií ECB.⁴⁸

Väčšinu oficiálnych publikácií NBS vydáva len v elektronickej forme. V záujme poskytnúť čo najľahší prístup k informáciám NBS zverejňuje svoju Výročnú správu aj vo formáte ePub a na svojich informačných materiáloch používa QR kódy.

Významnú úlohu v oblasti komunikácie naďalej plnil časopis BIATEC, ktorý vytvára platformu na prezentáciu odborných poznatkov v oblasti bankovníctva, financií a ekonómie. Autorským a čitateľským zázemím prepája Národnú banku Slovenska s bankovým a finančným sektorom, akademickou a vzdelávacou sférou. BIATEC je v plnom znení zverejňovaný na webovej stránke NBS,⁴⁹ vychádza 10-krát do roka v slovenskom jazyku, s anglickým zhrnutím.

WEB

Webová stránka NBS je dôležitým nástrojom externej komunikácie. Verejnosť je prostredníctvom webu kontinuálne informovaná o úlohách a činnosti nielen NBS, ale aj o Eurosysteme ako celku. V roku 2013, k 20. výročiu vzniku NBS, bola verejnosti sprístupnená samostatná podstránka s výberom najdôležitejších udalostí ilustrujúcich činnosť NBS od roku 1993, ktorú dopĺňala fotograféria. V časti Dohľad nad finančným trhom pribudla sekcia Výroky právoplatných rozhodnutí, povoľovacích aj sankčných, s rôznymi možnosťami vyhľadávania. V sekcii Menová a finančná štatistika pribudla prezentácia vybraných štatistik za eurozónu vo forme grafov. Návštevnosť webového sídla NBS má stále mierne stúpajúcu tendenciu s denným priemerom približne 17 400 používateľov.



DEŇ OTVORENÝCH DVERÍ

Dňa 25. mája 2013 sa v NBS uskutočnil Deň otvorených dverí. NBS v tento deň navštívilo približne 5 000 návštevníkov, ktorí si mohli pozrieť budovu a jej priestory. Súčasťou prehliadky bola možnosť pozrieť si zlatú tehličku a aj to, ako vyzerá milión eur v bankovkách. Boli tu vystavené zadržané falzifikáty a návštevníci mali možnosť diskutovať s odborníkmi na posudzovanie pravosti bankoviek. V rámci prehliadky budovy boli sprístupnené aj rokovacie priestory Bankovej rady NBS a pracovné priestory guvernéra NBS. Súčasťou Dňa otvorených dverí bolo aj stretnutie guvernéra NBS Jozefa Makúcha s verejnosťou, možnosť dozvedieť sa viac o Eurosysteme od pracovníkov Európskej centrálnej banky a tiež slávnostné odovzdávanie cien víťazom súťaže detských kresieb o Národnej banke Slovenska *Povieme to farbičkami*, ktorá bola určená pre deti základných škôl. Pre všetky deti pripravila NBS pas detského návštevníka, do ktorého si deti zbierali pečiatky na určených stanovištiach a nakoniec boli odmenené darčekom. Počas celého dňa bola možnosť vymeniť si slovenské koruny a poškodené eurové bankovky. Návštevníci si tu vymenili bývalé slovenské koruny za eurá v hodnote 72 622 Sk, 32 ľudí si vymenilo poškodené eurové bankovky v hodnote 1 156,91 € a až 250 návštevníkov malo záujem o výmenu novej 5-eurovej bankovky druhej série.

PREDNÁŠKY, VÝSTAVY A SÚŤAŽE

V NBS sa počas roka 2013 zorganizovali prednášky pre takmer 2 650 návštevníkov, predovšetkým študentov stredných a vysokých škôl a žiakov základných škôl. Pre analytikov pripravila NBS v spolupráci s ECB odborný seminár *Monetary policy of the ECB and its implementation framework*.

47 <http://www.nbs.sk/sk/publikacie/publikacie-nbs>

48 <http://www.nbs.sk/sk/publikacie/publikacie-ecb>

49 <http://www.nbs.sk/sk/publikacie/biatec-odborny-bankovy-casopis>



Výstava ECB *Nová tvár eura* bola slávnostne otvorená 24. mája 2013. Výstavu otvoril riaditeľ odboru správy obeživa ECB Harm Metselaar a riaditeľ odboru riadenia peňažnej hotovosti NBS Viliam Ostrožlík.

Výstava NBS *Euro naša mena* bola v roku 2013 inštalovaná počas Dňa otvorených dverí v ústredí NBS v Bratislave. Výstava reprezentovala NBS aj v sídle OECD v Paríži.

V apríli 2013 sa ukončil druhý ročník vzdelávacej súťaže Eurosystemu pre študentov stredných škôl eurozóny – *Generácia Euro*. Víťazi boli ocenení v sídle ECB vo Frankfurt nad Mohanom. Súťaž ukázala vysoký záujem stredných škôl v SR (druhý najvyšší spomedzi zúčastnených krajín) o zvyšovanie vedomostí študentov z oblasti centrálneho bankovníctva. NBS spolu s centrálnymi bankami krajín eurozóny bude v tomto projekte pokračovať. V októbri 2013 sa prednáškami pre učiteľov začal 3. ročník tejto súťaže.⁵⁰

ARCHÍV NBS

Archív NBS zabezpečuje správu 4 900 bežných metrov archívnych dokumentov pochádzajúcich predovšetkým z činnosti právnych predchodcov Národnej banky Slovenska. Najstarší archívny fond tvoria písomnosti Bratislavskej sporiteľne založenej v roku 1841. Venuje sa spracovávaniu archívnych fondov centrálneho a komerčného bankovníctva, dopĺňaniu archívnych zbierok a poskytovaniu svojich služieb verejnosti⁵¹.

V roku 2013, pri príležitosti 20. výročia vzniku NBS, archív pripravil kolektívnu monografiu *Dejiny centrálneho bankovníctva na Slovensku*. Ide o prvú publikáciu svojho druhu, ktorá zachytáva vývoj peňažníctva na Slovensku v období

od 19. storočia až po súčasnosť. Pri jej vytváraní využil archív najmä vlastné pramene a príručnú archívnu knižnicu so vzácnymi historickými publikáciami a periodikami, ale spolupracoval i s archívmi České národnej banky a Oesterreichische Nationalbank, ako aj s ďalšími vedeckými inštitúciami na Slovensku a v zahraničí. Kniha bola vydaná v predvečer rovnomennej medzinárodnej vedeckej konferencie, ktorú zorganizovala NBS v spolupráci s Historickým ústavom Slovenskej akadémie vied.

Aj v roku 2013 pokračovala spolupráca Archívu NBS s Európskou asociáciou pre finančnú a bankovú históriu a Information Management Services Division Európskej centrálnej banky. Táto kooperácia sa zameriava na výskum a vytváranie informačných databáz v oblasti európskeho bankovníctva a finančníctva.

V roku 2013 sa na archív obracali fyzické a právnické osoby najmä so žiadosťami o sprístupnenie informácií týkajúcich sa rôznych nehnuteľností, starých vkladov, úverov a účtov, ale aj životopisov významných osobností z oblasti peňažníctva na Slovensku. Archív zaznamenal 29 bádateľských návštev, 46 písomných externých a 85 interných žiadostí a niekoľko desiatok vybavených telefonických a mailových otázok. Veľká časť bádateľov využila prístup k príručnej archívnej knižnici formou vyhotovenia rešerší.

DOKUMENTAČNÉ STREDISKO

Dokumentačné stredisko v roku 2013 zabezpečovalo všetky knižničné činnosti, dokumentačné, rešeršné, výpožičné, konzultačné a elektronické služby pre zamestnancov NBS, stážistov NBS, ako aj odbornú verejnosť. Špecializovaný fond poskytuje publikácie, informácie a znalosti najmä z oblasti centrálneho a komerčného bankovníctva, finančného dohľadu, menovej politiky a emisnej politiky, ako aj platobného styku a finančného riadenia.

V roku 2013 sa v online katalógu bibliograficky a obsahovo spracovalo viac ako 3 500 dokumentov a poskytlo 3 900 odborných rešerší a elektronických informácií.

Neoddeliteľnou súčasťou činnosti dokumentačného strediska je komunikácia s verejnosťou⁵², a to poskytovaním konzultácií, rešeršných a knižničných služieb, čím prispieva k finančnému vzdelávaniu verejnosti.

⁵⁰ www.generaciaeuro.sk

⁵¹ <http://www.nbs.sk/sk/publikacie/archiv-nbs/vyuzitie-archivu-verejnostou>

⁵² Podrobné informácie o informačných službách knižnice pre verejnosť sú zverejnené na <http://www.nbs.sk/sk/publikacie/kniznica-narodnej-banky-slovenska>



Počas roka pokračovala spolupráca s knižnicou ECB a BIS, knižnicami národných centrálnych bánk ESCB a v rámci technickej pomoci sa pripravil pracovný seminár pre knižnicu Národnej banky Ukrajiny.

MÚZEUM MINCÍ A MEDAILÍ⁵³

Múzeum mincí a medailí Kremnica aj v roku 2013 ponúkalo návštevníkom prehliadku dvoch stálych expozícií – *Líce a rub peňazí*, ktorá predstavuje najzaujímavejšie exponáty z dejín peňazí a medailérstva na Slovensku a *Mestský hrad* s jeho umelecko-historickými výstavami. V rámci numizmaticko-historickej expozície *Líce a rub peňazí* bola v roku 2013 sprístupnená nová výstavná časť *Technické zariadenia na spracovávanie slovenských bankoviek a mincí*, ktorá prezentuje zariadenia používané v NBS v rokoch 1993 – 2008. Prvýkrát bola verejnosti predstavená počas Noci múzeí 18. mája 2013. V roku 2013 múzeum pripravilo zo svojich aj zapožičaných zbierok novú dlhodobú výstavu *Pôvab kameninových záhrad*. Výstava je inštalovaná v Meštianskom dome a bola otvorená 3. apríla 2013. Prostredníctvom viac ako 800 exponátov predstavuje produkciu a dejiny kremnickej kameninovej továrne, činnnej v rokoch 1815 – 1956, ktorej výrobky boli vďaka vysokej kvalite, tvorivej invencii a originalite expedované do celého sveta.

Okrem ponuky stálych a dlhodobých výstav múzeum každoročne pripravuje príležitostné výstavy rôzneho zamerania. V roku 2013 sa uskutočnilo 11 výstav:

- *Od Dunaja, Vltavy a Visly – Medailéri a ich diela*, 11. ročník cyklu medzinárodných medailérskych výstav predstavil osem autorov z krajín Vyšehradskej štvorky, výstava bola premiérovou uvedená v poľskom Vroclave a následne reprízovaná v Kremnici a Budapešti;
- *Silvia Bartová – Priečny rez*, komorná výstava mladej šperkárky, absolventky Školy úžitkového výtvarníctva v Kremnici a Prešovskej univerzity;
- *Zem Slovensko XI.*, kolektívna výstava členov Združenia výtvarných umelcov stredného Slovenska;
- *Žiaci profesora Rudolfa Pribiša k 100. výročiu narodenia*, súčasťou výstavy bola aj memoriálna expozícia diel profesora R. Pribiša;
- *Kremnické gagy – Karikaturisti*, pravidelné sprievodné podujatie európskeho festivalu

humoru a satiry Kremnické gagy predstavilo tvorbu umelcov karikaturistov, nominovaných na festivalovú cenu Zlatý gunár;

- *Milan a Marek Ormandík*, výber zo sochárskej a maliarskej tvorby dvoch kremnických umelcov – otca Milana a syna Mareka Ormandikovcov;
- *Ján Homola – Poézia v dreve ukrytá*, výstava predstavila tvorbu umeleckého rezbára.

V expozícii *Líce a rub peňazí* sa uskutočnili komornejšie ladené výstavy:

- *Faleristika pre každého*, výstava realizovaná v spolupráci so Slovenskou faleristickou spoločnosťou;
- *Odkrývanie/Medzinárodné sympóziu umeleckého šperku 2013*, výstava diel, vytvorených počas 18. ročníka umeleckého sympózia;
- *Toto nie je šperk!*, výstava v rámci medzinárodného projektu stredných umeleckých škôl, realizovaná v spolupráci so Súkromnou školou úžitkového výtvarníctva v Kremnici;
- *12. Medzinárodné sympóziu medailí Kremnica 2013*, výstava predstavila kolekciu medailí vytvorených na 12. ročníku tohto sympózia.

Múzeum zároveň spolupracovalo na dvoch externých výstavných projektoch – na výstave *16 spišských miest v rokoch 1412 – 1876* v Ľubovnianskom múzeu v Starej Ľubovni a Východoslovenskom múzeu v Košiciach a výstave *Krásna kachlíc* v Stredoslovenskom múzeu v Banskej Bystrici.

Súčasťou vybraných výstavných podujatí boli vzdelávacie programy a tvorivé dielne pre rôzne cieľové skupiny. Okrem toho múzeum v jednotlivých expozíciách počas celého roka ponúkalo niekoľko edukačných programov pre školské skupiny na rôzne témy z oblasti dejín peňazí, baníctva a mincovníctva na Slovensku, či regionálnej a kultúrnej výchovy.

Múzeum sa opäť zapojilo do medzinárodného projektu pod názvom Noc múzeí (18. mája 2013). V lete múzeum pripravilo sériu rodinných podujatí *Piknik na hrade*, *Piknik v múzeu* a *Letná noc múz*. V galérii múzea boli počas letných prázdnin pripravené tvorivé dielne pre deti. V rámci Dní európskeho kultúrneho dedičstva si múzeum pripomenulo príchod Konštantína a Metoda na územie Slovenska

53 www.muzeumkremnica.sk



programom *Odkazy* a prehliadkou speváckych zborov *Staroslovienska chrámová pieseň*. Ponuku podujatí múzea doplnilo osem koncertov, ktoré boli organizované predovšetkým v Kostole sv. Kataríny.

V jeseni múzeum pripravilo 12. *Medzinárodné sympóziu medailí*. Účastníci sympózia počas štvortýždňového tvorivého podujatia vytvorili návrhy na razené a liate medaily, ktoré sa po vy-

hotovení stali súčasťou zbierkového fondu múzea. Účastníkmi sympózia boli Vladimír Durbák (Slovensko), George Cuhaj (USA), Hugo Maciel (Portugalsko), Miroslav Kovářík (Česká republika) a László Zagyva (Maďarsko).

Stále expozície, príležitostné výstavy a podujatia Múzea mincí a medailí Kremnica v roku 2013 navštívilo viac ako 38 000 návštevníkov zo Slovenska a zahraničia.

9 LEGISLATÍVA

V roku 2013 pokračovala Národná banka Slovenska vo vykonávaní svojich legislatívnych a aproximačných kompetencií, ktoré pri príprave a vydávaní zákonov vyplývajú Národnej banke Slovenska z § 30 zákona NR SR č. 566/1992 Zb. o Národnej banke Slovenska v znení neskorších predpisov. Podľa § 30 ods.1 tohto zákona Národná banka Slovenska predkladá vláde Slovenskej republiky návrhy zákonov peňažného obehu. Podľa § 30 ods. 2 tohto zákona Národná banka Slovenska spolu s Ministerstvom financií Slovenskej republiky predkladá vláde Slovenskej republiky návrhy zákonov v oblasti platobných systémov a poskytovania platobných služieb a finančného trhu, vrátane bankovníctva a pôsobnosti Národnej banky Slovenska. Ďalšia legislatívna činnosť Národnej banky Slovenska spočíva v príprave a vydávaní všeobecne záväzných právnych predpisov, ako sú vyhlášky a opatrenia Národnej banky Slovenska. Táto kompetencia vyplýva Národnej banke Slovenska z čl. 56 ods. 2 Ústavy Slovenskej republiky, podľa ktorého môže Národná banka Slovenska vydávať všeobecne záväzné právne predpisy, ak je na to splnomocnená zákonom.

LEGISLATÍVNE ZMENY ZÁKONOV V OBLASTI PÔSOBNOSTI NÁRODNEJ BANKY SLOVENSKA PRIPRAVENÉ A VYKONANÉ V ROKU 2013

Zákon č. 483/2001 Z. z. o bankách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov bol v roku 2013 novelizovaný zákonom č. 132/2013 Z. z. a zákonom č. 352/2013 Z. z.

Zákon č. 566/2001 Z. z. o cenných papieroch a investičných službách a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o cenných papieroch) v znení neskorších predpisov bol v roku 2013 novelizovaný zákonom č. 132/2013 Z. z., zákonom č. 206/2013 Z. z. a zákonom č. 352/2013 Z. z.

Zákon č. 492/2009 Z. z. o platobných službách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov bol v roku 2013 novelizovaný zákonom č. 352/2013 Z. z.

Zákon č. 747/2004 Z. z. o dohľade nad finančným trhom a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov bol v roku 2013 novelizovaný zákonom č. 132/2013 Z. z. a zákonom č. 352/2013 Z. z.

Zákon č. 8/2008 Z. z. o poisťovníctve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov bol v roku 2013 novelizovaný zákonom č. 32/2013 Z. z., zákonom č. 132/2013 Z. z. a zákonom č. 352/2013 Z. z.

Zákon č. 203/2011 Z. z. o kolektívnom investovaní v znení neskorších predpisov bol v roku 2013 novelizovaný zákonom č. 206/2013 Z. z. a zákonom č. 352/2013 Z. z.

Zákon č. 43/2004 Z. z. o starobnom dôchodkovom sporení a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov bol v roku 2013 novelizovaný zákonom č. 132/2013 Z. z. a zákonom č. 352/2013 Z. z.



Zákon č. 650/2004 Z. z. o doplnkovom dôchodkovom sporení a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov bol v roku 2013 novelizovaný zákonom č. 318/2013 Z. z. a zákonom č. 352/2013 Z. z.

Zákon č. 186/2009 Z. z. o finančnom sprostredkovaní a finančnom poradenstve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov bol v roku 2013 novelizovaný zákonom č. 132/2013 Z. z.

Zákon č. 381/2001 Z. z. o povinnom zmluvnom poistení zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov bol v roku 2013 novelizovaný zákonom č. 180/2013 Z. z.

Zákon Slovenskej národnej rady č. 310/1992 Zb. o stavebnom sporení v znení neskorších predpisov bol v roku 2013 novelizovaný zákonom č. 132/2013 Z. z.

Zákon Národnej rady Slovenskej republiky č. 118/1996 Z. z. o ochrane vkladov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov bol v roku 2013 novelizovaný zákonom č. 352/2013 Z. z.

Zákon č. 530/1990 Zb. o dlhopisoch v znení neskorších predpisov bol v roku 2013 novelizovaný zákonom č. 36/2013 Z. z.

Zákon č. 429/2002 Z. z. o burze cenných papierov v znení neskorších predpisov bol v roku 2013 novelizovaný zákonom č. 352/2013 Z. z.

VYKONÁVACIE VŠEOBECNE ZÁVÄZNÉ PRÁVNE PREDPISY VYDANÉ V ROKU 2013 NÁRODNOU BANKOU SLOVENSKA V RÁMCI JEJ LEGISLATÍVNYCH KOMPETENCIÍ

OPATRENIA NBS VYHLÁSENÉ V ZBIERKE ZÁKONOV SR UVEREJNENÍM ICH ÚPLNÉHO ZNENIA

Opatrenie Národnej banky Slovenska z 18. decembra 2012 č. 5/2013 Z. z. o systéme riadenia rizík, meraní rizík a výpočte celkového rizika v dôchodkových fondoch.

Opatrenie Národnej banky Slovenska z 18. decembra 2012 č. 6/2013 Z. z. o náležitostiach

žiadosti o udelenie predchádzajúceho súhlasu Národnej banky Slovenska podľa zákona o starobnom dôchodkovom sporení.

Opatrenie Národnej banky Slovenska z 12. februára 2013 č. 38/2013 Z. z., ktorým sa mení opatrenie Národnej banky Slovenska č. 180/2012 Z. z. o metódach a postupoch určenia hodnoty majetku v dôchodkovom fonde a doplnkovom dôchodkovom fonde.

Opatrenie Národnej banky Slovenska zo 14. mája 2013 č. 139/2013 Z. z., ktorým sa ustanovujú podrobnosti o náležitostiach žiadosti o devízovú licenciu a podrobnosti o požiadavkách na obchodovanie s devízovými hodnotami.

Opatrenie Národnej banky Slovenska z 10. decembra 2013 č. 452/2013 Z. z., ktorým sa mení a dopĺňa opatrenie Národnej banky Slovenska č. 467/2010 Z. z. o predkladaní hlásení podľa Devízového zákona v znení opatrenia č. 332/2012 Z. z.

OPATRENIA NBS VYHLÁSENÉ V ZBIERKE ZÁKONOV SR UVEREJNENÍM OZNÁMENIA O ICH VYDANÍ

Opatrenie Národnej banky Slovenska z 19. marca 2013 č. 1/2013, ktorým sa ustanovujú náležitosti žiadosti o udelenie predchádzajúceho súhlasu Národnej banky Slovenska podľa § 102 ods. 1 zákona č. 566/2001 Z. z. o cenných papieroch a investičných službách a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o cenných papieroch), (oznámenie č. 76/2013 Z. z.).

Opatrenie Národnej banky Slovenska z 30. apríla 2013 č. 2/2013, ktorým sa mení a dopĺňa opatrenie Národnej banky Slovenska č. 25/2008 o solventnosti a minimálnej výške garančného fondu poisťovne, pobočky zahraničnej poisťovne, zaistovne a pobočky zahraničnej zaistovne v znení opatrenia č. 12/2009 (oznámenie č. 113/2013 Z. z.).

Opatrenie Národnej banky Slovenska z 25. júna 2013 č. 3/2013 o maximálnej výške technickej úrokovej miery (oznámenie č. 199/2013 Z. z.).

Opatrenie Národnej banky Slovenska z 20. augusta 2013 č. 4/2013 o registri finančných agentov, finančných poradcov, finančných sprostredkovateľov z iného členského štátu v sektore poistenia alebo zaistenia a viazaných investičných agentov (oznámenie č. 238/2013 Z. z.).



INŠTITUCIONÁLNY ROZVOJ

Opatrenie Národnej banky Slovenska z 20. augusta 2013 č. 5/2013, ktorým sa mení a dopĺňa opatrenie Národnej banky Slovenska č. 9/2010 o odbornej skúške a odbornej skúške s certifikátom na účely zákona o finančnom sprostredkovaní a finančnom poradenstve (oznámenie č. 239/2013 Z. z.).

Opatrenie Národnej banky Slovenska z 20. augusta 2013 č. 6/2013 o identifikátore príjemcu inkasa a registri identifikátorov príjemcov inkás (oznámenie č. 240/2013 Z. z.).

Opatrenie Národnej banky Slovenska z 30. septembra 2013 č. 7/2013 o zrušení opatrenia Národnej banky Slovenska č. 6/1999, ktorým sa určujú podmienky na usmerňovanie platobnej bilancie Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov (oznámenie č. 330/2013 Z. z.).

Opatrenie Národnej banky Slovenska z 30. septembra 2013 č. 8/2013, ktorým sa mení opatrenie Národnej banky Slovenska č. 8/2012 o poplatkoch za úkony Národnej banky Slovenska (oznámenie č. 315/2013 Z. z.).

Opatrenie Národnej banky Slovenska z 26. novembra 2013 č. 9/2013, ktorým sa mení a dopĺňa opatrenie Národnej banky Slovenska č. 17/2011 o predkladaní výkazov bankami, pobočkami zahraničných bánk, obchodníkmi s cennými papiermi a pobočkami zahraničných obchodníkov s cennými papiermi na štatistické účely (oznámenie č. 413/2013 Z. z.).

Opatrenie Národnej banky Slovenska z 10. decembra 2013 č. 10/2013 o predkladaní výkazov poisťovňou, zaistovňou, pobočkou zahraničnej poisťovne, pobočkou zahraničnej zaistovne, poisťovňou z iného členského štátu, zaistovňou z iného členského štátu, dôchodkovou správcovskou spoločnosťou a doplnkovou dôchodkovou spoločnosťou na štatistické účely (oznámenie č. 453/2013 Z. z.).

Opatrenie Národnej banky Slovenska z 10. decembra 2013 č. 11/2013, ktorým sa mení opatrenie Národnej banky Slovenska č. 6/2008 o predkladaní výkazov hlásení, prehľadov a iných správ zaistovňami a pobočkami zahraničných zaistovní v znení opatrenia č. 24/2008 (oznámenie č. 454/2013 Z. z.).

10 INŠTITUCIONÁLNY ROZVOJ

10.1 INŠTITUCIONÁLNY RÁMEC

Národná banka Slovenska vznikla 1. januára 1993 na základe zákona NR SR č. 566/1992 Zb. o Národnej banke Slovenska ako nezávislá centrálna banka Slovenskej republiky.

Hlavným cieľom Národnej banky Slovenska je udržiavanie cenovej stability. Za tým účelom:

- sa podieľa na spoločnej menovej politike, ktorú určuje Rada guvernérov Európskej centrálnej banky pre eurozónu,
- vydáva eurobankovky a euromince podľa osobitných predpisov platných v eurozóne pre vydávanie eurobankoviek a euromincí,
- podporuje plynulé fungovanie platobných systémov a zúčtovacích systémov, riadi, koordinuje a zabezpečuje peňažný obeh, platobný styk a zúčtovávanie dát platobného styku a stará sa o ich plynulosť a hospodárnosť,

- udržiava devízové rezervy, disponuje s nimi a uskutočňuje devízové operácie podľa osobitných predpisov platných pre operácie Eurosystemu,
- vykonáva ďalšie činnosti vyplývajúce z jej účasti v Európskom systéme centrálnych bánk (ESCB),
- vykonáva ďalšie činnosti, napríklad podľa zákona o dohľade nad finančným trhom.

V oblasti finančného trhu prispieva Národná banka Slovenska k stabilite finančného systému ako celku, ako aj k bezpečnému a zdravému fungovaniu finančného trhu v záujme udržiavania dôveryhodnosti finančného trhu, ochrany klientov a rešpektovania pravidiel hospodárskej súťaže. Pritom Národná banka Slovenska vykonáva dohľad nad finančným trhom vrátane obozretného dohľadu na makroúrovni, t. j. vykonáva dohľad nad bankami a pobočkami zahraničných bánk, obchodníkmi s cennými



Poznámka: 1. januára 2014 sa stala 18. členom Eurosystému Latvijas Banka.

papiermi, burzami cenných papierov, centrálnymi depozitármi cenných papierov, správcovskými spoločnosťami, podielovými fondmi, zahraničnými subjektmi kolektívneho investovania, poisťovňami, zaistovňami, dôchodkovými správcovskými spoločnosťami, dôchodkovými fondmi, doplnkovými dôchodkovými spoločnosťami, doplnkovými dôchodkovými fondmi, platobnými inštitúciami, ratingovými agentúrami, inštitúciami elektronických peňazí, samostatnými finančnými agentmi, finančnými poradcami, Fondom ochrany vkladov, Garančným fondom investícií, Slovenskou kanceláriou poisťovateľov a ďalšími dohliadanými subjektmi finančného trhu.

Od 1. januára 2009 – dňa zavedenia eura v Slovenskej republike, sa NBS stala súčasťou Eurosystému, tvoriaceho systém centrálného bankovníctva eurozóny v rámci ESCB.

Eurosystém ako systém centrálnych bánk eurozóny pozostáva z:

- Európskej centrálnej banky (ECB) a
- národných centrálnych bánk členských štátov EÚ, ktorých spoločnou menou je euro.

Eurosystém je teda podmnožinou ESCB. Vzhľadom na to, že rozhodnutia Rady guvernérov ECB, napr. menovopolitické, sa vzťahujú len na krajiny eurozóny, funkcie centrálnej banky eurozóny v skutočnosti plní Eurosystém. Na plnení spoločných cieľov Eurosystému sa tak ECB podieľa spolu s národnými centrálnymi bankami.

Systém centrálnych bánk sa v Európe používa z troch dôvodov:

- Konceptia Eurosystému vychádza z existujúcich kompetencií národných centrálnych bánk, ich inštitucionálnej podoby, infraštruktúry, odborných znalostí a vynikajúcich prevádzkových kapacít. Okrem toho viaceré centrálné banky popri úlohách Eurosystému plnia aj iné úlohy.
- Vzhľadom na veľkosť územia eurozóny a dlhodobé vzťahy medzi bankovými komunitami v jednotlivých krajinách a ich národnými centrálnymi bankami sa považovalo za vhodné poskytnúť úverovým inštitúciami prístup k centrálnemu bankovému systému v každom zúčastnenom členskom štáte.
- Vzhľadom na rozmanitosť národov, jazykov a kultúr v eurozóne sú národné centrálné



INŠTITUCIONÁLNY ROZVOJ

banky lepším styčným bodom Eurosystemu ako jedna centrálna banka.

Národné centrálné banky eurozóny, ktoré sú súčasťou Eurosystemu, vykonávajú úlohy zverené Eurosystemu v súlade s pravidlami stanovenými rozhodovacími orgánmi ECB. Národné centrálné banky prispievajú k činnosti Eurosystemu a ESCB aj svojou účasťou v rôznych výboroch Eurosystemu/ESCB.

VÝBORY EUROSYSTEMU/ESCB

Výbory Eurosystemu/ESCB plnia dôležitú pomocnú funkciu pre rozhodovacie orgány ECB. Vypracúvajú odborné expertízy v oblasti svojej pôsobnosti a vykonávajú špecifické úlohy na základe mandátu, ktorý schvaľuje Rada guvernéroov.

- Výbor pre účtovníctvo a menové príjmy
- Výbor pre bankovky
- Výbor pre kontroling
- Výbor Eurosystemu/ESCB pre komunikáciu
- Výbor pre finančnú stabilitu
- Výbor pre informačné technológie
- Výbor interných audítorov
- Výbor pre medzinárodné vzťahy
- Právny výbor
- Výbor pre operácie na trhu
- Výbor pre menovú politiku
- Výbor pre organizačný rozvoj
- Výbor pre platobné a zúčtovacie systémy
- Výbor pre riadenie rizík
- Výbor pre štatistiku
- Rozpočtový výbor
- Riadiaci výbor Eurosystemu pre informačné technológie
- Konferencia pre ľudské zdroje

KOMPETENCIE ECB V RÁMCI JEDNOTNÉHO MECHANIZMU DOHĽADU

Na základe Nariadenia Rady (EÚ) č. 1024/2013 sa ECB poveruje osobitnými úlohami pokiaľ ide o politiky týkajúce sa prudenciálneho dohľadu nad bankami (nad vybranými bankami v súlade s týmto nariadením), s cieľom prispieť k bezpečnosti a zdraviu bánk a stabilite finančného systému v rámci Únie a jednotlivých členských štátov.

Kompetencie ECB:

- v oblasti povoľovacích činností – rozhodovacia právomoc udeľovať a odoberať licencie bankám,

- v oblasti kvalifikovaných účasťí – posudzovať oznámenia o nadobudnutí a prevode kvalifikovaných účasťí v bankách,
- v oblasti legislatívy – vydávanie legislatívnych aktov pre oblasti nepokryté Európskym orgánom pre bankovníctvo,
- dohľad na mikro úrovni – za účasťí národných orgánov dohľadu,
- dohľad na makro úrovni – možnosť stanoviť dodatočné kapitálové požiadavky.

10.2 ORGANIZÁCIA A RIADENIE

BANKOVÁ RADA NÁRODNEJ BANKY SLOVENSKA

Banková rada Národnej banky Slovenska (ďalej len banková rada) je najvyšším riadiacim orgánom NBS. Jej pôsobnosť a kompetencie vymedzuje predovšetkým zákon o NBS, ďalšie všeobecne záväzné právne predpisy a Organizačný poriadok NBS.

S účinnosťou od 1. decembra 2009 má banková rada podľa § 7 zákona o NBS päť členov. Členmi bankovej rady sú guvernér, dvaja viceguverneri a dvaja ďalší členovia.

Guvernéra a viceguvernéroov vymenúva a odvoláva prezident Slovenskej republiky na návrh vlády po ich schválení Národnou radou Slovenskej republiky. Dvoch ďalších členov bankovej rady vymenúva a odvoláva vláda na návrh guvernéra NBS.

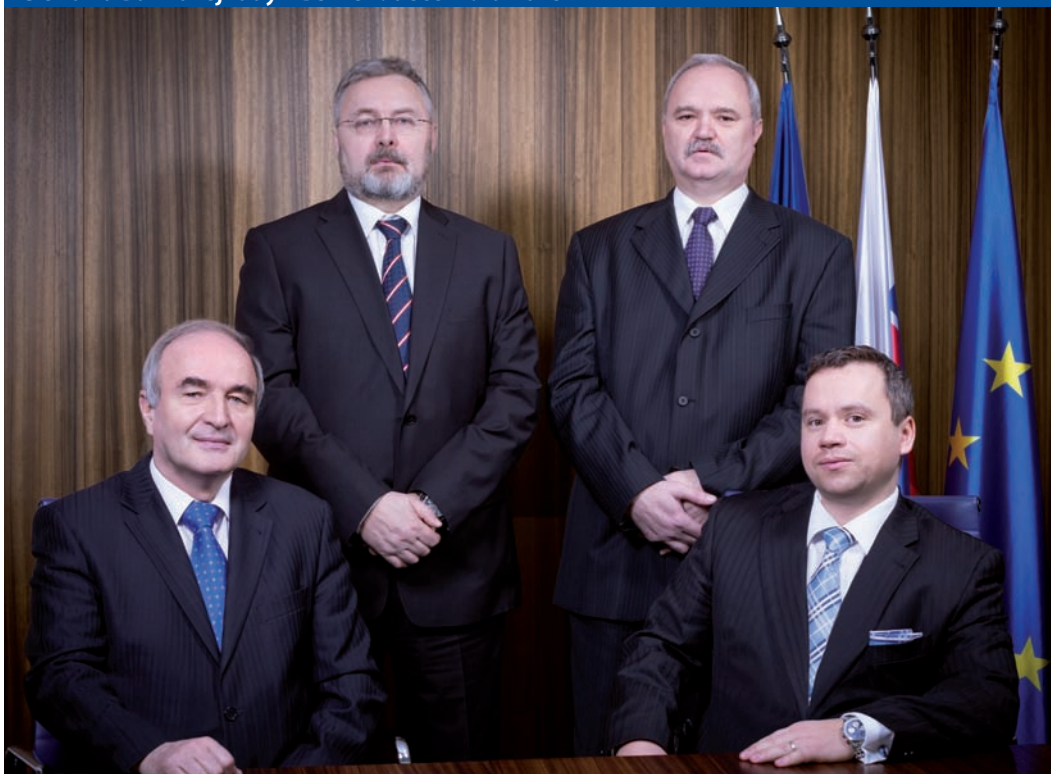
Funkčné obdobie členov bankovej rady je päťročné. Funkčné obdobie guvernéra, viceguvernéra a iného člena bankovej rady začína plynúť dňom účinnosti jeho vymenovania do príslušnej funkcie. Tá istá osoba môže byť vymenovaná za člena bankovej rady opätovne, pričom za guvernéra alebo viceguvernéra môže byť vymenovaná najviac na dve funkčné obdobia.

K 31. decembru 2013 boli členmi bankovej rady:

- doc. Ing. Jozef Makúch, PhD., guvernér,
- Mgr. Ján Tóth, M.A., viceguvernér, poverený riadením úseku pre menu, štatistiku a výskum,
- Ing. Štefan Králik, výkonný riaditeľ pre právne služby a bezpečnosť,
- RNDr. Karol Mrva, výkonný riaditeľ pre operácie na finančných trhoch a platobné služby.



Členovia Bankovej rady NBS k 31. decembru 2013



Prvý rad zľava: Jozef Makúch, Ján Tóth.
Druhý rad zľava: Štefan Králik, Karol Mrva.

VÝKONNÁ RADA NÁRODNEJ BANKY SLOVENSKA

Výkonná rada Národnej banky Slovenska (ďalej len výkonná rada) bola zriadená bankovou radou podľa § 6 ods. 2 písm. i) zákona o NBS s účinnosťou od 1. augusta 2012. Výkonná rada je riadiacim, výkonným a koordinačným orgánom NBS.

Členmi výkonnej rady sú guvernér, výkonní riaditelia a ďalší vedúci zamestnanci poverení guvernérom.

K 31. decembru 2013 boli členmi výkonnej rady:

- doc. Ing. Jozef Makúch, PhD., guvernér,
- Ing. Štefan Králik, výkonný riaditeľ pre právne služby a bezpečnosť,
- RNDr. Karol Mrva, výkonný riaditeľ pre operácie na finančných trhoch a platobné služby,
- Ing. Vladimír Dvořáček, výkonný riaditeľ útvaru dohľadu nad finančným trhom,
- Ing. Miroslav Uhrin, výkonný riaditeľ pre finančné riadenie, informačné technológie a hospodárske služby,
- Ing. Renáta Konečná, generálna riaditeľka odboru menovej politiky.

V roku 2013 boli v nadväznosti na rozhodnutia bankovej rady schválené tri novely Organizačného poriadku NBS, z ktorých dve nadobudli účinnosť od 1. januára 2014. V dôsledku organizačných zmien došlo k zmene organizačnej štruktúry NBS, ako aj k úprave riadiacej pôsobnosti a kompetencií niektorých vedúcich zamestnancov.

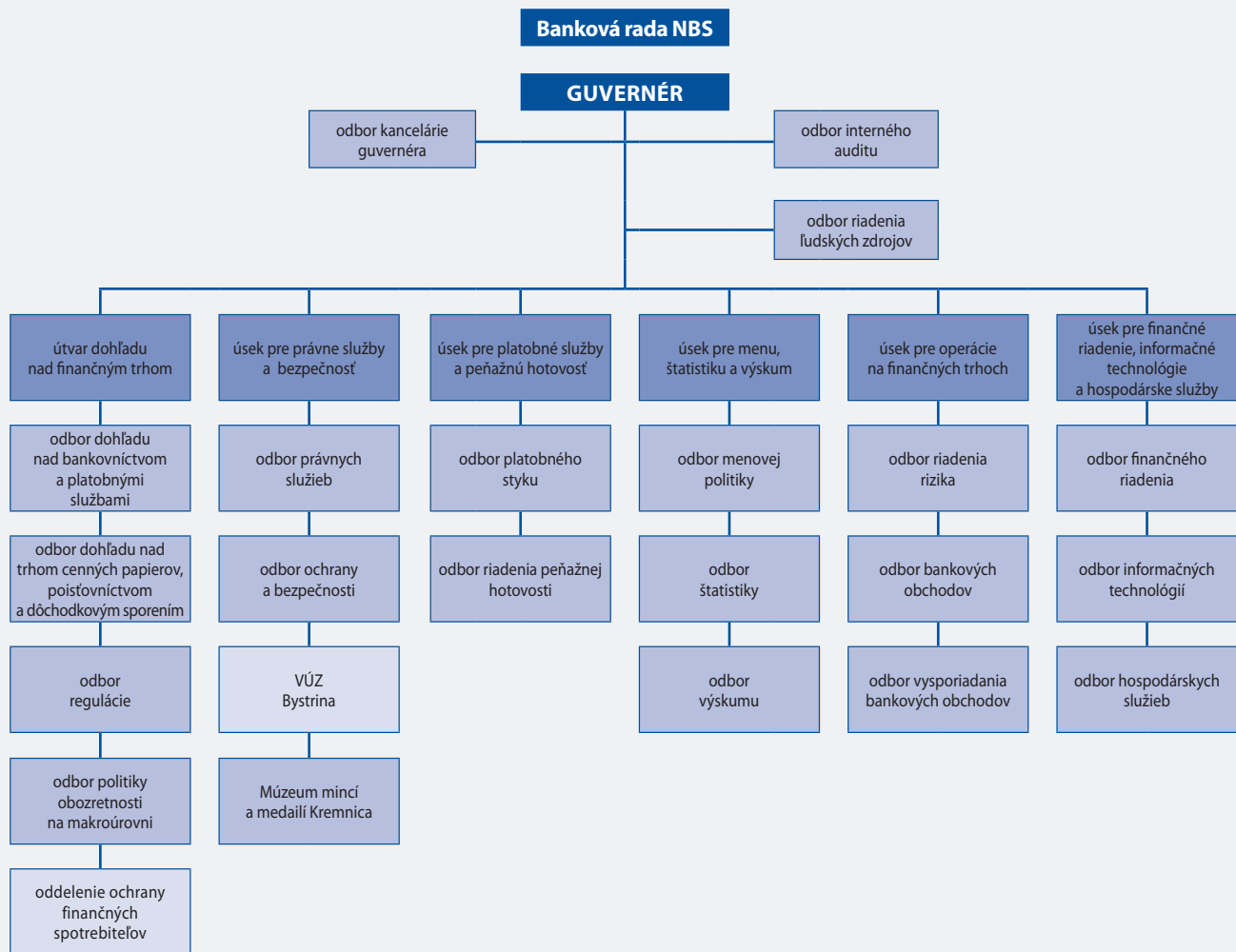
10.3 ĽUDSKÉ ZDROJE

K 31. decembru 2013 bolo v evidenčnom stave 1 011 zamestnancov. Pracovný pomer v roku 2013 skončilo 50 zamestnancov, z toho 11 zamestnancov z dôvodu organizačnej zmeny. V priebehu roka 2013 prebehlo 47 výberových konaní na obsadenie voľných systemizovaných pracovných miest, na základe ktorých bolo prijatých 46 nových zamestnancov.

Medzi národnými centrálnymi bankami ESCB, Európskou centrálnou bankou a inými medzinárodnými finančnými inštitúciami prebieha vý-



Schéma organizačnej štruktúry Národnej banky Slovenska k 31. decembru 2013



mena zamestnancov, ktorej cieľom je podporiť mobilitu zamestnancov v rámci ESCB, výmenu skúseností, know-how a rozvoj ľudských zdrojov. V roku 2013 pôsobilo v ECB a v EBA (European Banking Authority – Európsky orgán pre bankovníctvo) 9 zamestnancov NBS.

Zásady a pravidlá odmeňovania v NBS v roku 2013 upravoval vnútorný pracovný predpis NBS č. 28/2008 o odmeňovaní zamestnancov NBS v znení neskorších predpisov. Priemerná mesačná mzda za rok 2013 dosiahla výšku 1 831,53 €.

Zamestnancom, s ktorými bol skončený pracovný pomer v dôsledku organizačných zmien, boli vyplatené všetky finančné nároky podľa Zákonníka práce, Kolektívnej zmluvy NBS a vnútorných právnych predpisov.

Z dôvodu prvého skončenia pracovného pomeru po nadobudnutí nároku na starobný dôchodok, predčasný starobný dôchodok a invalidný dôchodok bolo vyplatené odchodné 22 zamestnancom.

K 31. decembru 2013 NBS evidovala 855 sporiteľov doplnkového dôchodkového sporenia.

10.4 VZDELÁVANIE

Národná banka Slovenska zabezpečovala účasť zamestnancov na vzdelávacích podujatiach na základe výsledkov identifikácie vzdelávacích a rozvojových potrieb a na základe aktuálnych potrieb jednotlivých organizačných útvarov v spolupráci s Inštitútom bankového vzdelávania NBS, n.o.



Vzdelávacie podujatia a účasť zamestnancov na vzdelávacích podujatiach boli zabezpečované v rámci nasledovných oblastí vzdelávania:

- odborné vzdelávanie,
- manažérske vzdelávanie a rozvoj,
- jazykové vzdelávanie,
- vzdelávanie v oblasti informačných technológií,
- vzdelávanie v oblasti sociálnych kompetencií,
- všeobecné vzdelávanie.

Vzdelávacie podujatia absolvovalo 918 zamestnancov NBS.

NBS zabezpečila a zorganizovala v roku 2013 tri medzinárodné vzdelávacie projekty: *Developing*

Presentation and Facilitation Skills, English in Legal and Contractual Central Banking Practice a English of European Law.

Lektorská, prednášková a konzultačná činnosť zamestnancov NBS má každoročne svoje pevné miesto v odbornom vzdelávaní. V roku 2013 sa do nej zapojilo 71 zamestnancov z 18 odborov.

V roku 2013 absolvovalo odbornú vysokoškolskú stáž v NBS 5 študentov vysokých škôl so sídlom v Európskej únii a 3 študenti vysokých škôl so sídlom v Slovenskej republike.



NÁRODNÁ BANKA SLOVENSKA
EUROSYSTEM

Č A Š Ť C

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA A ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA NBS K 31. 12. 2013

C



Ernst & Young Slovakia, spol. s r.o. Tel: +421 2 3333 9111
Hodžovo námestie 1A Fax: +421 2 3333 9222
811 06 Bratislava ey.com
Slovenská republika

Správa nezávislého audítora

Bankovej rade Národnej banky Slovenska:

Uskutočnili sme audit priloženej účtovnej závierky Národnej banky Slovenska („banka“), ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2013, výkaz ziskov a strát za rok končiaci k uvedenému dátumu a poznámky, ktoré obsahujú prehľad významných účtovných zásad a účtovných metód a ďalšie vysvetľujúce informácie.

Zodpovednosť Bankovej rady Národnej banky Slovenska za účtovnú závierku

Banková rada Národnej banky Slovenska je zodpovedná za zostavenie a prezentáciu tejto účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz v súlade s usmernením Európskej centrálnej banky z 11. novembra 2010 o právnom rámci pre účtovníctvo a výkazníctvo v Európskom systéme centrálnych bánk č. ECB/2010/20 v znení neskorších predpisov (ďalej len „usmernenie ECB“) a so zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z.z. v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“) a za interné kontroly, ktoré Banková rada Národnej banky Slovenska považuje za potrebné na zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti z dôvodu podvodu alebo chyby.

Zodpovednosť audítora

Nášou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto účtovnú závierku na základe nášho auditu. Audit sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti.

Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie audítorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v účtovnej závierke. Zvolené postupy závisia od úsudku audítora, vrátane posúdenia rizík významnej nesprávnosti v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy interné kontroly relevantné pre zostavenie účtovnej závierky banky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz, aby mohol navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, nie však za účelom vyjadrenia názoru k účinnosti interných kontrol banky. Audit ďalej zahŕňa vyhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosti účtovných odhadov, ktoré urobila Banková rada Národnej banky Slovenska, ako aj vyhodnotenie celkovej prezentácie účtovnej závierky.

Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a primeraný základ pre náš názor.

Názor

Podľa nášho názoru, účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie banky k 31. decembru 2013 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci k uvedenému dátumu v súlade s usmernením ECB a zákonom o účtovníctve.

11. marca 2014
Bratislava, Slovenská republika

Ernst & Young Slovakia, spol. s r.o.
Licencia SKAU č. 257

Ing. Dalimil Draganovský
Licencia SKAU č. 893



ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA NÁRODNEJ BANKY SLOVENSKA K 31. DECEMBRU 2013

S Ú V A H A				
Národnej banky Slovenska				
		Pozn.	k 31.12.2013 v tis. EUR	k 31.12.2012 v tis. EUR
	AKTÍVA			
A1	Zlato a pohľadávky v zlate	1	887 649	1 284 963
A2	Pohľadávky voči nerezidentom eurozóny v cudzej mene	2	670 543	622 029
A3	Pohľadávky voči rezidentom eurozóny v cudzej mene	3	36 472	122 208
A4	Pohľadávky voči nerezidentom eurozóny v eurách	4	2 931 025	2 583 387
A5	Úvery v eurách poskytnuté úverovým inštitúciám eurozóny v súvislosti s operáciami menovej politiky	5	328 900	1 941 900
A6	Ostatné pohľadávky voči úverovým inštitúciám eurozóny v eurách	6	33 113	39 548
A7	Cenné papiere rezidentov eurozóny v eurách	7	7 727 275	9 751 667
A8	Dlh verejnej správy v eurách			
A9	Pohľadávky v rámci Eurosystemu	8	3 377 923	1 761 630
A10	Položky v priebehu vysporiadania			
A11	Ostatné aktíva	9	6 083 461	6 595 059
A12	Strata			
	AKTÍVA SPOLU		22 076 361	24 702 391
	PASÍVA			
L1	Bankovky v obehu	10	8 701 284	8 318 276
L2	Závazky voči úverovým inštitúciám eurozóny v eurách z operácií menovej politiky	11	1 284 770	690 643
L3	Ostatné záväzky voči úverovým inštitúciám eurozóny v eurách	12	2 960 118	5 634 841
L4	Emitované dlhové certifikáty			
L5	Závazky voči ostatným rezidentom eurozóny v eurách	13	2 917 838	2 790 554
L6	Závazky voči nerezidentom eurozóny v eurách	14	3 059 016	3 519 406
L7	Závazky voči rezidentom eurozóny v cudzej mene	15	115 946	90 304
L8	Závazky voči nerezidentom eurozóny v cudzej mene	16	62 995	64 970
L9	Protipoložky k zvláštnym právam čerpania prideleným zo strany MMF	17	380 758	396 896
L10	Závazky v rámci Eurosystemu	18	75 966	
L11	Položky v priebehu vysporiadania			
L12	Ostatné záväzky	19	777 770	1 171 826
L13	Rezervy	20	304 654	257 136
L14	Účty precenenia	21	587 603	1 210 303
L15	Základné imanie a rezervné fondy	22	357 797	357 797
L16	Zisk	34	489 846	199 439
	PASÍVA SPOLU		22 076 361	24 702 391



VÝKAZ ZISKOV A STRÁT			
Národnej banky Slovenska			
	Pozn.	k 31.12.2013	k 31.12.2012
		v tis. EUR	v tis. EUR
1.1 Úrokové výnosy		596 887	873 453
1.2 Úrokové náklady		(284 544)	(428 787)
1 Čistý výsledok z úrokov	24	312 343	444 666
2.1 Realizované zisky/(straty) z finančných operácií		220 717	168 124
2.2 Zníženie hodnoty finančných aktív a pozícií		(6 802)	(200 949)
2.3 Tvorba a použitie rezerv na kurzové, úrokové a úverové riziká a riziká vyplývajúce z ceny zlata		(50 000)	(250 000)
2 Čistý výsledok z finančných operácií, zníženia hodnoty a rezerv na krytie rizík	25	163 915	(282 825)
3.1 Výnosy z poplatkov a provízií		577	1 166
3.2 Náklady na poplatky a provízie		(1 044)	(1 235)
3 Čistý výsledok z poplatkov a provízií	26	(467)	(69)
4 Výnos z akcií a podielových účastí	27	19 224	7 506
5 Čistý výsledok zo systému združovania menového príjmu	28	50 381	85 075
6 Ostatné výnosy	29	12 421	9 531
Celkový čistý výsledok		557 817	263 884
7 Personálne náklady	30	(33 770)	(32 587)
8 Administratívne náklady	31	(17 449)	(18 268)
9 Odpisy dlhodobého hmotného a nehmotného majetku	32	(9 007)	(9 499)
10 Služby súvisiace s výrobou bankoviek	33	(3 585)	(143)
11 Ostatné náklady	29	(2 786)	(3 948)
12 Daň z príjmu a ostatné položky znižujúce príjem		(1 374)	
Zisk	34	489 846	199 439



POZNÁMKY K ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE K 31. DECEMBRU 2013

A. VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE O NÁRODNEJ BANKE SLOVENSKA

Národná banka Slovenska (ďalej len „NBS“ alebo „banka“) bola zriadená na základe zákona č. 566/1992 Zb. o Národnej banke Slovenska v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o NBS“). Svoju činnosť zahájila 1. januára 1993.

Zavedením eura na Slovensku k 1. januáru 2009 sa NBS stala riadnym členom Eurosystemu a riadi sa Protokolom o štatúte Európskeho systému centrálnych bánk a Európskej centrálnej banky (ďalej len „štatút“).

V zmysle § 39, ods. 5 zákona o NBS banka predkladá ročnú správu o výsledku hospodárenia na prerokovanie Národnej rade Slovenskej republiky do troch mesiacov po skončení kalendárneho roka. Popri údajoch o účtovnej závierke NBS a o výroku audítora o jej overení sa v tejto správe osobitne uvádzajú údaje o nákladoch na činnosť NBS. Ak o to Národná rada Slovenskej republiky požiada, NBS je povinná do šiestich týždňov doplniť správu podľa jej požiadavky, prípadne podať vysvetlenie k predloženej správe.

Najvyšším riadiacim orgánom NBS je Banková rada NBS (ďalej len „banková rada“).

B. ÚČTOVNÉ ZÁSADY A POSTUPY

(a) Právny rámec a účtovné zásady

Banka uplatňuje princípy účtovania podľa Usmernenia Európskej centrálnej banky z 11. novembra 2010 o právnom rámci pre účtovníctvo a finančné výkazníctvo v Európskom systéme centrálnych bánk č. ECB/2010/20 v znení neskor-

ších predpisov (ďalej len „Usmernenie ECB“). Pri účtovaní o transakciách, ktoré Usmernenie ECB nereguluje, banka postupuje podľa Medzinárodných štandardov pre finančné vykazovanie (ďalej len „IFRS“). V ostatných prípadoch banka postupuje podľa zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“). V súlade s týmto právnym rámcom banka aplikuje nasledovné základné účtovné princípy:

- princíp ekonomickej reality a transparentnosti,
- princíp obozretnosti,
- zohľadnenie posúvahových udalostí,
- princíp významnosti,
- aktuálny princíp,
- princíp kontinuity,
- princíp konzistentnosti a porovnateľnosti.

Aktíva a pasíva sa v súvahe vykazujú len vtedy, ak je pravdepodobné, že akékoľvek budúce ekonomické úžitky s nimi súvisiace budú plynúť v prospech alebo na ťarchu banky, všetky riziká a úžitky boli prevedené na banku a možno spoľahlivo určiť cenu alebo hodnotu aktíva, resp. záväzku.

Pre devízové transakcie, finančné nástroje s výnimkou cenných papierov a prislúchajúce časové rozlíšenie sa uplatňuje ekonomický princíp. V deň uzatvorenia obchodu sú transakcie zachytené na podsúvahových účtoch. Ku dňu vysporiadania obchodu sa podsúvahové záznamy stornujú a obchod sa zaúčtuje v súvahe. O ostatných hospodárskych operáciách a obchodoch s cennými papiermi sa účtuje podľa princípu vyrovnania hotovosti, tzn. v deň uzatvorenia obchodu sa nevykonajú žiadne účtovné zápisy a účtuje sa až v deň vysporiadania transakcie v súvahe.

Časové rozlíšenie úrokov súvisiacich s finančnými nástrojmi sa počíta a účtuje denne. Pre časové rozlíšenie prémie a diskontu sa používa IRR metóda (internal rate of return), v ostatných prípadoch sa uplatňuje lineárna metóda.

Zloženie bankovej rady k 31. decembru 2013

Meno	Funkčné obdobie v bankovej rade		Funkcia v súčasnosti	Dátum menovania do funkcie
	od	do		
doc. Ing. Jozef Makúch, PhD.	1.1.2006	12.1.2015	guvernér	12.1.2010
Mgr. Ján Tóth, M.A.	5.11.2012	5.11.2017	viceguvernér	5.11.2012
Ing. Štefan Králik	1.4.2009	1.4.2014	člen	1.4.2009
RNDr. Karol Mrva	1.6.2012	1.6.2017	člen	1.6.2012



Pri účtovnej závierke postupuje banka v zmysle odporúčaných harmonizovaných postupov pre zostavenie poznámok k účtovným výkazom národnej centrálnej banky v Eurosysteme.

(b) Oceňovanie majetku a záväzkov

Finančné aktíva a pasíva okrem cenných papierov klasifikovaných ako držané do splatnosti a majetkových účastí sa oceňujú na mesačnej báze strednými trhovými kurzami a cenami. Pre cudzie meny vrátane súvahových a podsúvahových transakcií je oceňovanie realizované pre každú menu osobitne, cenné papiere sú oceňované osobitne pre každý ISIN kód, pri úrokových swapoch a futures je oceňovaný každý obchod individuálne. V prípade zlata sa nerozlišuje medzi cenovými a kurzovými oceňovacími rozdielmi.

Cenné papiere klasifikované ako držané do splatnosti sa oceňujú v amortizovaných cenách a podliehajú testu na znehodnotenie. V prípade znehodnotenia je k poslednému kalendárnemu dňu roka vytvorená rezerva, ktorá sa následne každoročne prehodnocuje. Rezerva tvorená k zníženiu hodnoty vybraných cenných papierov držaných pre účely menovej politiky sa zdieľa v Eurosysteme podľa podielov na splatenom kapitáli ECB platných v čase, keď došlo k prvotnému znehodnoteniu.

Majetkové účasti sú ocenené v obstarávacích cenách a podliehajú testu na znehodnotenie. Na zníženie hodnoty majetkových účastí sa tvorí opravná položka účtovaná do hospodárskeho výsledku.

Kurzy hlavných cudzích mien, prepočítané k jednému euru, použité na ocenenie majetku a záväzkov k 31. decembru 2013 boli:

Mena	31.12.2013	31.12.2012	Zmena
GBP	0,83370	0,81610	0,01760
USD	1,37910	1,31940	0,05970
JPY	144,72000	113,61000	31,11000
XDR	0,89421	0,85785	0,03636
EUR/ozs*	871,220	1 261,179	-389,95900

* ozs (trójska unca) = 31,1034807 g

(c) Účtovanie a vykazovanie výnosov

Realizované zisky a straty vznikajú z denného ocenenia zmeny stavu majetku a záväzkov a predstavujú rozdiel medzi transakčnou a priemernou cenou príslušného finančného nástroja alebo meny. Účtujú sa priamo do výkazu ziskov a strát.

Nerealizované zisky a straty sú výsledkom mesačného ocenenia majetku a záväzkov a predstavujú rozdiel medzi priemernou cenou a cenou k ultimu mesiaca (trhová cena, výmenný kurz ECB) príslušného finančného nástroja alebo meny. Nerealizované zisky sú vykázané vo vlastnom imaní na účtoch rozdielov z ocenenia (pozri pozn. 21). Nerealizované straty, ktoré prevyšujú nerealizované zisky z ocenenia daného finančného nástroja alebo meny, sú vykázané vo výkaze ziskov a strát. Nerealizované straty z jedného finančného nástroja alebo meny sa nekompenzujú s nerealizovanými ziskami z iného finančného nástroja alebo meny a v nasledujúcich účtovných obdobiach sa nestornujú. V prípade nerealizovanej straty na konci roka je priemerná obstarávací cena upravená na výšku koncoročného výmenného kurzu alebo trhovej ceny oceňovanej položky. Nerealizované straty z ocenenia úrokových swapov sa v nasledujúcich rokoch amortizujú do výnosov.

Prémie a diskonty nakúpených cenných papierov sa vykazujú vo výkaze ziskov a strát kompenzovane ako úrokový výnos.

(d) Zlato a pohľadávky v zlate

Swapové operácie so zlatom sú vykázané ako repo obchody so zlatom (pozri pozn. 12, 14 a 15). Zlato použité v týchto transakciách zostáva súčasťou bilančnej sumy banky v položke zlato.

(e) Dlhové cenné papiere

Cenné papiere sú vykázané spolu s časovým rozlíšením prémie a diskontu. Kupóny sú vykázané v položke „Ostatné aktíva“.

Test na zníženie hodnoty dlhopisov držaných pre účely menovej politiky a nadobudnutých v rámci „Securities Markets Programme“ (ďalej len „SMP“) vykonáva ECB centralizovane a podlieha schváleniu Radou guvernérov ECB. Test na zníženie hodnoty dlhopisov nadobudnutých v rámci „Covered Bonds Purchased Programme“ (ďalej len „CBPP“) koordinuje ECB. Na základe rozhodnutia bankovej rady akceptuje NBS výsledky koordinovaného testu ECB.

(f) Deriváty

Spotové, forwardové a swapové obchody sa na účely výpočtu priemernej obstarávacej ceny meny a kurzových ziskov a strát zahŕňajú do čistých pozícií mien. Účtujú sa na podsúvahové účty v deň uzatvorenia obchodu v spotovom kurze transakcií.



Rozdiel medzi spotovou a forwardovou hodnotou transakcie je považovaný za úrokový náklad alebo výnos.

Forwardová pozícia pri menových swapoch sa oceňuje spolu so súvisiacou spotovou pozíciou, preto na menovú pozíciu má vplyv iba časové rozlíšenie úrokov v cudzej mene.

Úrokové swapy sa účtujú na podsúvahových účtoch odo dňa uzatvorenia do dňa vyrovnania obchodu. Oceňujú sa na základe všeobecne akceptovaných modelov oceňovania s použitím príslušných výnosových kriviek odvodených od kótovaných úrokových sadzieb.

Pri náraste, resp. poklese čistej hodnoty úrokového alebo menového swapu je s vybranými protistranami zmluvne dohodnuté dorovnanie kolaterálmi vo forme vkladov s dennou prolongáciou. Úhrada úrokov sa vykonáva na mesačnej báze (pozri pozn. 9 a 19).

Kontrakty futures banka vykazuje na podsúvahových účtoch od uzatvorenia obchodu až do doby vysporiadania v menovitej hodnote podkladového nástroja. Počiatočné marže môžu byť poskytnuté vo forme hotovosti alebo vo forme cenných papierov. O počiatočnom depozite vloženom vo forme cenných papierov sa neúčtuje. Denné vyrovnanie preceňovacích rozdielov na účte marží sa účtuje do výkazu ziskov a strát.

(g) Reverzné obchody

Reverzné obchody sú operácie, pri ktorých banka uskutočňuje dohody o spätnom odkúpení alebo úverové operácie zabezpečené kolaterálom.

Dohody o spätnom odkúpení (repo obchod) sa v súvahe účtujú na strane pasív ako kolaterizovaný prijatý úver, zatiaľ čo položka poskytnutá ako zábezpeka zostáva v súvahe na strane aktív. Poskytnuté cenné papiere v rámci repo obchodu zostávajú stále súčasťou portfólia banky.

Reverzné dohody o spätnom odkúpení (obrátený repo obchod) sa v súvahe účtujú na strane aktív ako kolaterizovaný poskytnutý úver. O prijatých cenných papieroch sa v rámci reverzného repo obchodu neúčtuje.

V prípade odchýlky hodnoty kolaterálu od príslušnej hodnoty úveru, ktorá predstavuje zvýšené

kreditné riziko pre protistranu, je požadovaný kolaterál vo forme vkladu. Uvedené vklady sú úročené a denne sa prolongujú (pozri pozn. 12 a 14).

O pôžičkách cenných papierov, ktoré boli uzavreté v rámci automatického programu požičiavania cenných papierov (security lending), banka neúčtuje. Výnosy z týchto transakcií sa účtujú do výkazu ziskov a strát.

(h) Bankovky v obehu

V zmysle Rozhodnutia ECB/2010/29 v znení neskorších predpisov emitujú eurobankovky spoločne národné centrálné banky Eurosystemu a ECB. Celková hodnota bankoviek v obehu je alokovaná jednotlivým centrálnym bankám Eurosystemu v posledný pracovný deň každého mesiaca podľa kľúča na pridelovanie bankoviek. Podiel ECB na celkovej hodnote bankoviek v obehu je vo výške 8 %. NBS sa v zmysle uvedeného rozhodnutia podieľa 0,9100 % na celkovej emisii eurobankoviek Eurosystemu. Podiel na bankovkách v obehu je vykázaný v položke na strane pasív „Bankovky v obehu“ (pozri pozn. 10).

Rozdiel medzi hodnotou alokovaných bankoviek podľa kľúča na pridelovanie bankoviek a hodnotou bankoviek, ktoré sú v skutočnosti v obehu, predstavuje úročenú pohľadávku alebo záväzok v rámci Eurosystemu. Tieto sa vykazujú v položke „Čisté pohľadávky resp. záväzky súvisiace s pridelovaním eurobankoviek v rámci Eurosystemu“.

Počas piatich rokov od roku prechodu banky na hotovostné euro (1. január 2009) sú pohľadávka resp. záväzok, ktoré súvisia s pridelovaním eurobankoviek v rámci Eurosystemu, upravované za účelom eliminácie významných zmien vo výnosovej pozícii banky v porovnaní s predošlými rokmi. Pri úprave sa vychádza z priemernej emisie bankoviek lokálnej meny 2 roky pred vstupom do Eurosystemu. V NBS končí obdobie úpravy emisie bankoviek dňom 31. decembra 2014.

Úrokový výnos alebo náklad súvisiaci s horeuvedenými pohľadávkami resp. záväzkami je vykázaný kompenzovane v položke „Čistý výsledok z úrokov“ vo výkaze ziskov a strát (pozri pozn. 24).

(i) Prerozdelenie zisku ECB

V súlade s Rozhodnutím ECB/2010/24 v znení neskorších predpisov sa výnos ECB, ktorý pozostáva z 8 % podielu ECB na emisii eurobankoviek



a z čistého výnosu z cenných papierov nakúpených ECB v rámci SMP, prerozdeľuje medzi jednotlivé centrálné banky Eurosystemu vo forme predbežného prerozdelenia zisku ECB a účtuje sa do roku, v ktorom vznikol (pozri pozn. 27).

V zmysle čl. 33 Štatútu sa zostávajúci čistý zisk ECB prerozdeľuje medzi centrálné banky Eurosystemu po schválení účtovnej závierky ECB, a to v nasledujúcom kalendárnom roku.

(j) Dlhodobý majetok

Dňom 1. januára 2010 dlhodobý majetok NBS v zmysle Usmernenia ECB zahŕňa dlhodobý hmotný majetok a dlhodobý nehmotný majetok, ktorého vstupná cena je vyššia ako 10 000 EUR a prevádzkovo-technické funkcie sú dlhšie ako jeden rok. Nehnuteľnosti, umelecké diela, nehnuteľné kultúrne pamiatky a zbierky s výnimkou tých, ktoré sú vedené podľa osobitného predpisu (zákon č. 206/2009 Z. z. o múzeách a o galériách a o ochrane predmetov kultúrnej hodnoty), sa evidujú v súvahe bez ohľadu na ich vstupnú cenu. Majetok vedený podľa osobitného predpisu sa eviduje v podsúvahe a v odbornej evidencii zbierkových predmetov v obstarávacej cene. Dlhodobý hmotný a nehmotný majetok do 10 000 EUR, ktorý bol obstaraný a uvedený do používania pred 1. januárom 2010, sa naďalej odpisuje tak, ako bol zaradený, až do jeho úplného odpísania.

Majetok klasifikovaný ako dlhodobý majetok na predaj je vykazovaný buď v obstarávacej cene zníženej o oprávky a opravné položky, alebo v reálnej hodnote zníženej o náklady spojené s predajom, v závislosti od toho, ktorá z týchto hodnôt je nižšia.

Odpisová skupina	Doba odpisovania v rokoch
1. Budovy a stavby	30 4 – 12 ¹⁾
2. Inžinierske stavby	20
3. Stroje a zariadenia	4 – 12
4. Dopravné prostriedky	4 – 6
5. Inventár	4 – 12
6. Softvér	2 – 4
7. Ostatný DNM	2 – 4 resp. podľa zmluvy
8. Dlhodobé investície v nehnuteľnostiach	30
9. Technické zhodnotenie nehnuteľných kultúrnych pamiatok	30

1) komponenty majetku

(k) Dane

NBS v zmysle § 12 zákona č. 595/2003 Z. z. o daniach z príjmov v znení neskorších predpisov nie je platcom dane z príjmu. Predmetom zdanenia sú iba príjmy, z ktorých sa daň vyberá zrážkou.

Od 1. júla 2004 je NBS platiteľom dane z pridanej hodnoty podľa zákona č. 222/2004 Z. z. v znení neskorších predpisov.

(l) Rezervy

Banka tvorí všeobecnú rezervu na finančné riziká voči kurzovým, úrokovým, úverovým rizikám a rizikám vyplývajúcim z pohybu cien zlata (pozri pozn. 20 a 25), ktorá je vykazovaná vo vlastnom imaní banky. Výška a opodstatnenosť tejto rezervy sa každoročne prehodnocuje s dopadom na výkaz ziskov a strát.

Banka tvorí rezervu aj v prípade znehodnotenia cenných papierov nadobudnutých ako súčasť jednotnej menovej politiky Eurosystemu (pozri časť B, písm. e).

Ďalej banka tvorí rezervy podľa zákona o účtovníctve (pozri pozn. 20).

(m) Prerozdelenie zisku NBS

V súlade s § 39 ods. 4 zákona o NBS použije banka vytvorený zisk na prídely do rezervného fondu a ďalších fondov vytváraných zo zisku, prípadne na úhradu straty z minulých rokov. Stratu vytvorenú v účtovnom období môže NBS uhradiť z rezervného fondu alebo z iných fondov, alebo banková rada môže rozhodnúť, že sa neuhradená strata prevedie do nasledujúceho účtovného obdobia.

C. POZNÁMKY K POLOŽKÁM SÚVAHY A VÝKAZU ZISKOV A STRÁT

1. ZLATO A POHEĎÁVKY V ZLATE

v tis. EUR	31.12.2013	31.12.2012	Zmena
Zlato v zásobe	1 371	1 984	(613)
Zlato v repo obchode	840 582	1 178 949	(338 367)
Zlato uložené v bankách	45 696	104 030	(58 334)
	887 649	1 284 963	(397 314)

Hodnota zlata vykázaná k 31. decembru 2013 predstavuje 1 019 tisíc ozs zlata (1 019 tisíc ozs



zlata k 31. decembru 2012), z toho 965 tisíc ozs je použitých pri repo obchodoch, 52 tisíc ozs je uložených ako depozitum v korešpondenčných bankách a 2 tisíc ozs je uložených v banke.

Trhová cena zlata k 31. decembru 2013 bola 871,220 EUR/ozs (1 261,179 EUR/ozs k 31. decembru 2012). Najväčší vplyv na zmeny zostatkov účtov mali oceňovacie rozdiely (pozri pozn. 21).

2. POHĽADÁVKY VOČI NEREZIDENTOM EUROZÓNY V CUDZEJ MENE

v tis. EUR	31.12.2013	31.12.2012	Zmena
Pohľadávky a záväzky voči MMF	630 013	607 726	22 287
Zostatky v bankách, investície do cenných papierov, zahraničné úvery a ostatné zahraničné aktíva	40 530	14 303	26 227
	670 543	622 029	48 514

Pohľadávky a záväzky voči MMF

Rezervná pozícia FTP predstavuje pohľadávku NBS z poskytnutých úverov v rámci Plánu finančných transakcií MMF.

Hodnota záväzku v domácej mene sa mení v závislosti od reprezentatívneho kurzu MMF, tzv. valorizácie meny, ktorá sa eviduje na účte valorizácie. Podstatnú časť záväzku na lora

účtoch MMF tvorí hodnota zmenky vo výške 312 533 tis. EUR (332 417 tis. EUR k 31. decembru 2012).

Banka vedie voči MMF záväzkov z alokácie, ktorý je vykázaný v položke L9 „Protipoložky k zvláštnym právam čerpania prideleným zo strany MMF“ (pozri pozn. 17).

Zostatky v bankách, investície do cenných papierov, zahraničné úvery a ostatné zahraničné aktíva

v tis. EUR	31.12.2013	31.12.2012	Zmena
Dlhové cenné papiere		2 618	(2 618)
Ostatné	40 530	11 685	28 845
	40 530	14 303	26 227

Položka „Ostatné“ obsahuje k 31. decembru 2013 najmä peňažné prostriedky v cudzej mene na nostro účtoch a termínované vklady.

3. POHĽADÁVKY VOČI REZIDENTOM EUROZÓNY V CUDZEJ MENE

v tis. EUR	31.12.2013	31.12.2012	Zmena
Dlhové cenné papiere	36 363	122 026	(85 663)
Bežné účty	109	182	(73)
	36 472	122 208	(85 736)

Dlhové cenné papiere vykazané v tejto položke sú v mene USD. Podľa emitenta cenných papie-

Pohľadávky a záväzky voči MMF

	31.12.2013		31.12.2012		Zmena v tis. EUR
	Ekvivalent v mil. XDR	v tis. EUR	Ekvivalent v mil. XDR	v tis. EUR	
Pohľadávky voči MMF:	837	934 813	808	941 732	(6 919)
1) Členská kvóta:	428	477 812	428	498 381	(20 569)
a) členský vklad	273	304 800	287	334 006	(29 206)
b) rezervná pozícia	155	173 012	141	164 375	8 637
– devízová časť členskej kvóty	18	19 570	18	20 400	(830)
– rezervná pozícia FTP	137	153 442	123	143 975	9 467
2) Nostro účet v MMF	355	396 691	326	380 485	16 206
3) Bilaterálne pôžičky	54	60 310	54	62 866	(2 556)
Záväzky voči MMF:	273	304 800	287	334 006	(29 206)
1) Loro účty MMF	282	315 116	289	336 107	(20 991)
2) Účet valorizácie	(9)	(10 316)	(2)	(2 101)	(8 215)
Celková vykazovaná čiastka (netto)		630 013		607 726	22 287

rov banka eviduje k 31. decembru 2013 cenné papiere peňažných finančných inštitúcií.

Pokles objemu dlhových cenných papierov oproti predošlému obdobiu bol v dôsledku ich predaja.

4. POHLADÁVKY VOČI NEREZIDENTOM EUROZÓNY V EURÁCH

K 31. decembru 2013 banka vykazuje v tejto položke dlhové cenné papiere nerezidentov v hodnote 2 931 025 tis. EUR (2 583 387 tis. EUR k 31. decembru 2012). Podľa emitenta cenných papierov ide najmä o cenné papiere peňažných finančných inštitúcií.

5. ÚVERY V EURÁCH POSKYTNUTÉ ÚVEROVÝM INŠTITÚCIÁM EUROZÓNY V SÚVISLOSTI S OPERÁCIAMI MENOVEJ POLITIKY

Podľa pravidiel vykonávania menovopolitických operácií v Eurosysteme NBS eviduje k 31. decembru 2013 dlhodobejšie refinančné operácie v celkovom objeme 301 900 tis. EUR (1 941 900 tis. EUR k 31. decembru 2012).

Dlhodobejšie refinančné operácie sú pravidelné reverzné transakcie poskytujúce likviditu na dlhšie obdobie, pričom k 31. decembru 2013 sú vykázané obchody so splatnosťou od 1 do 3 rokov. Tieto obchody sú uskutočňované prostredníctvom štandardných tendrov a sú úročené hlavnou refinančnou sadzbou, ktorá je od 13. novembra 2013 vo výške 0,25 % p. a. Pokles objemu vykázanych obchodov oproti predošlému obdobiu vo výške 1 640 000 tis. EUR bol spôsobený predčasným ukončením obchodov protistranami, v súlade s vyhlásením Rady guvernérov ECB v decembri 2011 o možnosti predčasne splatiť obchod v ľubovoľnej výške po uplynutí jedného roka od jeho uzatvorenia.

K 31. decembru 2013 banka evidovala hlavné refinančné obchody vo výške 27 000 tis. EUR s 0,25 % úrokovou sadzbou. Hlavné refinančné obchody sú pravidelné reverzné transakcie poskytujúce likviditu s týždennou frekvenciou a bežnou splatnosťou jeden týždeň.

Riziká vyplývajúce z menovopolitických operácií sú predmetom zdieľania zúčastnenými centrálnymi bankami v pomere k ich kapitálovým kľúčom v zmysle čl. 32.4 Štatútu.

6. OSTATNÉ POHLADÁVKY VOČI ÚVEROVÝM INŠTITÚCIÁM EUROZÓNY V EURÁCH

v tis. EUR	31.12.2013	31.12.2012	Zmena
Redistribučný úver	32 416	36 673	(4 257)
Bežné účty	697	1 061	(364)
Vklady poskytnuté k repo obchodom		1 814	(1 814)
	33 113	39 548	(6 435)

Zvýhodnený redistribučný úver poskytnutý na financovanie komplexnej bytovej výstavby bol zdelimitovaný z rozdelenia bilancie Štátnej banky Československa. Úroková sadzba na redistribučný úver počas celého roka 2013 zostala na úrovni 0,5 % p. a. (0,5 % p. a. k 31. decembru 2012).

K 31. decembru 2013 NBS evidovala v podsúvahe prijatú štátnu záruku za poskytnutý redistribučný úver vo výške 33 830 tis. EUR (38 341 tis. EUR k 31. decembru 2012). Čiastka štátnej záruky je tvorená istinou a úrokmi do doby splatnosti úveru.

7. CENNÉ PAPIERE REZIDENTOV EUROZÓNY V EURÁCH

v tis. EUR	31.12.2013	31.12.2012	Zmena
Dlhové cenné papiere držané na účely menovej politiky	1 670 087	2 211 160	(541 073)
Ostatné cenné papiere	6 057 188	7 540 507	(1 483 319)
	7 727 275	9 751 667	(2 024 392)

Dlhové cenné papiere držané na účely menovej politiky

V položke „Dlhové cenné papiere držané na účely menovej politiky“ banka vykazuje k 31. decembru 2013 cenné papiere nakúpené v rámci programu SMP v hodnote 1 282 768 tis. EUR (1 720 521 tis. EUR k 31. decembru 2012) a kryté dlhopisy v hodnote 387 319 tis. EUR (490 639 tis. EUR k 31. decembru 2012) nadobudnuté v rámci programu CBPP. Cenné papiere sú klasifikované ako držané do splatnosti. Emitované sú najmä verejnou správou a peňažnými finančnými inštitúciami eurozóny.

Pokles oproti predošlému obdobiu vo výške 541 073 tis. EUR bol z dôvodu maturity cenných papierov.

Nákup cenných papierov v rámci programu CBPP bol ukončený v júni 2010, nákup cenných papierov v rámci programu SMP v septembri 2012.



Celková hodnota cenných papierov SMP centrálnych bánk eurozóny k 31. decembru 2013 je 165 985 090 tis. EUR. V zmysle čl. 32.4 Štatútu sú všetky riziká, ak sú materiálne, zdieľané eurosystémovými národnými centrálnymi bankami proporcionálne podľa kapitálového kľúča.

Na základe výsledkov testu na znehodnotenie cenných papierov nadobudnutých v rámci programu SMP vykonaného k 31. decembru 2013 a v zmysle rozhodnutia Rady guvernérov ECB sa očakáva, že všetky budúce peňažné toky súvisiace s týmito cennými papiermi budú vyplatené. Vzhľadom na uvedené banka nevytvorila rezervu na straty zo znehodnotenia (pozri časť B, písm. e).

Na základe výsledkov ECB koordinovaného testu na znehodnotenie cenných papierov nadobudnutých v rámci programu CBPP banková rada rozhodla, že nie je potrebné vytvoriť rezervu na straty zo znehodnotenia (pozri časť B, písm. e).

Ostatné cenné papiere

K 31. decembru 2013 banka vykazuje v tejto položke cenné papiere na obchodovanie emitované najmä peňažnými finančnými inštitúciami a verejnou správou eurozóny.

V rámci tejto položky eviduje banka k 31. decembru 2013 cenné papiere emitované vládou Slovenskej republiky v hodnote 62 854 tis. EUR (208 450 tis. EUR k 31. decembru 2012). Cenné papiere boli nakúpené v súlade s pravidlami definovanými v čl. 123 Zmluvy o Európskej únii a čl. 21 Štatútu.

Pokles oproti predošlému obdobiu vo výške 1 483 319 tis. EUR bol najmä z dôvodu maturity cenných papierov.

8. POHLADÁVKY V RÁMCI EUROSISTÉMU

v tis. EUR	31.12.2013	31.12.2012	Zmena
Majetková účasť v ECB	228 701	228 828	(127)
Pohľadávky z prevodu devízových rezerv	398 761	399 444	(683)
Čisté pohľadávky súvisiace s prideľovaním eurobanovník v rámci Eurosistému		155 444	(155 444)
Ostatné pohľadávky v rámci Eurosistému	2 750 461	977 914	1 772 547
	3 377 923	1 761 630	1 616 293

Majetková účasť v ECB

Banka eviduje k 31. decembru 2013 podiel na upísanom základnom imaní ECB v hodnote 74 487 tis. EUR (74 614 tis. EUR k 31. decembru 2012). Pokles podielu NBS na základnom imaní ECB nastal v dôsledku zmeny kapitálových a eurosystémových kľúčov vstupom Chorvátska do Európskej únie od 1. júla 2013.

V zmysle čl. 49.2 Štatútu a rozhodnutia Rady guvernérov ECB prispela NBS do rezervných fondov ECB na krytie kreditného rizika, rizík súvisiacich so zmenami výmenných kurzov, úrokovej miery a ceny zlata a na účty precenenia ECB v objeme 154 214 tis. EUR.

Pohľadávky z prevodu devízových rezerv

NBS vykazuje pohľadávku z prevodu devízových rezerv do ECB v objeme 398 761 tis. EUR (399 444 tis. EUR k 31. decembru 2012) v zmysle čl. 30.1 Štatútu. Dôvodom poklesu pohľadávky je zmena kapitálových a eurosystémových kľúčov vstupom Chorvátska do Európskej únie od 1. júla 2013. Pohľadávka sa úročí 85 % sadzby pre hlavné refinančné operácie. K 31. decembru 2013 úrokové výnosy plynúce z pohľadávky z prevodu devízových rezerv predstavujú 1 904 tis. EUR (pozri pozn. 24).

Ostatné pohľadávky v rámci Eurosistému

Pohľadávky a záväzky v rámci Eurosistému predstavujú pozíciu NBS voči ostatným členom Európskeho systému centrálnych bánk (ďalej len „ESCB“) z cezhraničných operácií. Najvýznamnejšiu časť tejto položky tvorí pohľadávka NBS voči ostatným centrálnym bankám a ECB z operácií realizovaných prostredníctvom TARGET2, ktorá je k 31. decembru 2013 vo výške 2 686 542 tis. EUR (887 155 k 31. decembru 2012). Pozícia je úročená sadzbou pre hlavné refinančné operácie. Výška prijatého úroku k 31. decembru 2013 predstavuje 30 205 tis. EUR (pozri pozn. 24).

Ďalšie významné časti položky Ostatné pohľadávky v rámci Eurosistému tvoria pohľadávka z menového príjmu vo výške 50 382 tis. EUR a pohľadávka z podielu NBS na zisku ECB za rok 2013 vo výške 13 550 tis. EUR (pozri pozn. 27 a 28).



	Kapitálový kľúč na upisovanie základného imania ECB (%) od 1.7.2013	Splatené základné imanie (EUR) do 30.6.2013	Splatené základné imanie (EUR) od 1.7.2013	Pokles (-) / nárast (+) splateného imania vzhľadom na vstup Chorvátska	Eurosystemový kľúč (%) – podiel na splatenom kapitáli ECB od 1.7.2013
Banque National de Belgique	2,4176	261 010 384,68	261 705 370,91	694 986,23	3,4756
Eesti Pank	0,1780	19 261 567,80	19 268 512,58	6 944,78	0,2559
Deutsche Bundesbank	18,7603	2 037 777 027,43	2 030 803 801,28	-6 973 226,15	26,9706
Central Bank and Financial Services Authority of Ireland	1,1111	119 518 566,24	120 276 653,55	758 087,31	1,5973
Bank of Greece	1,9483	211 436 059,06	210 903 612,74	-532 446,32	2,8009
Banco de España	8,2533	893 564 575,51	893 420 308,48	-144 267,03	11,8653
Banque de France	14,1342	1 530 293 899,48	1 530 028 149,23	-265 750,25	20,3199
Banca d'Italia	12,4570	1 344 715 688,14	1 348 471 130,66	3 755 442,52	17,9087
Central Bank of Cyprus	0,1333	14 731 333,14	14 429 734,42	-301 598,72	0,1916
Banque centrale du Luxem- bourg	0,1739	18 798 859,75	18 824 687,29	25 827,54	0,2500
Central Bank of Malta	0,0635	6 800 732,32	6 873 879,49	73 147,17	0,0913
De Nederlandsche Bank	3,9663	429 156 339,12	429 352 255,40	195 916,28	5,7013
Oesterreichische Nationalbank	1,9370	208 939 587,70	209 680 386,94	740 799,24	2,7847
Banco de Portugal	1,7636	188 354 459,65	190 909 824,68	2 555 365,03	2,5354
Banka Slovenije	0,3270	35 381 025,10	35 397 773,12	16 748,02	0,4701
Národná banka Slovenska	0,6881	74 614 363,76	74 486 873,65	-127 490,11	0,9892
Suomen Pankki – Finlands Bank	1,2456	134 927 820,48	134 836 288,06	-91 532,42	1,7907
<i>Medzisúčet za centrálné banky krajín eurozóny*</i>	<i>69,5581</i>	<i>7 529 282 289,35</i>	<i>7 529 669 242,45</i>	<i>386 953,10</i>	<i>100,0000</i>
Българска народна банка (Bulharská národná banka)	0,8644	3 505 013,50	3 508 926,04	3 912,54	
Česká národní banka	1,4539	5 839 806,06	5 901 929,17	62 123,11	
Danmarks Nationalbank	1,4754	5 986 285,44	5 989 205,79	2 920,35	
Latvijas Banka	0,2742	1 144 798,91	1 113 081,35	-31 717,56	
Lietuvos bankas	0,4093	1 717 400,12	1 661 503,27	-55 896,85	
Magyar Nemzeti Bank	1,3740	5 591 234,99	5 577 584,89	-13 650,10	
Narodowy Bank Polski	4,8581	19 754 136,66	19 720 862,57	-33 274,09	
Banca Națională a României	2,4449	9 944 860,44	9 924 772,42	-20 088,02	
Sveriges Riksbank	2,2612	9 112 389,47	9 179 064,74	66 675,27	
Bank of England	14,4320	58 580 453,65	58 584 938,26	4 484,61	
Hrvatska narodna banka	0,5945	0,00	2 413 300,01	2 413 300,01	
<i>Medzisúčet za centrálné banky krajín nepatriacich do eurozóny*</i>	<i>30,4419</i>	<i>121 176 379,25</i>	<i>123 575 168,52</i>	<i>2 398 789,27</i>	
Spolu*	100,00	7 650 458 668,60	7 653 244 410,99	2 785 742,39	

* Medzisúčty a súčty nemusia korešpondovať vzhľadom k zaokrúhľeniu.



9. OSTATNÉ AKTÍVA

v tis. EUR	31.12.2013	31.12.2012	Zmena
Dlhodobý hmotný a nehmotný majetok	141 554	148 753	(7 199)
Ostatné finančné aktíva	10 241	10 521	(280)
Preceňovacie rozdiely podsúvahových nástrojov	1 999	4 203	(2 204)
Časové rozlíšenie a náklady budúcich období	193 986	263 801	(69 815)
Neuhradená strata minulých rokov	5 406 453	5 605 892	(199 439)
Ostatné	329 228	561 889	(232 661)
	6 083 461	6 595 059	(511 598)

Dlhodobý hmotný a nehmotný majetok

V tejto položke je vykázaný dlhodobý majetok NBS k 31. decembru 2013:

Dlhodobý hmotný a nehmotný majetok

v tis. EUR	Hmotný majetok, preddavky a nedok. invest.	Nehmotný majetok, preddavky a nedok. invest.	SPOLU
Stav v obstarávacej cene k 1. 1. 2013	267 174	28 518	295 692
Prírastky	2 196	1 698	3 894
Úbytky	6 374	735	7 109
Stav v obstarávacej cene k 31.12.2013	262 996	29 481	292 477
Oprávk k 1.1. 2013	128 732	23 412	152 144
Prírastky	6 630	2 377	9 007
Úbytky	5 344	8	5 352
Stav oprávok a OP k 31.12.2013	130 018	25 781	155 799
Účtovná hodnota HM a NM k 1. 1. 2013	138 442	5 106	143 548
Účtovná hodnota HM a NM k 31.12.2013	132 978	3 700	136 678

K 31. decembru 2013 je evidovaný dlhodobý majetok na predaj vo výške 4 876 tis. EUR (5 205 tis. EUR k 31. decembru 2012).

Ostatné finančné aktíva

v tis. EUR	31.12.2013	31.12.2012	Zmena
Listinné akcie RVS, a.s.	3 585	3 585	0
Akcie BIS	6 600	6 880	(280)
Inštitút bankového vzdelávania, n.o.	33	33	0
Akcie SWIFT	23	23	0
	10 241	10 521	(280)

Podľa zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákoník v znení neskorších predpisov je NBS ovládajúcou osobou s väčšinovým podielom na hlasovacích právach v spoločnosti RVS, a.s. Bratislava, čo predstavuje 52 %-ný podiel na základom imaní. Napriek majoritnému vplyvu v RVS, a.s. banka v zmysle § 22 zákona o účtovníctve nezostavuje konsolidovanú účtovnú závierku.

Banka vykazuje majetkovú účasť v Banke pre medzinárodné zúčtovanie v Bazileji vo Švajčiarsku (ďalej len „BIS“). Podiel banky na základom imaní BIS predstavuje 0,51 %. Majetková účasť v BIS je vykázaná vo výške splateného podielu (25 %). Nesplatená časť podielu (75 %) je splatná na požiadanie. Dividendy sú vyplácané v EUR z celkového podielu NBS v BIS vedenom v XDR (pozri pozn. 27).

NBS vykazuje vklad do základného imania spoločnosti Inštitút bankového vzdelávania NBS, n.o. Bratislava, ktorej je zakladateľom dňom 28. ok-

tobra 2008. Podiel banky na základnom imaní spoločnosti predstavuje 100 %.

Banka eviduje akcie spoločnosti SWIFT, čo predstavuje 0,0063 %-ný podiel na základnom imaní. Alokácia sa uskutočnila v apríli 2012 na základe prerozdelenia akcií jednotlivým členom v závislosti od výšky ich finančných úhrad vyplývajúcich z využívania služieb SWIFT-u v roku 2011.

Preceňovacie rozdiely podsúvahových nástrojov
Položka predstavuje kurzovú stratu z ocenenia podsúvahových nástrojov k 31. decembru 2013



vo výške 1 999 tis. EUR (4 203 tis. EUR k 31. decembru 2012).

Časové rozlíšenie a náklady budúcich období

Položka predstavuje najmä časové rozlíšenie kupónov z dlhopisov vo výške 168 193 tis. EUR (210 287 tis. EUR k 31. decembru 2012) a časové rozlíšenie úrokov k úrokovým swapom vo výške 10 204 tis. EUR (20 787 tis. EUR 31. decembru 2012).

Ostatné

v tis. EUR	31.12.2013	31.12.2012	Zmena
Vklady – kolaterály k derivátom	297 401	521 500	(224 099)
Reálna hodnota úrokových swapov	15 279	19 664	(4 385)
Úrokové futures	2 901	7 094	(4 193)
Investičné a spotrebné úvery poskytnuté zamestnancom	9 428	10 503	(1 075)
Ostatné	4 219	3 128	1 091
	329 228	561 889	(232 661)

Účelom poskytnutých vkladov – kolaterálov k derivátom je zabezpečenie kreditného rizika protistrany v prípade poklesu hodnoty swapu na strane NBS. Medziročný pokles objemu vkladov súvisí s poklesom objemu úrokových swapov.

10. BANKOVKY V OBEHU

v tis. EUR	31.12.2013	31.12.2012	Zmena
Eurobankovky v obehu emitované NBS	8 777 250	8 162 832	614 418
Eurobankovky neemitované NBS	(75 966)	155 444	(231 410)
Celkový objem euro-bankoviek podľa kľúča NBS na pridelovanie bankoviek	8 701 284	8 318 276	383 008

K 31. decembru 2013 emitovala banka 8 777 250 tis. EUR, čo je o 75 966 tis. EUR viac (k 31. decembru 2012 o 155 444 tis. EUR menej) v porovnaní s objemom alokovaným NBS podľa kľúča na pridelovanie bankoviek (pozri časť B, bod h). Uvedený rozdiel predstavuje záväzok NBS voči Eurosystemu (pozri pozn. 18). V nadväznosti na vstup Chorvátska do Európskej únie sa kľúč na pridelovanie bankoviek

NBS dňom 1. júla 2013 znížil z 0,9115 % na 0,9100 %.

11. ZÁVÄZKY VOČI ÚVEROVÝM INŠTITÚCIAM EUROZÓNY V EURÁCH Z OPERÁCIÍ MENOVEJ POLITIKY

v tis. EUR	31.12.2013	31.12.2012	Zmena
Bežné účty pre systém povinných minimálnych rezerv	1 096 170	634 343	461 827
Jednodňové sterilizačné obchody	5 600	56 300	(50 700)
Termínované vklady	183 000		183 000
	1 284 770	690 643	594 127

Bežné účty predstavujú peňažné rezervy úverových inštitúcií, ktoré podľa Štatútu podliehajú systému povinných minimálnych rezerv (ďalej len „PMR“). Systém PMR umožňuje priemerné plnenie peňažných rezerv úverových inštitúcií počas stanovenej udržiavacej periódy, ktorá je zverejnená ECB. PMR sú úročené priemernou sadzbou pre hlavné refinančné operácie Eurosystemu platnou pre danú udržiavaciu periódu. Nadbytočné rezervy sa neúročia.

Jednodňové sterilizačné obchody predstavujú jednodňové vklady s vopred určenou úrokovou sadzbou vyhlásenou ECB. Účelom týchto vkladov je poskytnúť zmluvným stranám možnosť uložiť krátkodobý prebytok likvidity. K 31. decembru 2013 bola pre tento typ obchodov stanovená nulová úroková sadzba.

Termínované vklady predstavujú vklady bánk s úrokovou sadzbou 0,23 až 0,25 % p. a.

12. OSTATNÉ ZÁVÄZKY VOČI ÚVEROVÝM INŠTITÚCIAM EUROZÓNY V EURÁCH

v tis. EUR	31.12.2013	31.12.2012	Zmena
Tri-party repo obchody	2 150 000	1 850 000	300 000
Závazky z repo obchodov	777 320	3 735 214	(2 957 894)
Závazky z repo obchodov so zlatom	30 660	43 644	(12 984)
Vklady prijaté k repo obchodom	1 242	2 301	(1 059)
Medzibankové zúčtovanie na Slovensku (SIPS)	896	3 682	(2 786)
	2 960 118	5 634 841	(2 674 723)



K 31. decembru 2013 banka vykazuje v tejto položke hlavne záväzky z Tri-party repo obchodov.

Úroková sadzba pre repo obchody je v rozpätí 0,171 až 0,25 % p. a. (0,061 až 0,320 % p. a. k 31. decembru 2012).

Pokles záväzkov z repo obchodov oproti predošlému obdobiu súvisí s maturitou repo obchodov.

13. ZÁVÄZKY VOČI OSTATNÝM REZIDENTOM EUROZÓNY V EURÁCH

v tis. EUR	31.12.2013	31.12.2012	Zmena
Verejná správa	2 722 653	2 606 615	116 038
Ostatné záväzky	195 185	183 939	11 246
	2 917 838	2 790 554	127 284

Verejná správa

K 31. decembru 2013 banka vykazuje v tejto položke termínované vklady MF SR vo výške 1 800 000 tis. EUR (2 200 000 tis. EUR k 31. decembru 2012) a bežné účty štátnej pokladnice vo výške 922 653 tis. EUR (406 615 tis. EUR k 31. decembru 2012).

Úroková sadza pre termínované vklady je v rozpätí 0,140 až 0,365 % p. a. (0,175 až 0,459 % p. a. k 31. decembru 2012).

Ostatné záväzky

v tis. EUR	31.12.2013	31.12.2012	Zmena
Bežné účty klientov	12 127	11 511	616
Termínované vklady klientov	28 137	26 787	1 350
Bežné účty pomocných finančných inštitúcií	3 831	331	3 500
Termínované vklady pomocných finančných inštitúcií	151 090	145 310	5 780
	195 185	183 939	11 246

V tejto položke banka vedie bežné účty a vklady klientov a pomocných finančných inštitúcií (Fond ochrany vkladov a Garančný fond investícií).

14. ZÁVÄZKY VOČI NEREZIDENTOM EUROZÓNY V EURÁCH

v tis. EUR	31.12.2013	31.12.2012	Zmena
Záväzky z repo obchodov so zlatom	473 407	673 587	(200 180)
Záväzky z repo obchodov	180 795	1 006	179 789
Záväzky z prijatých termínovaných vkladov	2 400 000	2 840 000	(440 000)
Záväzky voči medzinárodným finančným inštitúciám	4 794	4 512	282
Loro účty klientov		6	(6)
Vklady prijaté k repo obchodom	20	295	(275)
	3 059 016	3 519 406	(460 390)

Záväzky z prijatých termínovaných vkladov predstavujú vklady centrálnych bánk so splatnosťou jeden deň až jeden mesiac s úrokovou sadzbou 0,19 % p. a. (0,11 až 0,27 % p. a. k 31. decembru 2012).

Úroková sadzba pre repo obchody je v rozpätí 0,02 až 0,23 % p. a. (0,07 % p. a. k 31. decembru 2012).

15. ZÁVÄZKY VOČI REZIDENTOM EUROZÓNY V CUDZEJ MENE

v tis. EUR	31.12.2013	31.12.2012	Zmena
Záväzky z repo obchodov so zlatom	87 890	90 288	(2 398)
Bežné účty štátnej pokladnice v cudzej mene	28 056	16	28 040
	115 946	90 304	25 642

16. ZÁVÄZKY VOČI NEREZIDENTOM EUROZÓNY V CUDZEJ MENE

V tejto položke sú k 31. decembru 2013 vykázané záväzky z dlhodobých repo obchodov so zlatom v celkovom objeme 62 995 tis. EUR (64 970 tis. EUR k 31. decembru 2012) so splatnosťou v rokoch 2015 a 2016.

17. PROTIPOLŽKY K ZVLÁŠTNÝM PRÁVAM ČERPANIA PRIDELENÝM ZO STRANY MMF

Banka vedie k 31. decembru 2013 voči MMF záväzkov z alokácie vo výške 380 758 tis. EUR (396 896 tis. EUR k 31. decembru 2012). Hodnota záväzku z alo-



kácie je vedená v XDR. MMF alokoval Slovenskej republike v rámci všeobecnej alokácie 265 mil. XDR a v rámci špeciálnej alokácie 75 mil. XDR.

18. ZÁVÄZKY V RÁMCI EUROSISTÉMU

Táto položka predstavuje čistý záväzok súvisiaci s alokáciou eurobankoviek v rámci Eurosystemu vo výške 75 966 tis. EUR (pohľadávka 155 444 tis. EUR k 31. decembru 2012, pozri pozn.10), úročený hlavnou refinančnou sadzboou. K 31. decembru 2013 úrokové náklady plynúce zo záväzku súvisiaceho s alokáciou eurobankoviek v rámci Eurosystemu predstavujú 4 655 tis. EUR (pozri pozn. 24).

19. OSTATNÉ ZÁVÄZKY

v tis. EUR	31.12.2013	31.12.2012	Zmena
Preceňovacie rozdiely podsúvahových nástrojov	743		743
Časové rozlíšenie a príjmy budúcich období	119 457	158 404	(38 947)
Ostatné	657 570	1 013 422	(355 852)
	777 770	1 171 826	(394 056)

Časové rozlíšenie a príjmy budúcich období

Najväčší objem položky časového rozlíšenia k 31. decembru 2013 predstavujú nákladové úroky z úrokových swapov v EUR vo výške 113 119 tis. EUR (154 043 tis. EUR k 31. decembru 2012).

Ostatné

v tis. EUR	31.12.2013	31.12.2012	Zmena
Úrokové swapy	191 224	395 196	(203 972)
Vklady – kolaterály k derivátom	201 820	358 120	(156 300)
Euromince v obehu	132 478	125 987	6 491
Bankovky v SKK v obehu	79 235	82 732	(3 497)
Mince v SKK v obehu	46 985	47 138	(153)
Ostatné	5 828	4 249	1 579
	657 570	1 013 422	(355 852)

Hodnota úrokových swapov k 31. decembru 2013 predstavuje kumulovanú koncoročnú stratu z precenenia, ktorá je v zmysle Usmernenia ECB postupne amortizovaná do hospodárskeho výsledku ako súčasť čistých realizovaných ziskov z úrokových swapov (pozri pozn. 25).

Účelom prijatých vkladov – kolaterálov k derivátom je zabezpečenie kreditného rizika NBS v prípade poklesu hodnoty swapu z pozície protistrany. Medziročný pokles objemu vkladov súvisí s poklesom objemu úrokových swapov.

20. REZERVY

v tis. EUR	31.12.2013	31.12.2012	Zmena
Všeobecná rezerva na finančné riziká	300 000	250 000	50 000
Rezervy na záväzky voči zamestnancom	3 715	3 370	345
Rezervy na súdne spory	301	3 153	(2 852)
Rezerva na nevyfakturované dodávky	638	613	25
	304 654	257 136	47 518

Všeobecná rezerva na finančné riziká bola vytvorená s cieľom zabezpečenia sa voči kurzovému, úrokovému, úverovému riziku a rizikám vyplývajúcim z pohybu cien zlata. Výška rezervy sa prehodnocuje s ročnou periodicitou. V súlade s rozhodnutím bankovej rady sa rezerva použije na krytie budúcich strát z finančných činností.

K 31. decembru 2013 banka prehodnotila výšku rezerv s ohľadom na riziko pravdepodobnosti straty zo súdnych sporov a tieto záväzky vykázala v podsúvahe ako podmienené záväzky (pozri časť B, bod I).

21. ÚČTY PRECENENIA

v tis. EUR	31.12.2013	31.12.2012	Zmena
Oceňovacie rozdiely z ocenenia zlata	254 418	651 733	(397 315)
Oceňovacie rozdiely z ocenenia cenných papierov	306 367	528 805	(222 438)
Oceňovacie rozdiely z ocenenia derivátov	15 279	19 664	(4 385)
Oceňovacie rozdiely z ocenenia cudzej meny	11 539	10 101	1 438
	587 603	1 210 303	(622 700)

Dôvodom zníženia oceňovacích rozdielov z ocenenia zlata oproti predošlému obdobiu bol pokles ceny zlata. V prípade oceňovacích rozdielov z cenných papierov medziročný pokles súvisí s vývojom na finančných trhoch.



22. ZÁKLADNÉ IMANIE A REZERVNÉ FONDY

V tejto položke sa vykazuje štatutárny fond, ktorý predstavuje splatený kapitál prevzatý z rozdelenia Bilancie aktív a pasív bývalej ŠBČS, ktorý je od vzniku NBS v rovnakej výške 15 490 tis. EUR, a prevzaté základné imanie Úradu pre finančný trh (ďalej len „ÚFT“) vo výške 551 tis. EUR. ÚFT bol s účinnosťou od 1. januára 2006 zo zákona zrušený a pričlenený do NBS.

Rezervné fondy tvorí rezervný fond a kapitálový fond.

Zostatok rezervného fondu NBS k 31. decembru 2013 je vo výške 340 874 tis. EUR (340 874 tis. EUR k 31. decembru 2012). Rezervný fond je tvorený prídelmi z vytvoreného zisku z minulých rokov vo výške 337 412 tis. EUR. Po pričlenení ÚFT do NBS bol k 1. januáru 2006 do rezervného fondu NBS prevedený rezervný fond ÚFT vo výške 3 462 tis. EUR.

Zostatok kapitálového fondu NBS k 31. decembru 2013 je vo výške 882 tis. EUR (882 tis. EUR k 31. decembru 2012).

Prehľad zmien na účtoch vlastného imania a kumulovaných strát

v tis. EUR		Štatutárny fond	Kapitálový fond	Rezervný fond	Všeobecná rezerva na finančné riziká	Fondy z oceňovacích rozdielov zisk/(strata)	Neuhradená (strata) minulých rokov	Hospodársky výsledok bežného roka zisk/(strata)
1.	Stav k 31.12.2012	16 041	882	340 874	250 000	1 210 303	(5 605 892)	199 439
2.	Prevod zisku za rok 2012 do neuhradenej straty min. r.						199 439	(199 439)
3.	Prevod do štatutárneho fondu							
4.	Prevod do rezervných fondov							
5.	Tvorba všeobecnej rezervy na finančné riziká				50 000			
6.	Zmena oceňovacích rozdielov z cenných papierov					(222 438)		
7.	Zmena oceňovacích rozdielov z derivátov					(4 385)		
8.	Zmena oceňovacích rozdielov zo zlata					(397 315)		
9.	Zmena oceňovacích rozdielov cudzích mien					1 438		
10.	Zisk bežného účtovného obdobia							489 846
11.	Zmena za účtovné obdobie				50 000	(622 700)	199 439	290 407
12.	Stav k 31.12.2013	16 041	882	340 874	300 000	587 603	(5 406 453)	489 846

23. PODSÚVAHOVÉ NÁSTROJE

v tis. EUR	31.12.2013		31.12.2012		Zmena	
	Pohľadávky	Závazky	Pohľadávky	Závazky	Pohľadávky	Závazky
Menové swapy v EUR	74 235	30 506	105 526		(31 291)	30 506
Menové swapy v USD	30 455	18 853		52 297	30 455	(33 444)
Menové swapy v JPY		23 729		24 153	0	(424)
Menové swapy v GBP		30 347		24 874	0	5 473
	104 690	103 435	105 526	101 324	(836)	2 111
v tis. EUR	31.12.2013		31.12.2012		Zmena	
	Pohľadávky	Závazky	Pohľadávky	Závazky	Pohľadávky	Závazky
Úrokové futures v EUR		35 000	297 000		(297 000)	35 000
Úrokové futures v USD				53 054		(53 054)
		35 000	297 000	53 054	(297 000)	(18 054)

**24. ČISTÝ VÝSLEDOK Z ÚROKOV**

v tis. EUR	31.12.2013	31.12.2012	Zmena
Investície v eurách	191 081	375 436	(184 355)
Investície v cudzej mene	1 688	3 638	(1 950)
Menovopolitické operácie, z toho:	92 120	116 999	(24 879)
čistý výnos z cenných papierov	89 527	104 632	(15 105)
čistý výnos z vkladov a úverov	4 650	15 715	(11 065)
čistý náklad z PMR	(2 057)	(3 348)	1 291
Remunerácia pohľadávky z prevodu devízových rezerv	1 904	3 042	(1 138)
Remunerácia eurobankoviek	(4 655)	(4 968)	313
Remunerácia TARGET2	30 205	(49 481)	79 686
	312 343	444 666	(132 323)

Pokles čistých úrokových výnosov z investícií v eurách súvisí najmä so znížením čistého úrokového výnosu z cenných papierov. Nižší úrokový výnos z cenných papierov je dôsledkom zníženia základnej úrokovej sadzby ECB, čo sa následne premietlo v poklese kupónov novoemitovaných a nakupovaných cenných papierov.

Pokles úrokov z remunerácie pohľadávky z prevodu devízových rezerv bol dôsledkom zníženia úrokovej sadzby pre hlavné refinančné operácie a zníženia objemu pohľadávky (pozri pozn. 8).

Zmena v úrokoch z TARGET2 je dôsledkom zmeny čistej pozície NBS od novembra 2012. Do novembra banka vykazovala záväzok voči Eurosystemu a od novembra 2012 do 31. decembra 2013 pohľadávku.

25. ČISTÝ VÝSLEDOK Z FINANČNÝCH OPERÁCIÍ, ZNÍŽENIA

HODNOTY A REZERV NA KRYTIE RIZÍK			
v tis. EUR	31.12.2013	31.12.2012	Zmena
Realizované zisky z finančných operácií	220 717	168 124	52 593
Čisté zisky z úrokových swapov	198 215	120 246	77 969
Čisté kurzové zisky	1 217	333	884
Čisté zisky z predaja cenných papierov	21 138	47 510	(26 372)
Čistý kurzový zisk z ostatných operácií	147	35	112
Zníženie hodnoty finančných aktív a pozícií	(6 802)	(200 949)	194 147
Straty z ocenenia derivátov	(1 229)	(197 534)	196 305
Straty z ocenenia cenných papierov	(2 469)	(2 899)	430
Straty z ocenenia cudzej meny	(3 104)	(516)	(2 588)
Tvorba a použitie rezerv na kurzové, úrokové a úverové riziká a riziká vyplývajúce z ceny zlata	(50 000)	(250 000)	200 000
Všeobecná rezerva na finančné riziká	(50 000)	(250 000)	200 000
	163 915	(282 825)	446 740

26. ČISTÝ VÝSLEDOK Z POPLATKOV A PROVÍZIÍ

v tis. EUR	31.12.2013	31.12.2012	Zmena
Poplatky a provízie z investičného portfólia, z toho:	(396)	13	(409)
Čistý zisk z operácií s cennými papiermi	106	621	(515)
Čistý zisk z operácií s klientami	247	248	(1)
Čistá strata z operácií s bankami	(701)	(781)	80
Čistá strata z úrokových futures	(36)	(63)	27
Ostatné	(12)	(12)	0
Poplatky a provízie z menovopolitických operácií, z toho:	(129)	(144)	15
Čistá strata z operácií s bankami	(188)	(189)	1
Čistý zisk z operácií s cennými papiermi	59	45	14
Čistý zisk z výmeny euromincí	58	62	(4)
	(467)	(69)	(398)



27. VÝNOS Z AKCIÍ A PODIELOVÝCH ÚČASTÍ

v tis. EUR	31.12.2013	31.12.2012	Zmena
Podiel na zisku ECB z bežného roka	13 550	5 694	7 856
Podiel na zisku ECB z predchádzajúceho roka	4 196	755	3 441
Podiel z vlastného imania ECB	438		438
Dividendy z akcií BIS	1 040	1 057	(17)
	19 224	7 506	11 718

V nadväznosti na vstup Chorvátska do Európskej únie k 1. júlu 2013 prijala NBS podiel z vlastného imania ECB.

28. ČISTÝ VÝSLEDOK ZO SYSTÉMU ZDRUŽOVANIA MENOVÉHO PRÍJMU

Menový príjem v zmysle čl. 32.1 Štatútu a Rozhodnutia ECB/2010/23 o alokácii menového príjmu národných centrálnych bánk zúčastnených členských štátov v znení neskorších predpisov predstavuje čistý ročný príjem z aktív národnej centrálnej banky, ktoré sú vedené ako protihodnota bankoviek v obehú a depozitných záväzkov úverových inštitúcií. Menový príjem vyplýva z plnenia úloh menovej politiky ESCB.

Menový príjem sa rozdeľuje po ukončení hospodárskeho roka v pomere, ktorý zodpovedá podielu NBS na splatenom kapitáli ECB (0,9892 %).

Združený menový príjem za rok 2013, ktorým NBS prispela do celkového koša menového príjmu Eurosystemu, bol vo výške 114 758 tis. EUR. Menový príjem zodpovedajúci 0,9892 %-nému podielu NBS bol vo výške 165 140 tis. EUR. Rozdiel vo výške 50 382 tis. EUR (84 748 tis. EUR k 31. decembru 2012) predstavuje čistý výsledok zo systému združovania menového príjmu.

29. OSTATNÉ VÝNOSY A OSTATNÉ NÁKLADY

K 31. decembru 2013 najväčší podiel na „Ostatných výnosoch“ banky predstavujú výnosy z poplatkov a príspevkov subjektov finančného trhu v objeme 4 027 tis. EUR (3 875 tis. EUR k 31. decembru 2012), prijaté poplatky za platobné systémy vo výške 2 701 tis. EUR (2 674 tis. EUR k 31. decembru 2012) a tržby z predaja min-

cí a bankoviek na zberateľské účely v sume 1 749 tis. EUR (2 408 tis. EUR k 31. decembru 2012).

„Ostatné náklady“ banky predstavujú k 31. decembru 2013 najmä náklady na razbu obehových a zberateľských mincí vrátane nákladov služieb s tým súvisiacich vo výške 2 766 tis. EUR (3 748 tis. EUR k 31. decembru 2012).

30. PERSONÁLNE NÁKLADY

v tis. EUR	31.12.2013	31.12.2012	Zmena
Mzdy a odmeny	(22 346)	(21 879)	(467)
Sociálne náklady	(8 153)	(7 497)	(656)
Ostatné náklady na zamestnancov	(3 271)	(3 211)	(60)
	(33 770)	(32 587)	(1 183)

K 31. decembru 2013 bol priemerný prepočítaný počet zamestnancov 1 005 (1 020 k 31. decembru 2012), z toho 93 vedúcich zamestnancov (93 k 31. decembru 2012).

Mzdy a zamestnanecké požitky členov bankovej rady za rok 2013 predstavovali 635 tis. EUR (1 066 tis. EUR za rok 2012). K 31. decembru 2013 banka neeviduje žiadne nesplatené úvery voči členom bankovej rady, tak ako aj k 31. decembru 2012.

V spolupráci s doplnkovými dôchodkovými spoločnosťami vytvorila NBS pre svojich zamestnancov program doplnkového dôchodkového sporenia. Príspevok na doplnkové dôchodkové sporenie je súčasťou položky „Ostatné náklady na zamestnancov“.

31. ADMINISTRATÍVNE NÁKLADY

K 31. decembru 2013 tvoria túto položku najmä náklady na technickú podporu a údržbu informačných systémov, opravy a udržiavanie, spotrebu energie a telekomunikačné náklady v celkovom objeme 9 353 tis. EUR (9 660 tis. EUR k 31. decembru 2012).

Náklady na audit a na overenie účtovnej závierky auditorom boli k 31. decembru 2013 vo výške 71 tis. EUR (71 tis. EUR k 31. decembru 2012). Banka neeviduje k 31. decembru 2013 žiadne náklady na uisťovacie a audítorske služby a daňové poradenstvo v zmysle § 18 ods. 6 zákona o účtovníctve.



32. ODPISY DLHODOBÉHO HNOTNÉHO A NEHMOTNÉHO MAJETKU

v tis. EUR	31.12.2013	31.12.2012	Zmena
Odpisy dlhodobého hmotného majetku	(6 630)	(6 866)	236
Odpisy dlhodobého nehmotného majetku	(2 377)	(2 633)	256
	(9 007)	(9 499)	492

33. SLUŽBY SÚVISIACE S VÝROBOU BANKOVIEK

K 31. decembru 2013 náklady na tlač eurobankoviek predstavovali 3 585 tis. EUR (143 tis. EUR k 31. decembru 2012).

34. HOSPODÁRSKY VÝSLEDOK

Hospodársky výsledok banky k 31. decembru 2013 predstavuje zisk vo výške 489 846 tis. EUR (zisk 199 439 tis. EUR k 31. decembru 2012). Najväčší podiel na zisku predstavujú čisté úrokové výnosy a realizované zisky z finančných operácií (pozri pozn. 24 a 25).

D. UDALOSTI, KTORÉ NASTALI MEDZI DŇOM, KU KTORÉMU SA ZOSTAVUJE ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA, A DŇOM ZOSTAVENIA ÚČTOVNEJ ZÁVIERKY

V súlade s čl. 33 Štatútu rozhodla Rada guvernérov ECB na svojom zasadnutí dňa 19. februára 2014 o rozdelení čistého zisku ECB za rok 2013 medzi jednotlivé centrálné banky, a to v pomere podľa kľúča na splatenom kapitáli ECB. Výnos NBS z rozdelenia zisku vo výške 599 tis. EUR je zaúčtovaný do účtovného obdobia 2014.

V nadväznosti na vstup Lotyšska do Eurosystemu boli na základe Rozhodnutia ECB/2013/53 národným centrálnym bankám upravené eurosystemové kľúče. K 1. januáru 2014 sa výška eurosystemového kľúča NBS upravila na 1,1039 % (0,9892 % do 31. decembra 2013). Kľúč na pridelovanie bankoviek sa zmenil na 1,0155 % (0,9100 % do 31. decembra 2013).

Po 31. decembri 2013 nenastali významné udalosti, ktoré by si vyžadovali úpravy v účtovnej závierke za rok 2013.

Bratislava, 11. marca 2014

doc. Ing. Jozef Makúch, PhD.
guvernér

Ing. Miroslav Uhrin
výkonný riaditeľ
úsek pre finančné riadenie,
informačné technológie
a hospodárske služby

Ing. Katarína Taragelová
riaditeľka
odbor finančného riadenia



Ernst & Young Slovakia, spol. s r.o.
Hodžovo námestie 1A
811 06 Bratislava
Slovenská republika

Tel: +421 2 3333 9111
Fax: +421 2 3333 9222
ey.com

**Dodatok správy audítora
o overení súladu výročnej správy s účtovnou závierkou
v zmysle zákona č. 540/2007 Z.z. § 23 odsek 5**

Bankovej rade Národnej banky Slovenska:

- I. Overili sme účtovnú závierku Národnej banky Slovenska („banka“) k 31. decembru 2013, uvedenú vo výročnej správe banky na stranách 67 – 87. K uvedenej účtovnej závierke sme dňa 11. marca 2014 vydali správu audítora v nasledujúcom znení:

„Správa nezávislého audítora

Bankovej rade Národnej banky Slovenska:

Uskutočnili sme audit príloženej účtovnej závierky Národnej banky Slovenska („banka“), ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2013, výkaz ziskov a strát za rok končiaci k uvedenému dátumu a poznámky, ktoré obsahujú prehľad významných účtovných zásad a účtovných metód a ďalšie vysvetľujúce informácie.

Zodpovednosť Bankovej rady Národnej banky Slovenska za účtovnú závierku

Banková rada Národnej banky Slovenska je zodpovedná za zostavenie a prezentáciu tejto účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz v súlade s usmernením Európskej centrálnej banky z 11. novembra 2010 o právnom rámci pre účtovníctvo a výkazníctvo v Európskom systéme centrálnych bánk č. ECB/2010/20 v znení neskorších predpisov (ďalej len „usmernenie ECB“) a so zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z.z. v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“) a za interné kontroly, ktoré Banková rada Národnej banky Slovenska považuje za potrebné na zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti z dôvodu podvodu alebo chyby.

Zodpovednosť audítora

Našou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto účtovnú závierku na základe nášho auditu. Audit sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti.

Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie audítorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v účtovnej závierke. Zvolené postupy závisia od úsudku audítora, vrátane posúdenia nízk významnej nesprávnosti v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto nízk audítora berie do úvahy interné kontroly relevantné pre zostavenie účtovnej závierky banky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz, aby mohol navrhnuť audítorské postupy vhodné za daných okolností, nie však za účelom vyjadrenia názoru k účinnosti interných kontrol banky. Audit ďalej zahŕňa vyhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosti účtovných odhadov, ktoré urobila Banková rada Národnej banky Slovenska, ako aj vyhodnotenie celkovej prezentácie účtovnej závierky.

Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a primeraný základ pre náš názor.

Názor

Podľa nášho názoru, účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie banky k 31. decembru 2013 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci k uvedenému dátumu v súlade s usmernením ECB a zákonom o účtovníctve.

*11. marca 2014
Bratislava, Slovenská republika*

*Ernst & Young Slovakia, spol. s r.o.
Licencia SKAU č. 257*

*Ing. Dalimil Draganovský
Licencia SKAU č. 893**



- II. Overili sme tiež súlad výročnej správy s vyššie uvedenou účtovnou závierkou. Za správnosť zostavenia výročnej správy je zodpovedná Banková rada Národnej banky Slovenska. Našou úlohou je vydať na základe nášho overenia názor o súlade výročnej správy s účtovnou závierkou.

Overenie sme vykonali v súlade s Medzinárodnými auditorskými štandardmi. Tieto štandardy požadujú, aby audítor naplánoval a vykonal overenie tak, aby získal primeranú istotu, že účtovné informácie uvedené vo výročnej správe, ktoré sú získané z účtovnej závierky, sú vo všetkých významných súvislostiach v súlade s touto účtovnou závierkou. Informácie uvedené vo výročnej správe sme posúdili s informáciami uvedenými v účtovnej závierke k 31. decembru 2013. Iné údaje a informácie, ako účtovné informácie získané z uvedenej účtovnej závierky a účtovných kníh banky sme neoverovali. Sme presvedčení, že vykonané overovanie poskytuje primeraný podklad pre vyjadrenie názoru audítora.

Podľa nášho názoru sú účtovné informácie uvedené vo výročnej správe vo všetkých významných súvislostiach v súlade s účtovnou závierkou banky k 31. decembru 2013 a sú v súlade so zákonom č. 566/1992 Zb. o Národnej banke Slovenska v znení neskorších predpisov a osobitnými predpismi platnými pre Eurosystem.

29. apríla 2014
Bratislava, Slovenská republika

Ernst & Young Slovakia, spol. s r.o.
Licencia SKAU č. 257

Ing. Dalimil Draganovský
Licencia SKAU č. 893



ZOZNAM GRAFOV

Graf 1	Príspevky k medziročnému rastu HDP	9	Graf 16	Investičné aktíva spravované NBS v roku 2013	27
Graf 2	Medziročná zmena jednotlivých zložiek HICP inflácie	10	Graf 17	Investičné portfólio denominované v eurách k 31. 12. 2013 – členenie investícií podľa krajiny emitenta	27
Graf 3	Porovnanie hlavných ekonomických ukazovateľov s predkrízovou úrovňou	11	Graf 18	Denný vývoj emisie eurovej hotovosti	36
Graf 4	Vývoj jednotlivých zložiek inflácie	11	Graf 19	Štruktúra eurobankoviek spracovaných v roku 2013	39
Graf 5	Vývoj reálneho hrubého domáceho produktu	12	Graf 20	Porovnanie štruktúry zadržaných falzifikátov eurobankoviek v SR a eurozóne v roku 2013	41
Graf 6	Vývoj bežného účtu a obchodnej bilancie v rokoch 1993 – 2013	15	Graf 21	Porovnanie štruktúry zadržaných falzifikátov euromincí v SR a eurozóne v roku 2013	41
Graf 7	Vývoj operácií Eurosystemu v roku 2013	18	Graf 22	Počet platieb spracovaných v TARGET2-SK v rokoch 2012 a 2013	42
Graf 8	Vývoj kľúčových sadzieb ECB a úrokovej sadzby EONIA v roku 2013	18	Graf 23	Hodnota platieb spracovaných v TARGET2-SK v rokoch 2012 a 2013	43
Graf 9	Vývoj výmenného kurzu USD/EUR v roku 2013	19	Graf 24	Štruktúra smerovania platieb zaslaných účastníkmi TARGET2-SK v roku 2013	43
Graf 10	Podiel jednotlivých finančných sektorov na aktívach finančného sektora k 31. 12. 2013	20	Graf 25	Porovnanie počtu transakcií uskutočnených v SIPS v rokoch 2012 a 2013	44
Graf 11	Vývoj povinných minimálnych rezerv v roku 2013	25	Graf 26	Porovnanie hodnoty transakcií uskutočnených v SIPS v rokoch 2012 a 2013	44
Graf 12	Štruktúra slovenských akceptovateľných aktív v roku 2013	25	Graf 27	Podiel vykazujúcich subjektov finančného trhu na aktívach k 31. 12. 2013	48
Graf 13	Porovnanie štruktúry slovenských akceptovateľných aktív za december 2012 a 2013	26	Graf 28	Štruktúra vykazujúcich subjektov finančného trhu k 31. 12. 2013	48
Graf 14	Skutočné použitie akceptovateľných aktív zmluvnými stranami v roku 2013	26			
Graf 15	Použitie domácich a zahraničných akceptovateľných aktív	26			

ZOZNAM TABULIEK

Tabuľka 1	Tvorba hrubého domáceho produktu a jeho zložiek	12	Tabuľka 6	Štruktúra kumulovanej čistej emisie eurobankoviek a euromincí	37
Tabuľka 2	Vývoj hrubého domáceho produktu podľa použitia	13	Tabuľka 7	Zberateľské mince emitované NBS v roku 2013	39
Tabuľka 3	Vývoj ukazovateľov trhu práce	14	Tabuľka 8	Vývoj počtu zadržaných falzifikátov v SR	40
Tabuľka 4	Bežný účet platobnej bilancie	16	Tabuľka 9	Počet falzifikátov eur v SR	40
Tabuľka 5	Kapitálový a finančný účet platobnej bilancie	16			



SKRATKY

AIF	alternatívny investičný fond
BCPB, a.s.	Burza cenných papierov v Bratislave, a.s.
BIS	Bank for International Settlement – Banka pre medzinárodné zúčtovanie
CDCP, a.s.	Centrálny depozitár cenných papierov SR, a.s.
ČR	Česká republika
DDS	doplnkové dôchodkové spoločnosti
EBA	European Banking Authority – Európsky orgán pre bankovníctvo
ECB	European Central Bank – Európska centrálna banka
ECOFIN	Economic and Financial Affairs Council – Rada pre hospodárske a finančné záležitosti (Rada ministrov)
EIOPA	European Insurance and Occupational Pensions Authority – Európsky orgán pre poisťovníctvo a dôchodkové poistenie zamestnancov
EONIA	Euro OverNight Index Average – referenčná sadzba pre skutočne realizované jednoduchové obchody v eurách
ESCB	European System of Central Banks – Európsky systém centrálnych bánk
ESMA	European Securities and Markets Authority – Európsky orgán pre cenné papiere a trhy
ESRB	European Systemic Risk Board – Európsky výbor pre systémové riziká
EÚ	Európska únia
EUR	euro
HDP	hrubý domáci produkt
HICP	Harmonised Index of Consumer Prices – harmonizovaný index spotrebiteľských cien
HZL	hypotekárne záložné listy
ISIN	International Securities Identification Number, označenie cenného papiera podľa medzinárodného systému číslovania na identifikáciu cenných papierov
MF SR	Ministerstvo financií SR
MMF	Medzinárodný menový fond
MPSVaR SR	Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny SR
NAV	Net Asset Value – čistá hodnota aktív
NBS	Národná banka Slovenska
OECD	Organisation for Economic Co-operation and Development – Organizácia pre hospodársku spoluprácu a rozvoj
ORSA	Own Risk and Solvency Assessment – vlastné posúdenie rizík a solventnosti
p. a.	per annum – za rok
p. b.	percentuálne body
PMR	povinné minimálne rezervy
ROMR	rovnaké obdobie minulého roka
SAIF	samosprávny alternatívny investičný fond
SEPA	Single Euro Payments Area – Jednotná oblasť platieb v eurách
SKK	slovenská koruna
SR	Slovenská republika
SRM	Single Resolution Mechanism – jednotný mechanizmus riešenia krízových situácií
SSM	Single Supervisory Mechanism – jednotný mechanizmus dohľadu
STATUS DFT	Aplikačný programový systém STATUS pre dohľad nad finančným trhom
ŠÚ SR	Štatistický úrad SR
TARGET2	Transeurópsky automatizovaný expresný systém hrubého vyrovnania platieb v reálnom čase v eurách
UCITS	undertakings for collective investment in transferable securities – podniky kolektívneho investovania do prevoditeľných cenných papierov (PKIPCP)
UDF	Útvár dohľadu nad finančným trhom NBS
USD	americký dolár

